

DISPARITION MYSTÉRIEUSE d'un jeune Italien

en page 2

14 JOURS DANS LE COMA
10 JOURS À LA MORGUE

*pendant que
sa famille
le cherche
partout*

en page 3



Il est permis de différer d'opinions, mais les actes de vandalisme n'ont jamais été une preuve de vérité. Si l'on se contentait encore de s'exprimer sans nuire à la propriété d'autrui, mais là où on recule et on se discrédite, c'est quand on proclame ses idées à grands coups de pinceaux, comme nous en donnons un exemple ci-dessus, et sur un mur situé à proximité du cimetière de la Côte-des-Neiges, l'un des lieux les plus respectés de Montréal. Mettra-t-on la main sur ces prosélytes aux manières discourtoises pour leur faire effacer ce qu'ils ont écrit ?

(Photo J. J. Gendreau)

Que se passe-t-il dans la **LIGUE JUNIOR ?**

en page 31

Ce jeune IMMIGRÉ a-t-il été LIQUIDÉ par les siens?

Une lettre anonyme, parvenue au curé de l'une des paroisses italiennes de Montréal, laisse croire qu'il y a eu meurtre dans le cas d'un jeune immigré de 22 ans, disparu depuis maintenant un mois.

Pour sa part, la police a toutes les raisons de croire que Calagero Salviggio, 22 ans, 7845, rue Boyer, a été liquidé par les siens, membres de quelque organisation, telle la Mafia ou l'Unione Siciliano.

par Claude LAVERGNE

Au cours de leur enquête, les détectives de l'escouade municipale des personnes disparues ont fait certaines découvertes qui peuvent laisser craindre le pire.

Depuis plusieurs semaines, dans le quartier italien de Montréal, des bandes rivales se font la lutte.

Chaque semaine, plusieurs incidents sont commis par les uns et les autres et il est de la politique générale de ces groupements de ne pas porter plainte à la police. Comme ils se disent eux-mêmes ils veulent "s'arranger seuls avec leurs affaires".

Question de fait, l'amie de Salviggio a admis à la police avoir, quelques jours après la disparition de Calagero, rencontré quelques Italiens qui lui ont dit "qu'on n'aurait pas dû saisir la police de cette affaire".

Lettre anonyme

Alors que l'enquête policière se poursuivait, en fin de semaine dernière, le curé d'une paroisse italienne de Montréal, que la police n'a pas voulu identifier, recevait une lettre anonyme en langue italienne qu'il a lui-même traduite à l'intention du capitaine-détective Georges Cookson.

Cette note, dans laquelle l'a-



Calagero SALVIGGIO

teur s'excusait de ne pas pouvoir s'identifier, parce que, disait-il, il craignait les représailles, laissait entrevoir que le jeune Salviggio avait été liquidé.

Le 30 juillet

L'auteur rapporte que vers une heure, le matin du 30 juillet, soit précisément à la date où le jeune homme disparaissait sans plus laisser de trace, il a vu trois individus assaillir un type répondant parfaitement à la description de Salviggio, rue Fabre, entre les rues Jean-Talon et Villeray.

Frappée de coups au corps et à la tête, la victime s'écrasa sur la chaussée. "Son corps aurait alors été lancé à force de bras à l'arrière d'une camionnette, qui est disparue à toute vitesse.

Jamais on n'a revu Calagero par la suite.

L'enquête a démontré que le jeune homme avait probablement été membre actif de l'une des bandes rivales d'Italiens, celle-là même qui il y a quelque temps "démolissait" une épicerie de la rue Tillemont. Par suite de ce coup, Salviggio aurait dû verser \$1.000, de même qu'un compagnon, alors que deux autres étaient contraints de payer \$500 chacun.

Il semble, au dire du détective Albin Turner, qu'il existe dans le quartier italien certains rackets de protection et que ce soit sur ce plan que les bandes rivales se feraient la lutte.

De la Sicile

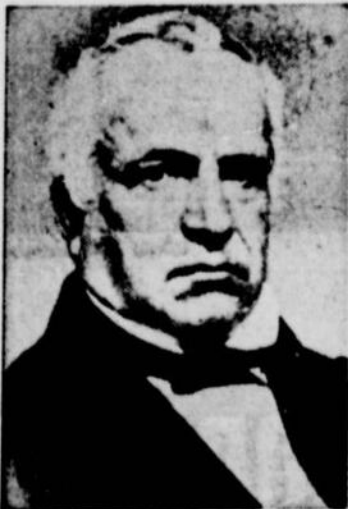
On a été en mesure d'établir, au cours de cette enquête, que parmi les nouveaux arrivés au Canada, quelque 4.000 Italiens, aujourd'hui résidents de Montréal, viennent du même canton de la Sicile, ce pays où existent des bandes rivales sous la domination de la "Unione Siciliano", très active aux Etats-Unis.

Dans le cours de cette enquête, la police de Montréal se bute aux mêmes difficultés que connaît la Justice en Sicile, le mutisme absolu des Italiens. Personne ne veut parler. Qui-conque est interrogé par la police est muet comme une carpe, respectant en cela la consigne établie dans leur pays depuis des siècles et ce sous peine des pires représailles et même de mort par leur propre milieu.

C'est en présence de toutes ces difficultés que l'escouade des personnes disparues de la police municipale poursuit son enquête, tout en ne cachant pas ses craintes que le jeune Salviggio ait été assassiné.

JEAN COUTU campera le personnage de LAFONTAINE dans un film de l'O.N.F.

Le 23 septembre prochain, l'Office national du film commencera le tournage d'un film sur la vie du célèbre homme d'Etat canadien-français, Louis-Hyppolite Lafontaine. Les scènes concernant sa vie d'avocat seront tournées au vieux Palais de Justice de Montréal.



Louis-Hyppolite LAFONTAINE

Le rôle de l'homme d'état sera joué par Jean Coutu. Certains le trouvaient trop grand, d'une stature trop haute, bien entendu. Mais des recherches exécutées par les spécialistes de l'O.N.F. soutiennent que Lafontaine était grand à tous les ponts de vue, au physique comme au moral.

par Hervé LEPINE

Les caméras représenteront Lafontaine montant à pied le grand escalier d'honneur du vieux Palais, puis empruntant le couloir du deuxième étage pour se rendre à son extrémité est, où est logée la Cour du banc de la reine, ordinairement appelée Cour d'appel. Ce long couloir, à la voûte de style roman, se prête magnifiquement et naturellement au décor de cinéma.

Ce couloir est aussi une galerie de peinture, mais uniquement de tableaux représentant des défunts juges des hautes cours civiles. C'est un genre de musée, avec ses immenses ta-

bleaux, ou mieux, une exposition perpétuelle. Ce couloir fait un peu "colonial". Espérons que le futur Palais de Justice, qui n'est encore que dans la pensée et le désir de tout le monde, mettra un sanctuaire dans quelque coin, à la gloire des mânes de la justice.



Jean COUTU



LES CONSÉQUENCES DE L'INCIVISME

par Hervé LEPINE

Le progrès devrait se limiter aux choses agréables. Par exemple, ce fameux transistor était un minuscule appareil de radio avec écoute. L'amateur de transistor était le seul à entendre la musique endiablée, vu qu'il avait un genre de bouton accroché à l'oreille.

Hélas! le progrès est venu et les ennuis aussi. Maintenant, le transistor est cet appareil grincheux qui fait grincher les nerfs de la plupart des gens. De ces appareils, il y en a de tous les modèles, pour les poches, les hanches, le ventre, la main, mais aucun pour la tête. Je veux dire qu'il y a une foule de gens et même quelques aînés, qui ne se servent pas de leur tête pour se servir de cet appareil.

Quoi de plus désagréable, que d'entendre une musique nasillarde et criarde, dans l'autobus, au moment où vous aimeriez bien avoir la paix. C'est un attentat à la liberté des gens. Qui donc donne à un individu le droit d'imposer ses goûts à tout un groupe de personnes? Deuxièmement, sur le plan de l'intelligence, il y aurait bien une petite remarque à faire, quant à ceux qui utilisent leur transistor, à la manière d'un haut-parleur de cirque.

Que pensez-vous d'un grand gars de 22 ans, qui se promène tout seul sur le trottoir ou dans un parc, entraînant avec lui un tintamarre de sons. Cela me rappelle le musicien-quêteur ambulancier d'autrefois qui constituait une fanfare à lui seul. Il jouait de l'accordéon avec les mains, du tambour avec les pieds, lesquels actionnaient la caisse au moyen de cordes, puis des cymbales avec les coudes, mais rien avec la tête.

"Métro express" ... à Paris

PARIS — Le premier coup de pioche du nouveau "métro express" de Paris a été donné pour le démarrage des travaux du tunnel sous la Seine, au Pont de Neuilly.

Le tronçon "Etoile-Défense" sera la première étape d'un "réseau express régional", métro à grand trafic, dont les convois rouleront à quelque 60 milles à l'heure.

Ce premier tronçon sera mis en exploitation en 1965. L'ensemble traversera la région parisienne d'est en ouest, sur 10 milles, à 90 pieds sous terre, depuis Nanterre-la-Folie jusqu'au delà de la station de métro Bérault. Grâce à des raccords avec le réseau Société Nationale des Chemins de Fer, les usagers seront acheminés, en un temps record, de St-Germain à Boissy-St-Léger.

Le trafic possible est de 50.000 voyageurs par heure dans chaque sens. Dans la traversée de Paris, cinq correspondances avec le réseau actuel du métro: Etoile, Concorde, Châtelet, Gare de Lyon, Nation.

La Fête du Travail et la poste

Le lundi, 4 septembre 1961, Fête du Travail, sera observé comme congé statutaire au Bureau de poste de Montréal. Il n'y aura pas de distribution du courrier à domicile. Les succursales postales et les bureaux auxiliaires seront fermés toute la journée.

Cependant, de 8.00 a.m. à 10.00 a.m. les clients pourront effectuer tous les genres de transactions (sauf celles ayant trait aux mandats-poste et à la Caisse d'Épargne) aux guichets du Service Public, 1025 ouest, rue St-Jacques. De plus, à ce bureau, ainsi qu'à la succursale postale "Place d'Armes", la salle d'attente demeurera ouverte de 8.00 a.m. à 6.00 p.m., à l'intention des locataires de cases postales.

Les services de réception et d'expédition des dépêches fonctionneront comme à l'ordinaire. Le service de distribution par exprès fonctionnera comme celui du dimanche. La levée des boîtes aux lettres se fera à: 1.00 p.m., dans les quartiers d'habitation et à 5.00 p.m., dans le quartier des affaires.

FAMILLE DANS L'ANGOISSE

Déjà affligée par la mort tragique de son enfant, une résidente de la Côte-des-Neiges a dû attendre près d'un mois pour apprendre la mort de son père, demeuré 14 jours dans le coma à l'hôpital et dix jours sur les dalles de la morgue.

Avec un tel retard, il va sans dire que Mme Maureen Hank de la rue Barclay, n'a pas pu se rendre à son chevet. L'homme était, tant à l'hôpital qu'à la morgue, enregistré simplement comme "inconnu".

Tout ce retard a fait que le défunt, M. Lucien Demers, 68 ans, qui habitait au 3480, rue Joanne-Mance, a été inhumé seulement mardi, soit 15 jours après sa mort.

par Claude LAVERGNE

Sa fille, Mme Hank, avait personnellement fait l'impossible pendant plusieurs jours pour rejoindre son père par suite de la mort tragique de sa fillette de onze ans, décédée à l'hôpital des suites d'un accident de la rue survenu deux jours plus tôt, soit le 6 août.

Au moment même où la jeune femme se trouvait affligée d'un premier deuil, elle se torturait l'esprit quant à son père, disparu de chez lui cinq jours plus tôt.

Cardiaque

Connaissant bien l'état de santé de celui-ci, considéré comme cardiaque très avancé, sous traitement à l'hôpital Notre-

Dame, elle fit par téléphone la tournée des hôpitaux, de crainte qu'il se soit trouvé mal en quel-que endroit.

Elle communiqua avec tous les hôpitaux de Montréal, à l'hôpital Saint-Luc, comme partout ailleurs, on lui a répondu qu'aucun Lucien Demers n'était hospitalisé à cette institution. Cependant, on n'a pas jugé à propos de lui souligner le fait qu'un inconnu dans la soixantaine était dans le coma depuis le premier août, date de son arrivée à l'hôpital après avoir été trouvé inconscient sur la rue.

"J'ai senti partout où je me suis adressée dans un espoir de localiser mon père pour lui apprendre la mort de ma fille, qu'on portait peu d'attention à mon cas. Partout, je sentais qu'on me refusait toute collaboration."

A bout de ressources et toujours sans nouvelle de son père, elle porta l'affaire à l'attention de la police le 21 août, soit quelques jours après la mort de

M. Demers, dont le corps gisait déjà sur les dalles de la morgue.

Enquête

Cette plainte, portée à l'attention de la police, devait parvenir quatre jours plus tard au bureau des personnes disparues de la police de Montréal ou dès son arrivée à cette escouade, elle a été confiée au sergent-détective André Thuot. Ce dernier, en moins d'une heure, avait ouvert son enquête et s'était mis en communication avec la morgue où on lui apprit qu'un "inconnu" s'y trouvait déjà depuis "des jours".

Faisant le rapport entre les descriptions qu'il possédait de M. Demers, disparu, et celle du corps de l'inconnu, il en est vite venu à la conclusion qu'il s'agissait du même homme. Une heure plus tard, le corps était positivement identifié par les membres de sa famille mais sans un retard de 24 jours, soit pendant les 14 jours qu'il était demeuré à l'hôpital et le reste du temps à la morgue.

LE DÉFILÉ DE LA FÊTE DU TRAVAIL SERAIT RÉTABLI L'AN PROCHAIN

par Hervé LEPINE

Une bonne nouvelle pour les gens qui aiment bien voir passer le défilé de la Fête du Travail, dans les bonnes vieilles années. Cette coutume serait reprise dès l'an prochain.

Le jour de la Fête du Travail, même pour ceux qui ne comprennent rien à la théorie du syndicalisme et ne savaient même pas que ce mouvement existait, était un jour de réjouissance, dont on parlait. C'était une étape importante de l'année et encore aujourd'hui, la Fête du Travail marque le début d'une époque de l'année, et ceci d'une façon bien tranchée.

Cette Fête du Travail a été rendue célèbre par le congé qui y fut toujours attaché. Autrefois, les enfants, la veille de la rentrée des classes, venaient nombreux à ce défilé qu'ils aimaient bien parce qu'ils revenaient à la maison avec soit une règle, soit une gomme élastique, un cahier, une tablette à griffonner, un crayon, un porte-plume et toutes sortes de petits objets utiles lancés à profusion par les voitures publicitaires, qui étaient nombreuses dans le défilé.

Tous les métiers étaient représentés et bien des industries aussi, petites ou grandes. Chacun y allait de son petit cadeau. Et je ne me rappelle pas d'y avoir vu de désordre. C'était la joie qui fusait de toutes parts. La Fête du Travail pourrait donner lieu à de très beaux défilés

aux sujets variés et intéressants. Le domaine du travail et de la production est illimité.

Comme New York et Toronto l'ont fait, Montréal songe à rétablir cette coutume l'an prochain de façon plus pratique et plus vivante. C'est le Conseil du travail de Montréal qui reprendrait l'initiative.

Cette année

Pour cette année, la Fête du Travail est soulignée par les événements suivants: cérémonies religieuses à l'Oratoire St-Joseph, lundi le 4 septembre; une semaine de l'étiquette syndicale a été proclamée par le maire de Montréal, Me Jean Drapeau, à l'hôtel de ville et se prolongera jusqu'au dix; samedi, dimanche et lundi, au parc Belmont, une exposition des produits syndicaux sera tenue dans 16 kiosques; le soir de la Fête du Travail, à 8 h., une soirée récréative sera donnée au Forum.

Au cours de la semaine de l'étiquette syndicale, un char allégorique ou publicitaire parcourra les rues de la métropole, de six heures du matin à six heures du soir. Le chef du Nouveau Parti Démocratique, M. T. C. Douglas, assistera à la fête au Forum, le 4 au soir.

ESSAIE-T-ON, UNE FOIS DE PLUS, D'EXPLOITER LES PROPRIÉTAIRES D'AUTOS-TAXIS DE LA MÉTROPOLE?

par Hervé LEPINE

L'industrie du taxi est une terre propice à l'exploitation. Et bien des gens, des firmes, des associations ont tenté d'y aller quelques cents. La dernière trouvaille a trait à la publicité dans le dos, pourrait-on dire, des chauffeurs de taxis.

Je n'oserais pas appeler cette tentative un racket, puisque la chose existe dans d'autres pays et que la publicité peut emprunter toutes les formes possibles. Mais à Montréal, ce genre de publicité est illégal, puisqu'il n'est pas autorisé sans l'obtention d'un permis de \$300, annuellement. Et quel est le chauffeur de taxi qui pourrait se permettre une telle dépense alors qu'il n'en retirerait presque rien?

C'est un chauffeur de taxi, M. De Courval, qui a éventé la mèche. Il a répondu à une annonce parue dans un journal ou une revue. Cette annonce portait à la connaissance des propriétaires de voitures-taxis un moyen de faire de l'argent en achetant de la publicité. L'annonce n'en disait pas davantage et conseillait aux intéressés de communiquer par téléphone ou de se rendre directement à l'adresse d'une certaine

compagnie de publicité, située dans un édifice de l'est, rue Ste-Catherine.

M. De Courval se vit offrir un contrat qui permettrait à la dite compagnie de placer des affiches publicitaires dans le dos de la banquette de son taxi, soit une pancarte de 14 pouces sur 5 1/2 ou deux petites de 7 1/2 sur 5 1/2. Ceci rapporterait au propriétaire de la voiture quelque 50 ou 75 cents par mois.

Or voici ce que dit le règlement 1862, section 58, de la ville de Montréal: "Il faut un permis de \$300 annuellement pour utiliser surtout pour fins d'annonce un véhicule automobile ou hippomobile, motocyclette, voiture à bras et tout véhicule de quelque genre que ce soit".

Donc, pour que ce genre de publicité soit permis, il faut d'abord faire une demande au comité exécutif de la ville et que celui-ci modifie les règlements de l'affichage et du taxi. Actuellement, en plus, le règlement 1800, article 32, quant aux affiches, ne parle que du mot "vacant", du mot "taxi", du nom de la municipalité qui a émis le permis, et du numéro de ce permis, ainsi que le portrait et le numéro matricule du chauffeur. Ce sont les seules affiches permises dans les taxis.

Circulez avec vos lumières allumées

La Ligue de Sécurité de la Province de Québec incite tous les automobilistes à circuler le jour avec leurs lumières de stationnement allumées au cours de la fin de semaine de la Fête du Travail.

Ce serait là une façon d'indiquer qu'ils entendent respecter les règlements de la circulation, conduire avec prudence et habileté, et se montrer courtois envers tous les autres usagers de la route, explique M. Paul Leboeuf, gerant général de cet organisme.

Pour simplifier la tâche des chauffeurs qui tiennent absolument à se tuer ou à s'estropier, et qui n'ont aucun respect pour la vie de leur prochain, M. Leboeuf offre les suggestions suivantes:

1. — Faites 75 ou 85 milles à l'heure si vous voulez "arriver" à temps.

2. — Suivez toujours de près le véhicule qui vous précède: vous savez bien qu'il ne lui arrivera pas d'arrêter subitement.

3. — Avant de conduire et en cours de route, buvez de l'alcool et non du café. Les boissons alcooliques sont si stimulantes pour les chauffeurs.

4. — Négligez les petites réparations. Peu importe l'état des essuie-glace, phares, lumières de stationnement et pneus. Après tout, c'est le moteur qui compte.

5. — Ne laissez personne vous dépasser et pour cela occupez le milieu de la route.

6. — Klaxonnez fréquemment: c'est un moyen intelligent de protester contre la lenteur de la circulation, surtout dans les embouteillages.

7. — Gardez-vous bien d'arrêter sur les longs parcours pour vous reposer, vous détendre et prendre un café. C'est une pré-

caution superflue: vous savez bien que vous êtes infatigable.

8. — Profitez des courbes et des côtes pour doubler les autres voitures. Ce sont les endroits les plus propices à cette manœuvre.

9. — Vantez vos prouesses au volant: vous pouvez être sûr que votre entourage vous admirera.

10. — Brûlez un feu rouge chaque fois que vous en avez la chance. Il suffit de s'assurer qu'un policier ne vous observe pas.

"En tenant vos lumières de stationnement allumées le jour entre le 1er septembre à partir de 4 heures p.m. et le 5 septembre jusqu'à 8 heures du matin, vous manifesterez votre opposition à ces conseils diaboliques," conclut le gérant général de la Ligue de Sécurité, "et celle-ci saura du même coup que son message a été lu ou entendu et surtout compris des automobilistes."



(Photo J.-P. Lallibert)

M. Marcel Charlebois, de St-Polycarpe, comté de Soulanges, s'est inscrit récemment à un cours de radio au Service des cours par correspondance du ministère de la Jeunesse. Il devenait, de ce fait, le 10,000^e élève de cet organisme provincial, lequel dispense l'enseignement par correspondance depuis 1948. Le ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, a félicité M. Charlebois, lors d'une conférence de presse qui eut lieu à ses bureaux de la rue St-Denis, ces jours derniers, et il lui a annoncé qu'il recevrait gratuitement ses cours.

Toute la province en parle

SAGUENAY de Saint-Jean

Elagage

Selon le député de Roberval, le travail d'elagage des arbres, assuré par les camps forestiers d'étudiants organisés cette année pour la première fois par le ministère des Terres et Forêts, dans le canton Bourdon, à environ 30 milles de Dolbeau, permettra de compter sur une production plus élevée de 40 pour cent. La croissance des arbres atteindrait ainsi un niveau de maturité dans une proportion de 25 fois moins de temps, en d'autres termes.

Lors de cette visite effectuée par Me Jean-Claude Plourde, quelques 60 étudiants des quatre comtés de la région ont été à même de lui exprimer, ainsi qu'au député de Jonquière-Kénoyé, M. Gérald Harvel, qui l'accompagnait, leur gratitude pour ce geste du gouvernement, ce qui leur permet de gagner quelque argent durant leurs vacances d'été.

Parmi les autres personnalités présentes, notons M. Guy Samson, conseiller technique et directeur des 12 camps forestiers à travers la province, M. Armand Fafard, I.F., attaché au ministère des Terres et Forêts, M. Robert Barras, I.F., en charge de la "restauration forestière", et M. J. Lizotte, I.F., chef divisionnaire pour le district de Chicoutimi. Les deux députés représentaient le ministre Bona Arseneault.

Mérite scolaire

Le nom de M. Camille Lavoie, président de la nouvelle commission scolaire fusionnée d'Alma, sera suggéré par l'Association des commissions scolaires du diocèse de Chicoutimi comme récipiendaire de la médaille d'Or du Mérite scolaire, décernée chaque année par les congressistes de la Fédération des commissions scolaires du Québec. Le congrès doit avoir lieu les 14, 15 et 16 septembre prochains, à Montréal.

A l'arbitrage

Dernière décision: les deux comités membres du syndicat des travailleurs de la pulpe et du papier de Port-Alfred, par un vote majoritaire, ont autorisé leurs agents négociateurs à réclamer la formation d'un tribunal d'arbitrage pour trancher le différend qui bloque le renouvellement de leur contrat de travail avec la Consolidated Paper. D'autre part, les membres de leur comité de négociations devaient rencontrer à Québec l'exécutif de la Fédération nationale de la pulpe et du papier et le secrétaire général de la CSN, M. Marcel Pépin, afin d'étudier la situation.

Les points encore en litige sont multiples: demandes monétaires; deux congés mobiles additionnels; contribution accrue de la compagnie aux plans d'assurance-vie, d'assurance-médicale et du fonds de pension; la formule Rand; une clause de promotion améliorée, découlant de l'ancienneté, etc. La compagnie exige du syndicat qu'il retire toutes ses demandes en suspens, tandis qu'elle réclame le maintien de certaines de ses propres clauses dans le projet de contrat.

Dans la région

Les syndicats nationaux d'Alma célébreront avec éclat leur 25^e anniversaire de fondation, au cours d'une grande journée dite de solidarité syndicale. Le premier syndicat, celui de la

pulpe et du papier (de Riverbend), a pris racine le 1^{er} mai 1936. Assisteront à ces assises: Mgr Marius Paré, évêque de Chicoutimi, l'abbé Philippe Bergeron, aumônier diocésain des syndicats, M. Jean Marchand, président de la CSN, le maire d'Alma, M. P.-Emile Harvey, et Mgr J.-B. Tremblay, aumônier fondateur des syndicats d'Alma.

Les contribuables de Chicoutimi seront éventuellement appelés à payer un surplus de 70 cents du \$100 d'évaluation pour combler un déficit prévu par leur commission scolaire de l'ordre de \$300,000. Ceci est le résultat d'une rencontre des commissaires avec le secrétaire du Département de l'Instruction publique, la semaine dernière. Les traitements du personnel enseignant accaparent \$700,000 soit la moitié du budget global. A propos de ces augmentations de la taxe foncière et des déficits budgétaires, les délégués au congrès des commissions scolaires, en septembre, à Montréal, —ceux de la région, en tous cas, —se proposent de faire des "suggestions" au gouvernement, et le mot est doux...

CANTONS DE L'EST

En lice

Le maire Armand Nadeau, de Sherbrooke, est entré pour de bon dans la course à la direction de l'Union nationale.

Son entrée en lice avait été différée par la décision des amis de l'hon. Omer Côté de renouveler leurs efforts auprès de l'ancien secrétaire de la province. Ce groupe comptait parmi les supporteurs du maire de Sherbrooke. Ce dernier n'est beaucoup sur la carte de l'homme neuf, sans lien avec l'ancien gouvernement.

Voeux des fermières

A son congrès diocésain, tenu à Sherbrooke, l'Union catholique

des femmes rurales a prié la Cie de téléphone Bell de réduire d'une douzaine à quatre le nombre d'abonnés sur les lignes rurales.

Les dames de l'UCRF trouvent également que les fabricants de sucre devraient coller leurs étiquettes sur les sacs plutôt que de les y imprimer.

Enfin, on demande la télédiffusion du chapelet en famille.

Pollution et polio

Les autorités provinciales ont reçu une copie de la requête envoyée par les propriétaires et résidents de Deauville au conseil municipal de Sherbrooke. Les signataires se plaignent de l'installation de fosses septiques et autres facteurs de pollution du Petit Lac Magog.

Deux enfants l'un de Sherbrooke et l'autre de Bromptonville, ont été transportés à l'hôpital Pasteur, de Montréal, pour être traités contre la polio.

MAURICIE

Il force la chance... mais pour son voisin

Qui n'ambitionne la chance de gagner une splendide maison, entièrement meublée, avec même une provision d'huile à chauffage pour satisfaire les froids de l'hiver, reposant sur un emplacement des plus magnifique dans un quartier résidentiel? C'est une occasion de rêve que tous ont souhaité rencontrer. Pour les jeunes, c'est un merveilleux départ dans la vie et pour ceux qui ont déjà un foyer organisé, c'est l'occasion de renouveler... le décor qui entoure l'existence.

Certes, c'est une chose qui ne peut arriver à tout le monde! Mais, néanmoins, cette chance vient de favoriser un trifluvien tout en donnant lieu à un fait des plus cocasse. Tandis que tout le monde connaissait le nom

du détenteur du billet chanceux, celui-ci fut le dernier à apprendre qu'il était à même de prendre possession de cette petite fortune de \$25,000. C'est qu'étant parti en vacances plusieurs jours avant la mise en vente des billets, il confia à un ami M. Jean-Paul Ramesay de lui acheter trois billets, ce que ce dernier fit pour son voisin, en s'abstenant de courir la chance pour lui-même.

Au lendemain du tirage, l'administrateur de l'expo recherchait vainement l'heureux gagnant. M. Aimé Perron, qui, en dépit des annonces faites dans les journaux et à la radio, ne se présentait pas pour réclamer son prix. Par La Presse, M. Ramesay, apprenant la nouvelle avec surprise, se rendit à l'expo pour confirmer que lui-même était en possession du billet qu'il avait pris pour son voisin... toujours en vacances, oubliant des soucis quotidiens et aussi de la chance qui venait de le favoriser.

Centre d'art à la Grange-aux-Moines

C'est le nom que porte ce centre d'art établi sur le domaine du sculpteur canadien très connu Louis Parent, à St-Jean-des-Piles. Durant la saison estivale, ce vaste chalet a été le site de plusieurs manifestations d'envergure. Grâce à l'initiative du sculpteur, des cours en art visuel, musique et littérature ont été donnés. La saison des activités est maintenant terminée et c'est avec enthousiasme qu'on envisage le programme de la saison prochaine.

La guerre des prix de l'essence reprend

Pendant que dans la plupart des centres de la province, le prix de la gazoline monte, un garagiste de Shawinigan qui, il y a quelques années a déclaré la guerre aux gros de l'industrie pétrolière vient du même coup de baisser son prix. Ainsi, tandis que l'automobiliste paie 35 ou 36 cents le gallon dans la plupart des stations, depuis Montréal jusqu'à Québec et davantage dans les centres plus éloignés, un pompiste de Shawinigan, M. Armand Foucher, qui



« Il va falloir que tu cesses cela, Henri. Je n'ai pas encore fini de la corde à linge ! »

est aussi maire de sa ville, offre son essence à 31 cents le gallon.

Supporté par les automobilistes, on voit régulièrement des dizaines d'automobiles faire leur plein à cette station. C'est la troisième fois que ce pompiste déclare une guerre semblable aux puissantes compagnies de gazoline. Aussi, sachant qu'ils n'ont pas le meilleur bout, les pompistes de la région du Saint-Maurice ont tenu déjà plusieurs assemblées pour protester contre cette majoration des prix de la gazoline, auprès de leur compagnie respective.

La Fête du Travail à Trois-Rivières

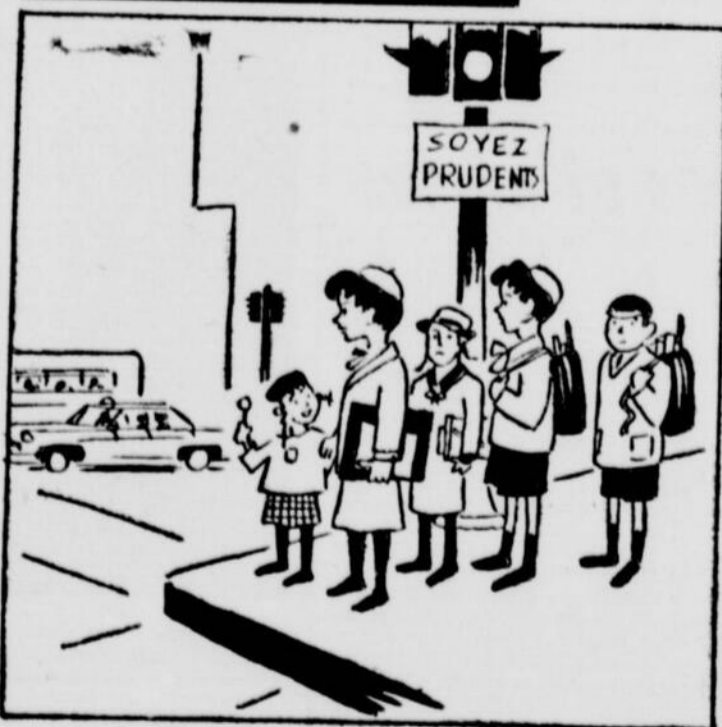
La fin de semaine de la Fête du Travail à Trois-Rivières est toujours le week-end le plus actif de l'année. Cette fête donne toujours lieu à de nombreuses manifestations dans la région du Saint-Maurice. C'est de concert que les villes de Trois-Rivières, Shawinigan et La Tuque prennent part à l'événement de la grande classique de canots.

En même temps, on inaugure officiellement le pont de l'île St-Quentin, qui, dans quelques années, ouvrira la voie à l'un des plus beaux centres de divertissement de la province. C'est également en fin de semaine qu'a lieu à Shawinigan le grand concours national des corps de clairons.

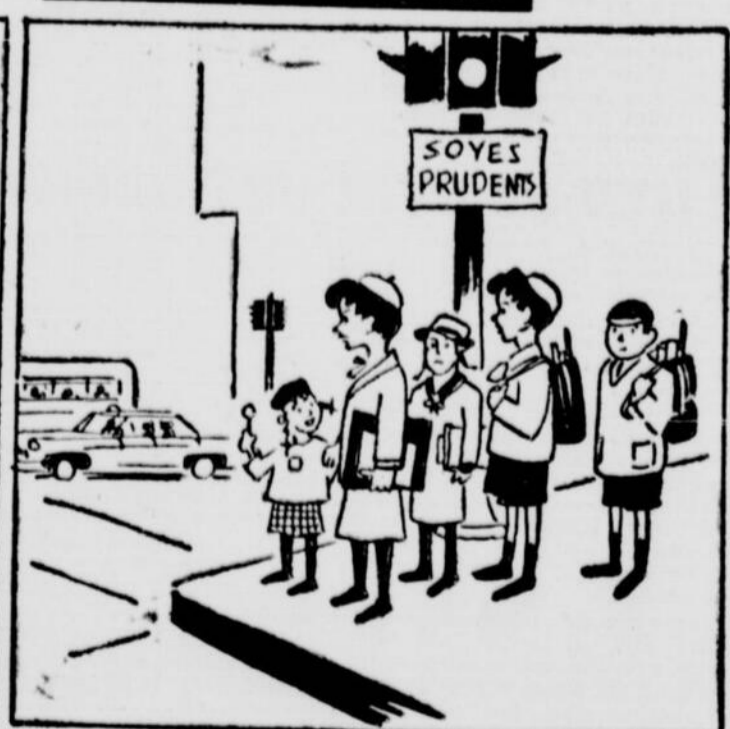
AVEZ-VOUS LE SENS DE L'OBSERVATION?

En recopiant son dessin original, le dessinateur Paul Leduc s'est volontairement trompé au moins six fois. Découvrez, dans le dessin modifié, les diverses erreurs.

Dessin original



Dessin modifié



Solution en page 12

VIVANT, ABEL VOSBURGH AURAIT ÉTÉ ACQUITTÉ; MORT, IL RESTE INNOCENT

"Abel Vosburgh aurait été acquitté, si le sort lui avait permis de subir son procès". Telle est la déclaration que faisait son avocat, Me A. Gotlieb, en apprenant la mort de son client, emporté par le cancer.

D'autre part, au moment de fermer le dossier de cette célèbre affaire, un porte-parole du département du procureur général, sans vouloir se prononcer

par Claude LAVERGNE

quant aux issues possibles d'un procès dans cette affaire, nous a admis très clairement que la preuve contre Vosburgh était des plus faibles.

Point final

Tant au quartier général de Montréal de la Sûreté provinciale qu'au bureau du procureur général et au Palais de Justice de Sweetsburg, on a mis, cette semaine, le point final à cette affaire criminelle, qui a fait le sujet de tant de manchettes depuis quelques mois au Canada comme aux États-Unis.

Lundi matin, le sergent-détective Paul Gagnon, de l'escouade des homicides de la Sûreté provinciale, qui avait conduit l'enquête dans cette affaire, concluait son rapport par une feuille ajoutée au dossier, indiquant que l'accusé était décédé la veille au sanatorium de Rosemont. Tout le document ainsi complété fut ficelé et envoyé aux archives.

Pendant ce temps à Québec, le bureau du département du procureur général faisait de même, en plus d'ordonner au gouverneur de la prison de Montréal qui avait la responsabilité de la garde de l'accusé de remettre sa dépouille aux membres de sa famille.

Instructions du procureur général

Le procureur général donnait, en outre, les instructions nécessaires à qui de droit pour que la cause soit "fermée".

C'est vendredi au Palais de Justice de Sweetsburg que conformément aux instructions émanant de Québec un certificat de décès est parvenu au greffier qui l'a attaché au dossier Vosburgh, avec instruction de rayer le nom de l'accusé du rôle de la prochaine session des Assises criminelles devant s'ouvrir à la mi-octobre.

Le nom de Vosburgh ne sera, dorénavant, plus entendu au Palais de Justice de Sweetsburg, vers lequel tous les yeux allaient se tourner dans quelques semaines, alors que le célèbre accusé aurait dû subir son procès sous l'accusation du meurtre de sa femme.

Mme Vosburgh a péri, de même que onze de ses enfants, dans l'incendie de sa mansarde à Noyan; le seul survivant de la tragédie avait été l'accusé lui-même.

La mort de Vosburgh ayant

mis fin à toute possibilité de procès, il est maintenant loisible, sans pour cela vouloir se constituer en tribunal, de juger non pas de sa culpabilité mais de la preuve que la Couronne avait à présenter contre lui à l'appui de l'accusation de meurtre déjà portée.

"Toute la cause contre cet accusé était circonstancielle et déjà de ce fait très difficile. Elle était en outre particulièrement faible", nous dit Me Charles-Edouard Cantin, procureur général adjoint de la province.

"En particulier, la preuve technique était presque nulle, à cause de l'impossibilité de pousser plus à fond les expertises, à cause de la destruction presque totale, par le feu, des pièces importantes".

Sans vouloir affirmer qu'à coup sûr on aurait pu s'attendre dans cette cause à un acquittement, un autre porte-parole du département du procureur général nous dit qu'il aurait été très difficile de présenter une preuve de meurtre hors de tout doute dans cette affaire, laissant par là entrevoir qu'il était probable que l'accusé aurait été acquitté, le bénéfice du doute jouant grandement en sa faveur.

On sait que l'autopsie pratiquée sur le corps des victimes avait démontré que Mme Vosburgh était morte avant l'incendie. Il n'avait cependant pas été possible d'établir les causes précises de sa mort.

Expertises

Quant aux expertises faites par le chimiste Bernard Péclet sur la fournaise à l'huile, elles n'avaient apporté aucun résultat concluant en grande partie à cause de l'absence du carburateur. Ce dernier, au moment des fouilles dans les décombres, plusieurs jours après le sinistre, était disparu et il ne put jamais être retrouvé. Cette pièce aurait été concluante et essentielle à toute expertise.

Même si certains peuvent différer d'opinion quant aux issues possibles de ce procès, qui n'aura maintenant jamais lieu, une chose demeure: Vosburgh est mort accusé mais non coupable et il demeurera aux yeux de la Justice.

Sous l'empire de la loi anglaise qui nous régit, tout accusé demeure innocent même s'il est accusé tant et aussi longtemps qu'il n'a pas été déclaré coupable.

Par suite de sa mort, la Couronne étant forcée d'abandonner sa plainte contre lui, Vosburgh demeure, comme il l'a prétendu lui-même jusqu'à la fin non coupable et innocent du meurtre dont il était accusé.



CANDIDATS AU POSTE DE CHEF — Quatre candidats briguent maintenant les suffrages pour succéder à l'hon. Leslie Frost, démissionnaire, comme chef du parti progressiste-conservateur en Ontario. Le congrès convoqué pour choisir le nouveau leader se tiendra à Toronto, les 23, 24 et 25 octobre. L'élu pourrait éventuellement devenir premier ministre en remplacement de M. Frost. De gauche à droite: le Dr M.-D. Dymond, 54 ans, ministre de la Santé; M. Robert Macaulay, 40 ans, ministre de l'Énergie et des Ressources; M. John Roberts, 44 ans, ministre de l'Éducation, et M. Kelso Roberts, 62 ans, procureur général.

Chronique municipale

Enfin, une première fenêtre sera ouverte aux Montréalais et aux touristes sur notre beau fleuve

Depuis toujours, ce sont les Montréalais qui voient le moins le fleuve St-Laurent, alors que dans les autres villes riveraines, un endroit est aménagé pour que les citoyens puissent admirer "le majestueux cours".

Presque toute la rive laurentienne de la métropole cache le fleuve à la vue des gens. Il n'y a pas un endroit dans Montréal où l'on peut aller flâner "légalement", comme la chose se fait à Québec, sur la terrasse Duf-

par Hervé LEPINE

ferin, et à Verdun sur la promenade, en face de l'île des Soeurs. Ce sont les installations du port de Montréal qui en sont la cause, avec les élévateurs et les hangars.

Tout de même, M. Lucien Saulnier et ses collègues du comité exécutif ont trouvé le moyen de remédier à la situation. Ils ont décidé de transformer ce qui reste de rive libre, où, du moins, la vue n'est pas obstruée, en terrasse d'observation. Ils ont choisi un endroit assez élevé d'une longueur d'un mille et quart environ, entre les rues Mercier et Georges V, dans l'est de la ville. Actuellement, quelques petits tronçons de rue tous dénommés Bellerive, longent cette côte, qui domine un peu la voie de chemin de fer côtoyant le fleuve.

Des pourparlers ont eu lieu entre M. Saulnier et les autorités de la compagnie de chemin de fer pour qu'à l'avenir il n'y ait plus de constructions qui rendraient inutile l'aménagement de cette terrasse.

Ce mille et quart de terrasse comprendra une rue de 66 pieds et une promenade de bois. Cinq parcs décoratifs seront distribués sur ce parcours. Cette réalisation coûtera peu, parce qu'il n'y a presque pas d'habitations dans ce secteur, où la vue est très belle et l'air très pur.

La ville de Montréal entend donner l'exemple quant à la

campagne de propreté qui est en cours. Le comité exécutif a voté un montant de \$110,000 pour que, d'abord, toutes les palissades de bois autrefois à la mode soient démolies et que de belles clôtures à mailles de chaînes les remplacent.

Comme tout le monde pourra voir ce qu'il y a à l'intérieur des dix-sept cours à ciel ouvert de la métropole, les autorités devront y faire une toilette, y planter des fleurs et y semer du gazon. Ce sera un exemple pour tous les citoyens de Montréal,

qui pourraient, à peu de frais, en faire autant dans leur cour à l'arrière de la maison.

C'est malheureux que les gens ne voient ou ne pensent pas à le faire. Les arrières de maisons bien peinturées ou il y aurait de la pelouse, des fleurs, pourraient ainsi devenir des lieux de séjour, le soir, très agréables et paisibles. Ceci remplacerait avantageusement le coussin où l'on s'assoit presque directement sur le trottoir, ou sur lequel on s'accoude sur le bord de la fenêtre.



CLAUDE LAVERGNE

A compter de la semaine prochaine, en collaboration avec le «Montreal Flying Club Inc.», «LA PATRIE» publiera, sous le vocable «Promenades dans les nuages», une série de reportages sur le pilotage d'avion.

Notre reporter, qui suit déjà un cours de «pilote privé» depuis la mi-juillet à l'Aéroclub de Montréal, à l'aéroport de Cartierville, donnera à la fois ses impressions sur les sentiments que ressent un élève-pilote et la façon dont se déroulent ses études.

L'aviation, qui a déjà, depuis un quart de siècle, tellement évolué avec le transport aérien, peut à la fois être utile et agréable, en plus d'être un sport à la portée de tous.

MAUVAISE MÉTHODE

MUSKEGON, Michigan. (UPI) — Deux policiers de la banlieue de Norton sont prêts à appuyer la méthode de "tirez d'abord, interrogez ensuite". Leur nouvelle philosophie est causée par une expérience qu'ils connaissent récemment. Faisant une descente dans une maison de jeu où l'on avait rapporté du désordre, ils frappèrent à la porte en disant: "Ouvrez, c'est la police".

Une trentaine de personnes se précipitèrent par la porte qui venait de s'ouvrir et entraînent dans l'escalier les deux pauvres policiers. Remontant les marches courageusement, nos policiers trouvèrent des cartes et des chapeaux, mais ils ne purent faire aucune arrestation, car il n'y avait plus personne.

La Patrie
DU DIMANCHE

est imprimée et publiée au 180 est, rue Ste-Catherine, Montréal, par la Compagnie de Publication "La Patrie" Limitée. Téléphone: UN. 1-2701.

TARIFS D'ABONNEMENTS (hors Montréal):
Canada 1 an \$6.50 — 6 mois \$3.50
Etats-Unis 1 an \$9.00 — 6 mois \$4.50

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa. Membre de l'Audit Bureau of Circulation.

S'instruire ou mendier

Malheureusement pour les écoliers en vacances, le moment de la rentrée scolaire est arrivé. Et les parents doivent faire en sorte que leurs enfants reprennent leurs études et persévèrent le plus longtemps possible.

Nos ancêtres avaient une attitude féodale vis-à-vis de l'instruction. Il en fallait le moins possible pour le commun des mortels, car c'était dangereux et ce pouvait devenir nuisible. Aller au collège et à l'université, c'était seulement pour ceux qui se destinaient à la prêtrise, au droit, à la médecine.

Plus tard, il n'y a pas encore si longtemps, on a dit que l'éducation était un placement. Preuves à l'appui, on démontrait qu'il était plus avantageux de faire instruire les enfants,

à cause de salaires plus élevés qu'ils pourraient gagner par la suite, que de les laisser quitter prématurément l'école.

Tous ces raisonnements sont aujourd'hui dépassés. L'instruction est désormais absolument nécessaire pour gagner sa vie. Sans instruction, on ne peut même plus devenir barbier, menuisier, peintre ou électricien. Et les porteurs d'eau sont disparus.

Le choix est simple: les enfants s'instruisent ou bien ils seront mendiants, voleurs ou chômeurs perpétuels. Sans instruction, on ne peut plus vivre normalement à l'époque de l'électronique, de l'automatisation, des satellites artificiels et de l'énergie nucléaire.

Conrad LANGLOIS

Un projet qui s'imposait

Enfin, un projet d'envergure qui s'imposait depuis très longtemps au Canada sera finalement exécuté s'il faut en croire une déclaration récente du premier ministre John Diefenbaker. Il s'agit de l'appui financier que le gouvernement fédéral accordera éventuellement pour contribuer à l'avancement de l'athlétisme amateur et de l'éducation physique au pays.

Si le projet se matérialise comme il convient de le croire, toute la jeunesse canadienne en bénéficiera. Sur le plan financier, il en coûtera, dit-on, environ \$5 millions annuellement à ses débuts pour que le programme d'aide fédéral puisse être établi sur des bases vraiment solides. Mais ce ne sera pas de l'argent jeté par les fenêtres.

Il y a déjà trop longtemps que le Canada tire de l'arrière dans les tournois athlétiques internationaux. Et plus souvent qu'autrement, les athlètes canadiens, bien que doués d'une bonne volonté et

d'un grand courage, ne pouvaient se faire valoir dans ces importantes compétitions simplement parce qu'ils n'avaient pas été entraînés en conséquence ou encore qu'ils étaient privés d'instructeurs vraiment qualifiés.

On répétait sans cesse que le Fédéral était responsable de cet état de choses parce qu'il ne faisait pas sa part financièrement pour aider les athlètes. Cette question d'argent a toujours été l'excuse des différentes associations amateurs pour défendre les mérites de leurs athlètes, alors qu'on mettait en exemple les efforts que les gouvernements derrière le rideau de fer accomplissaient pour l'avancement de l'athlétisme amateur.

Le plan suggéré par M. Diefenbaker mérite l'approbation des Chambres. Le Canada a tout à y gagner. Il n'est jamais trop tard pour remédier à une pénible situation.

Bert SOULIERE

Ils ont besoin de nous

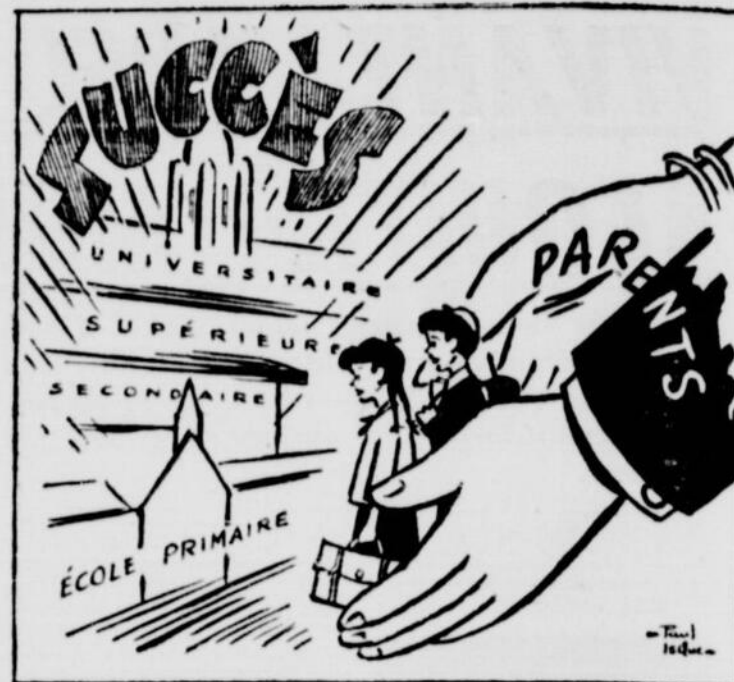
Il s'est dit beaucoup de choses intéressantes au congrès de l'ACELF, mais nous avons surtout noté les déclarations de M. R.-M. Fowler. Il est amusant de voir les Canadiens anglais nous découvrir, maintenant qu'ils ont besoin de nous. Ils ont fini par comprendre, semble-t-il, que notre langue et notre culture distinctes pourraient les aider à résister à l'américanisation.

Par malheur pour eux, cependant, au moment même où ils se rendent enfin compte de notre existence, plusieurs de nos intellectuels détournent la tête et vont chercher ailleurs leurs idées et leurs inspirations. La peur de l'influence des Etats-

Unis peut inciter nos compatriotes de l'autre langue à se tourner vers nous, mais la même crainte ne joue pas en sens inverse. Nos jeunes préfèrent souvent regarder du côté de la France. Et ceux de nos gens—surtout les hommes d'affaires—qui ont le plus de contacts avec les Canadiens anglais sont justement ceux sur lesquels on peut le moins compter pour résister au danger américain.

Les anglophones ont besoin de nous, et c'est bien tant mieux. Mais peut-être ont-ils mis trop de temps à découvrir notre utilité. Pourront-ils réparer leur indifférence passée?

C. L.



JEUNES GENS! IL N'EN DÉPEND QUE DE VOUS

L'OPINION DU LECTEUR

Les meilleures lettres sont les plus courtes. Et puis l'espace nous manque pour publier des lettres interminables. Qu'on n'oublie pas non plus de donner son nom et son adresse (authentiques, l'un et l'autre), même si l'on signe d'un pseudonyme.

Argument qui ne tient pas

Monsieur le directeur,

Un des principaux arguments employés par les séparatistes n'a aucun sens. Ils nous répètent: "Certains pays africains ont obtenu leur indépendance, pourquoi pas nous?" Il est vrai que graduellement les pays africains obtiennent leur indépendance de leurs mères-patries mais, fait important à noter, ils ne se séparent pas entre tribus.

Le Canada peut être comparé à l'un de ces pays africains. Il est composé de deux tribus, une d'origine anglaise et l'autre d'ori-

gine française. Donc, en écoutant les séparatistes nous dire d'imiter les Africains nous ne nous séparerons pas.

Cela prouve l'irréflexion et le manque de jugement des chefs séparatistes.

Chers (?) séparatistes, trouvez-vous une autre excuse pour satisfaire vos ambitions politiques déplacées. Pour ma part, je demeure convaincu de la nécessité d'un Canada formé de DIX provinces unies.

M. Louis BOISVERT,
4393 Bordeaux, Montréal.

Une arme nouvelle

Pourquoi essayer d'inventer des armes nouvelles pour gagner les guerres? On n'a qu'à mobiliser les autobus de Montréal et ses chauffeurs. Dans un pays ne connaissant pas notre service d'autobus, une armée aurait tôt fait de disparaître. Heureusement, les Montréalais ont appris à les éviter. Pas toujours, car les victimes sont nombreuses.

Entre eux, les chauffeurs semblent vouloir concourir pour arriver les premiers... Où? Au

prochain arrêt. Et là, la foule qui attend impatientement sur le bord du trottoir doit faire un saut de dix pas pour ne pas se faire rentrer dedans.

Une fois dans l'autobus, on apprend l'art de l'équilibre. Habile celui qui peut se tenir debout sans se faire lancer sur ses voisins, s'il y en a, et sans se faire projeter par terre, s'il n'y en a pas.

Et l'attente!

ENRAGE

Les arbres de Montréal

Les arbres de Montréal, ou du moins, ceux qui restent. Qu'on ne nous dise pas qu'on ne fauche que les arbres malades. Ce qu'il y a de plus beau sur le boulevard St-Joseph, c'était les arbres. Sous prétexte d'élargir le boulevard, on les enlève tous. Sacrifier des arbres pour gagner quelques pieds d'un artère qui n'est sûrement pas la plus encombrée de la ville.

Il est vrai que la ville coupe plus d'arbres qu'elle n'en plante, mais lorsqu'ils seront beaux et

grands ces arbres nouveaux, il se trouvera sans doute dans les générations futures des administrateurs qui trouveront une bonne raison pour les couper ceux-là aussi.

J'habite sur le boulevard St-Joseph depuis des années justement à cause des arbres. A la première occasion, je m'en vais à Westmount, où heureusement, il y en a encore.

UN RESIDENT
DU BOULEVARD

Blague au cinéma

L'autre jour, je vais au cinéma, et entre deux films, commence un documentaire sur la ville de Paris. Ce documentaire, fort intéressant, montrant au spectateur de beaux coins de la Ville Lumière, s'arrête soudain à une table de café sur le trottoir. Un jeune homme sert son paquet de cigarettes et en offre une à son amie.

"Pour aimer Paris, il faut fumer les..."

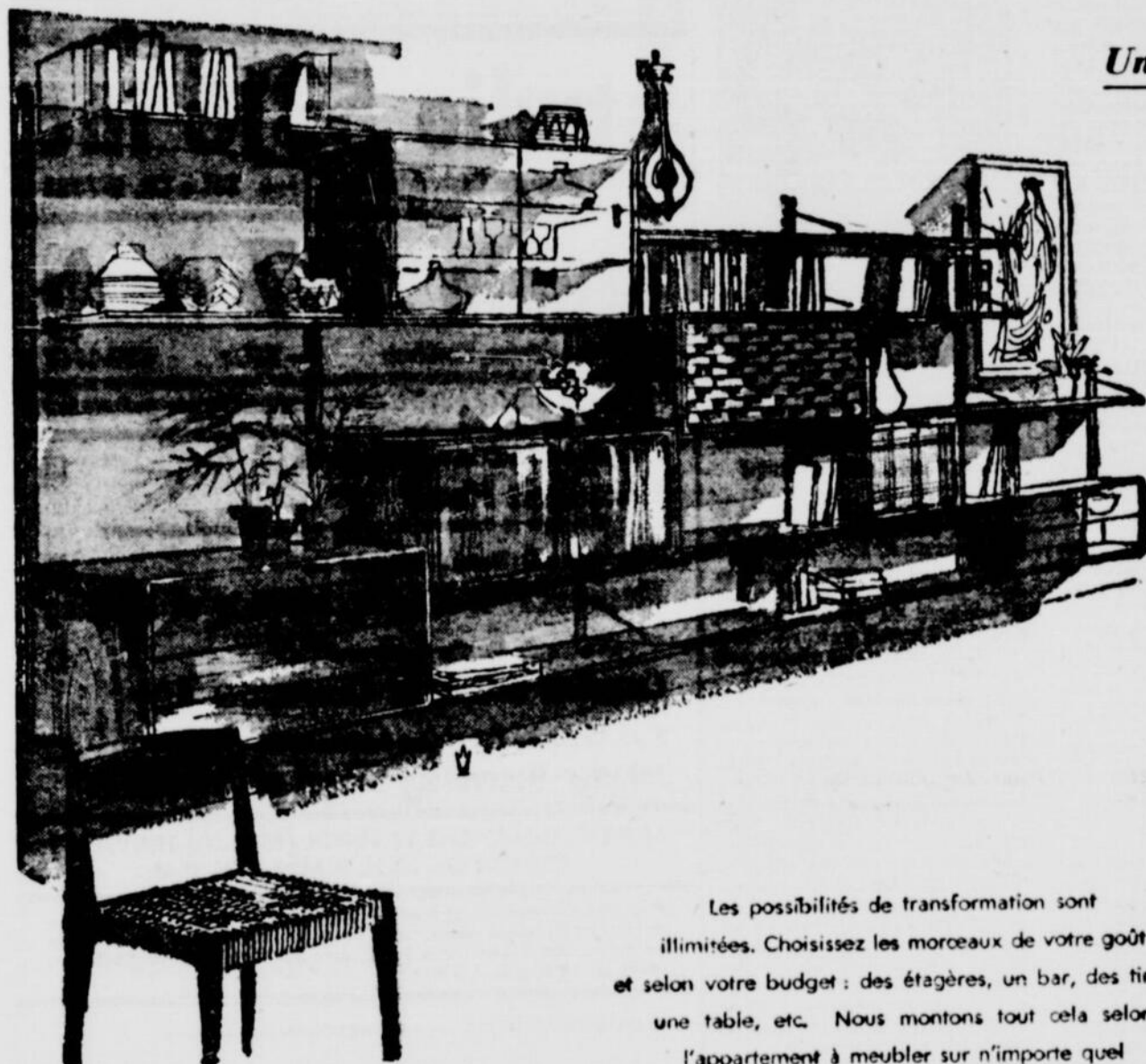
Tout de même. Qu'on annonce

les cigarettes, parfait, mais qu'on ne trompe pas ainsi le public qui paye tout de même pour voir de vrais films. Bonne poire, la salle s'est éclatée de rire en se rendant compte qu'elle s'était bêtement fait attraper, tout comme moi.

On me dit qu'à Paris, cela se fait. Qu'on imite ce que les Parisiens font de bien, non ce qu'ils font de ridicule.

UNE OFFUSQUÉE

POSSÉDEZ AUJOURD'HUI l'intérieur de demain!



Une création Poul Cadovius

Pratique

Élégant

Confortable

Les possibilités de transformation sont illimitées. Choisissez les morceaux de votre goût et selon votre budget : des étagères, un bar, des tiroirs, une table, etc. Nous montons tout cela selon l'appartement à meubler sur n'importe quel mur. Ce mobilier en véritable teck danois ou en noyer sera toujours nouveau; à votre fantaisie, vous en changerez la forme.



Meubles scandinaves,
provinciaux français et italiens

Vente, confection et
installation de tentures

Vente et posage de tapis

Décoration intérieure

Venez voir tous les modèles s'adaptant à la chambre à coucher, la salle de séjour, de jeux ou à cette pièce dont vous ne saviez que faire. Nos spécialistes vous aideront et vous conseilleront pour le mieux.

LE MEUBLE DE

distinction INC.

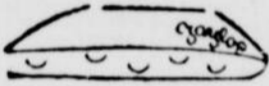
3990 Masson, Rosemont • RA. 8-0112 - RA. 8-1313

JACQUES GOYETTE
Décorateur N.S.I.D.

**LES BLAGUES
DE LA
SEMAINE**



« Voyons voir... nous avons
visité la salle des enfants,
n'est-ce pas... ? »



« Il a encore la frousse ! »



Sans commentaire !

**KHROUCHTCHEV ADOPTE LA
MÉTHODE D'ADOLF HITLER**

par Conrad LANGLOIS

Il est de plus en plus évident que le sieur Nikita Khrouchtchev adopte la méthode qui a si bien réussi à Hitler pendant un certain temps, c'est-à-dire celle qui consiste à procéder graduellement et à prendre ce qui fait l'affaire du moment, en se disant que les autres pays n'oseront pas faire la guerre pour si peu.

Au début de la crise de Berlin, les restrictions imposées par les communistes concernaient seulement les gens de Berlin-Est qui ne pouvaient plus se rendre dans le secteur occidental. Puis ce furent les habitants de Berlin-Ouest et de l'Allemagne occidentale qui furent empêchés de passer. L'interdiction s'étendit ensuite même aux militaires et aux diplomates étrangers. Enfin, les Russes ont laissé planer la possibilité de faire obstacle à l'usage des corridors aériens.

Krouchtchev ne veut peut-être pas la guerre, mais il est prêt à la risquer pour arriver à ses fins, c'est-à-dire pour renforcer le régime de Walter Ulbricht.

Parce que la vis s'est resserrée peu à peu, que les communistes n'ont pris qu'une bouchée à la fois à Berlin, les Américains et leurs alliés n'ont pas osé recourir à la force pour faire respecter les accords concernant le régime tripartite de l'ancienne capitale du Reich.

On s'est dit aussi qu'en verrouillant ainsi la frontière, les communistes se trouvaient à admettre que leurs propres gens cherchaient à fuir et à reconnaître implicitement le peu d'attrait du paradis communiste pour un grand nombre d'Allemands, puisque deux millions et demi d'entre eux depuis la fin de la guerre se sont réfugiés dans la partie occidentale.

Avantage et inconvénient

C'est peut-être vrai, mais en abaissant le rideau de fer entre les deux Berlins, les communistes ont également trouvé un avantage : ils ont réussi ainsi à empêcher un grand nombre de leurs gens — environ cent cinquante mille par jour — de visiter Berlin-Ouest de se rendre compte de la supériorité du régime occidental, qui permet une prospérité plus grande et un niveau de vie plus élevé. Du même coup, ils ont enlevé environ cinquante mille ouvriers aux entreprises de Berlin-Ouest, car les habitants du secteur communiste ne peuvent plus aller tra-



NIKITA KHROUCHTCHEV

vailier dans la partie de la ville occupée par les Américains, les Britanniques et les Français.

Mais c'est un jeu dangereux de la part des communistes, car il suffirait de peu de chose, dans l'état actuel de la situation mondiale, pour faire déclencher une troisième guerre.

Le gouvernement canadien lui-même a tenu des réunions très fréquentes ces derniers temps en vue de mettre à point un programme d'aide militaire accrue par notre pays en Europe. Il a de plus été décidé de tenir bientôt un exercice de défense civile dans les grandes villes et d'encourager les gens à se construire des abris contre les retombées radioactives. Enfin, les autorités ont pris des dispositions pour pouvoir établir des quartiers généraux d'urgence pour le gouvernement, l'armée et la défense civile en cas de bombardement atomique.

Il s'agit maintenant de savoir où Khrouchtchev veut en venir. Désire-t-il simplement se mettre en meilleure posture quand viendront les négociations ou bien est-il assez présomptueux pour croire que les Alliés le laisseront faire tout ce qu'il veut.

Croit-il un nouveau Munich possible ?

Comment chauffer { 3 APP
ou
aider à chauffer { 6 APP

POUR
10¢
PAR JOUR
en huile à
poêle rég. 21¢

Ideal pour chauffer
salle de jeu, solarium,
garage, camping, app. froid,
aussi (nouveaux foyers) 220 V. et
propane.

Indispensable en cas de PANNE
D'ELECTRICITE et votre futur abri
ANTI-ATOMIQUE

BOULE de FEU

Voir page 12

studio 5316 inc

5316, Ave du Parc, Montréal — Tél. : CR. 9-7351

studio 437 enrg

437, rue Caron, Québec — Tél. : 529-4961

vous offrent les quatre cours authentiques suivants :

- Le Cours de Culture Générale de **L'Académie Pierre**
- (Ce cours se donne le jour ou le soir à Montréal seulement)
- Le Cours de Dessin Industriel du **Mechanical & Aircraft Institute of Drafting**
- Le Cours de Dessin Commercial du **Canadian School of Commercial Art**
- Le Cours de Décoration Intérieure du **Interior Decorating School of America**

SAMEDI, DIMANCHE ET LUNDI (FETE DU TRAVAIL)
OUVERT DE 10 H. A.M. A 9 H. P.M.

Pour renseignements et inscription, téléphonez, écrivez ou encore mieux rendez-nous visite, afin de voir l'exposition des travaux pratiques des élèves dans les classes de l'école. Ouvert tous les jours de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.

Je désire recevoir de plus amples renseignements sur vos cours.

NOM AGE

ADRESSE TEL

Cours du jour du soir par correspondance

"Ecole détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles Professionnelles Privées"

**POURQUOI LOUER
QUAND IL EN COUTE
MOINS CHER D'ACHETER**



Pour informations **CR. 3-4248**

et demandez les
DOMAINES FONTAINEBLEUS

**OFFRE SPECIALE POUR LA FIN DE SAISON
CHALET et TERRAIN**

pour seulement **\$895** TOUT COMPRIS
\$20 comptant — seulement — par semaine **\$5**
Nous ne disposons plus que de 25 chalets

RESERVEZ MAINTENANT

Le lac LEON, un splendide lac naturel
VOUS OFFRE

- Panorama splendide
- Chalet de style moderne
- Routes excellentes
- Plages sablonneuses publiques
- Electricité
- Natation, pêche, canotage
- Territoire de chasse
- Terrains arpentés disponibles
- Boisés ou non

LAC LEON

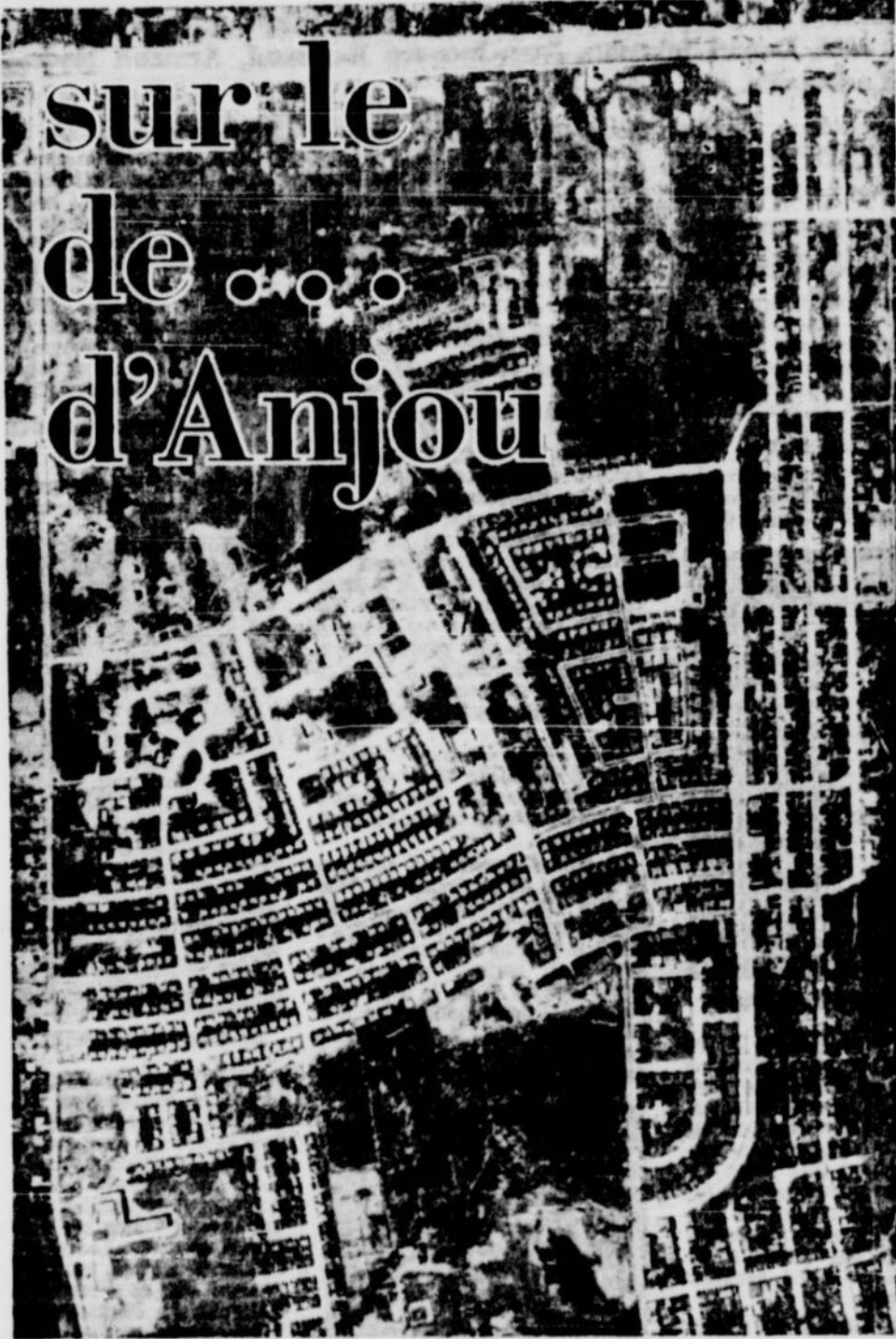


DIRECTION

Prenez la route 18 en direction de Rawdon. Surveillez les enseignes LAC LEON avant Rawdon — OU suivez la rue Sherbrooke est, rendez-vous à la route 48, suivez cette route jusqu'à Joliette, tournez à gauche à la route 42 vers Saint-Ambroise (surveillez les enseignes LAC LEON).



Un rapport sur le progrès de... Ville d'Anjou



Vue aérienne d'une partie résidentielle de ville d'Anjou.

CABINET DU MAIRE OFFICE OF THE MAYOR
VILLE D'ANJOU, QUE.

Chers Concitoyens,
 Bien que Ville d'Anjou, en tant que municipalité, ait moins de six ans d'existence, sa réputation progressive s'est répandue bien au delà de l'île de Montréal et a même passé les frontières de la province de Québec.

Pour cette raison, le Conseil de Ville d'Anjou est fier de rendre public ce rapport émis par Economic Research Corp., un organisme indépendant dont l'analyse objective de la situation financière de notre municipalité intéressera plusieurs d'entre vous.

L'expansion de Ville d'Anjou ne fait que commencer. Chaque jour, de nouvelles maisons et de nouvelles industries s'établissent, permettant ainsi à la ville de maintenir les taxes au minimum.

Le rapport d'Economic Research Corp. parle par lui-même. C'est, dans un sens, notre "bienvenue" au public à se joindre à notre fière population et à faire de Ville d'Anjou leur ville d'adoption.

[Signature]
 MAIRE

RAPPORT— ECONOMIC RESEARCH CORP. LTD.

La valeur foncière évaluée de Ville d'Anjou s'élevait à \$30,000,000 au début de 1961. Le développement résidentiel et industriel actuel augmentera cette valeur jusqu'à \$36,000,000 d'ici la fin de l'année. Les améliorations et les modifications aux édifices, ainsi que la valeur toujours grandissante de cette ville, due au développement résidentiel et industriel et, prouvent que la valeur réelle de la propriété est de beaucoup supérieure à la valeur foncière indiquée au rôle d'évaluation de la municipalité. Selon nous, la valeur estimative comptable de la propriété à Ville d'Anjou, à la fin de 1961, se résumera approximativement à ces chiffres:

Propriété résidentielle, commerciale et industrielle	\$90,000,000.00
Propriété de British Petroleum	45,000,000.00
Services locaux et améliorations	10,000,000.00
TOTAL	\$145,000,000.00

En plus de la valeur très élevée de la propriété, les garanties du crédit de Ville d'Anjou sont raffermies par les hypothèques détenues par les compagnies d'assurance-vie, dans la proportion d'environ 90 pour cent de la propriété résidentielle. De plus ces excellentes garanties et ces prêts hypothécaires sont endossés par le Gouvernement Fédéral par l'entremise de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. Ainsi, avec ces garanties exceptionnelles, Ville d'Anjou jouit d'une solide position financière. Avec une émission totale d'obligations de \$11,500,000, dont approximativement \$10,000,000 est garanti par le genre d'hypothèque mentionné précédemment, on peut constater que le crédit de Ville d'Anjou est en proportion de 1 pour cent de la valeur réelle de la propriété dans la municipalité. La capacité d'emprunt d'une municipalité dépend non pas de la valeur établie au rôle d'évaluation, mais plutôt de la capacité de remboursement de celle-ci. Les obligations non garanties par la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement s'élevant à \$1,500,000 et représentant seulement 1 pour cent de la valeur réelle de la propriété, les investissements des détenteurs d'obligations sont on ne peut plus sûrs, selon notre opinion.

[Signature]
 Directeur de Projection
 Economic Research Corp.

Quatre candidats en lice au poste de chef de l'U.N.

Quelques jours seulement avant la date limite pour poser officiellement sa candidature au poste de chef de l'Union Nationale, quatre candidats sont en lice: MM. Daniel Johnson, Jean-Jacques Bertrand, Armand Nadeau et Roland Lachapelle.

En fin de semaine dernière, M. Roland Lachapelle, de Pointe-Gatineau, a fait parvenir une lettre au comité directeur du

par Conrad LANGLOIS

congrès. Sa candidature a été enregistrée en bonne et due forme. Mardi de cette semaine, le maire de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, a annoncé qu'il posait, lui aussi, sa candidature.

M. Nadeau

Dans une déclaration remise aux journalistes, Me Nadeau a dit qu'il ne sollicite pas la direc-



Me ARMAND NADEAU

tion du parti de l'Union Nationale sans avoir un programme bien défini et des idées bien arrêtées sur la promotion industrielle et économique du Québec.

Le candidat réclame une nouvelle répartition des taxes en faveur des municipalités. Au sujet du réseau routier, il préconise une décentralisation qui généraliserait les bienfaits de l'industrie à tous les secteurs de la province.

Me Nadeau a adopté un slogan pour sa campagne qui est: "Un renouveau avec Armand Nadeau". Maire de Sherbrooke depuis 1955, Me Nadeau a été président de l'Union des municipalités de la province de Québec en 1958. Il pratique le droit à Sherbrooke depuis 1937. Il est marié et père de quatre enfants.

Pendant ce temps, MM. Johnson et Bertrand ont eu le temps de poursuivre vigoureusement une active campagne qui leur a donné un avantage indéniable sur tout autre candidat. Les deux candidats sont jeu-

nes, actifs et même dynamiques. Chacun de leur côté, ils ont l'ambition de réussir à renflouer l'Union Nationale, une fois que l'un ou l'autre en sera devenu le nouveau chef, tout en caressant sans doute l'espoir de devenir premier ministre de la province un jour.

M. Johnson

On peut dire que le député de Bagot est celui qui a su davantage impressionner l'opinion publique du Québec avec sa campagne, vu qu'il a commencé celle-ci en parcourant en tous sens les diverses régions de la province longtemps avant d'annoncer officiellement sa candidature. Tout en améliorant ses chances personnelles, il a aussi travaillé à remettre l'Union Nationale sur pied, à un moment où beaucoup de partisans paraissent découragés à la suite de tous les malheurs qui avaient accablé leur parti depuis deux ans.

Dans son discours "historique" à Saint-Pie de Bagot, le 30 juillet dernier, Me Johnson a donné quelques aperçus de son programme.

Il entend avant tout prendre la défense de l'entreprise privée et il a cité la nouvelle encyclopédie sociale "Mater et Magistra". Et il a précisé que sa candidature était surtout un acte de foi: "De foi dans la démocratie, de foi dans l'entreprise privée, de foi dans l'avenir de la province de Québec, et de foi dans ce parti magnifique, qu'il



M. Daniel JOHNSON

faudrait inventer s'il existait pas, et qui porte le nom symbolique d'Union Nationale". En une autre occasion, en parlant du rôle providentiel de son parti, il s'est dit prêt à servir d'instrument de la Providence. Il est évident que si les délégués au congrès de l'Union Nationale le choisissent comme chef du parti, il se croira, comme feu M. Duplessis, appelé à sauver les droits des Canadiens français.

M. Jean-Jacques Bertrand

Mais pour n'avoir pas obtenu aussi à bonne heure autant de



M. Jean-Jacques BERTRAND

publicité que le député de Bagot, M. Jean-Jacques Bertrand n'en est pas moins un candidat très sérieux. Il veut surtout que l'Union Nationale s'engage résolument dans la voie du renouveau dans tous les domaines, en insistant sur les principes démocratiques. Lui aussi, tout comme son rival, se fait le défenseur de la liberté d'entreprise et de l'initiative privée. "Parlons moins, dit-il, du levier puissant que serait l'Etat et davantage de l'initiative privée et de coopération avec les corps intermédiaires de notre société."

En somme, le programme de ces deux candidats se ressemble donc assez. Tous deux ont de grandes qualités. Mais le grand point d'interrogation demeure: sortira-t-il du prochain congrès une rénovation du parti? Un rajeunissement de ses idées et de ses principes? Un programme convenant davantage à notre époque?

"Le congrès le plus libre et le plus démocratique"

"Les comités doivent rester autonomes, sur une base démocratique", déclarait M. Maurice Bellemare à la veille du congrès de l'Union Nationale qui se déroulera à Québec les 21, 22 et 23 septembre prochains.

M. Bellemare, député de Champlain et vice-président du comité directeur du congrès, annonçait aux journalistes réunis au club de l'Union Nationale que l'organisation est complétée dans les 95 comités. "Nous avons accompli cette tâche en moins de six mois, de dire M. Bellemare, et nous en sommes fiers."

Les représentants de seize comités de la région

de Montréal ont étudié les résolutions qui seront présentées au comité directeur du congrès.

"C'est un enthousiasme merveilleux, déclarait le député de Champlain. Nous voulons connaître l'opinion de la population tout entière, non seulement celle des experts. C'est la raison pour laquelle nous avons demandé aux comités de préparer des résolutions."

Repondant à une question sur la qualité des représentants des comités, M. Bellemare s'est écrié avec emphase: "Ils sont tous merveilleux, ils sont tous en or".

M. Bellemare a souligné que ce congrès serait "le plus libre et le plus démocratique".

PHOTO POSTE

service rapide et complet de finition de films par la poste



Films NOIRS ET BLANCS
Service du jour
Economie de 50%

N.B.: A ces prix, il faut toujours ajouter 5¢ pour la maille de retour, et le taxe de vente de 4 ou 6%.

Roul. de 8	POSES 3 1/2 x 5	\$35c
Roul. de 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	\$60c
Roul. de 20	POSES 3 1/4 x 4 1/2	\$100
Impressions individuelles		5c

Films en couleurs KODACOLOR

Service de 3 à 4 jours

Economie de 25%

Pour films Ektachrome et Anscochrome ou tout autre prix, demandez notre liste de prix. Enveloppes de retour gratuites.

Roul. de 8	POSES 3 1/2 x 5	\$340
Roul. de 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	\$460
Impressions individuelles		30c

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS SANS DISCUSSION

Grâce à notre équipement électronique des plus modernes et d'une capacité de plus de 10,000 rouleaux par jour, nous pouvons vous donner un service très rapide et une qualité de travail aussi parfaite que nous permettent vos négatifs. Nous sommes toujours disposés à vous donner entière satisfaction ou votre argent sera remis sans discussion.

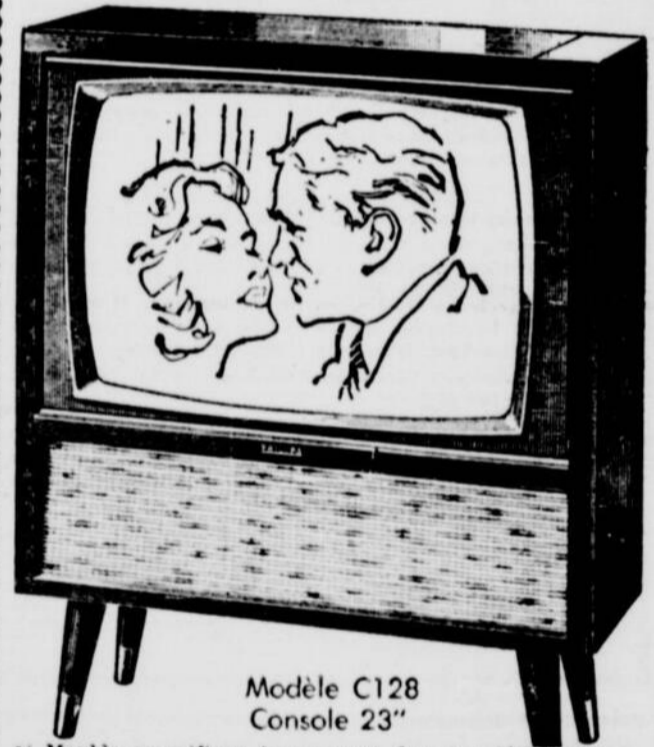
Envoyez vos photos à PHOTO POSTE INC.
Carter postal 1153, Québec, P.Q.

Le CENTRE d'ÉCONOMIES du NORD

au 1448 est, rue FLEURY

Spéciaux cette semaine sur les nouveaux modèles PHILIPS

Le "ATHABASKA" 23"



Modèle C128
Console 23"

- ✓ Meuble magnifique incorporant des caractéristiques supérieures de télévision
- ✓ Nouvel indicateur lumineux des canaux
- ✓ Ebénisterie en fini noyer
- ✓ Nouveau contrôle automatique des dimensions de l'image

\$369.95 Jusqu'à **\$150**
SUR VOTRE VIEILLE TELEVISION

- 3 mois de service gratuit
- Plus la garantie du manufacturier

PAS DE COMPTANT 36 MOIS POUR PAYER

RADIO & APPLIANCES

LES PLUS HAUTES allocations d'ÉCHANGE

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS

Maison établie depuis 10 ans.

H. LEGAULT, prop.

1448 est, rue FLEURY
DU. 9-4200 et DU. 9-4722

APPELEZ-NOUS ET UNE VOITURE PASSERA VOUS CHERCHER SANS OBLIGATION

KEBEC GUY LE MEILLEUX

La 50e Exposition provinciale

Si l'on en juge par son programme, la cinquantième Exposition provinciale sera encore tout probablement un succès cette année. Nombre de nouveautés à la fois intéressantes et amusantes vont la mettre en vedette. L'exposition doit durer cette année dix jours. On s'attend que pendant ces dix jours, plus de 500.000 personnes participent à ses activités. Parmi les plus importantes, soulignons les suivantes: les courses sous harnais qui prendront l'affiche chaque jour excepté le 8 septembre, le spectacle donné par les Lucky Hell Drivers, deux feux d'artifice et à ne pas manquer, au Colisée, le "Cirque-O-Rama". Aux responsables de l'exposition, nous formulons nos meilleurs vœux.

A l'Université Laval

M. Roger Lavoie vient d'être nommé assistant du secrétaire de la faculté de Médecine de l'Université Laval, le Dr Georges-A. Bergeron. M. Lavoie est diplômé en gestion des entreprises de l'université de Scranton, Pennsylvanie. Il est au service de la faculté de Médecine depuis plus de dix ans... M. Jean-Denis Gendron, professeur agrégé et chargé de cours de phonétique à la faculté des Lettres, est parti pour la Finlande où aura lieu du 3 au 10 septembre à Helsinki le congrès international de phonétique... Gaëtan Mathieu, un ancien de la faculté de Commerce, est le nouvel administrateur de l'A.G.E.L. Il remplace Jacques Genest... Paul Fortin, Renaud Santerre, Michel Lefebvre, Denis de Belleval, Davis Schulman vont représenter l'université Laval à un séminar du 1er au 10 septembre à Hamilton sur l'Individu et la Société...

Dans le monde de la presse

Roger Bruno, le chef des Nouvelles du poste CKCV, sera à partir du 4 septembre prochain le correspondant parlementaire de L'Action Catholique... C'est maintenant officiel, tous les membres de la Galerie de la Presse du Parlement accompagneront le premier ministre Jean Lesage à Paris pour l'ouverture de la Maison canadienne... Jacques Keable, de "La Presse", est de retour des Etats-Unis où il a passé ses vacances... Jacques Cayer, autrefois de "La Voix de l'Est" et "L'Echo de Vaudreuil", est maintenant à l'emploi de CKCV à la fois comme annonceur et reporter... Le tournoi de golf de la brasserie Dow pour les journalistes a encore été un succès cette année. Tout le monde y était... Le Service des Nouvelles de "La Presse" est déménagé au 640 Saint-Jean depuis une semaine...

Premier attaché culturel français

La ville de Québec a depuis quelques jours un conseiller culturel de France en la personne de M. Bernard Formery. M. Formery est arrivé à Québec en fin de semaine. Il est âgé de 33 ans. Il a déjà fait partie de l'Union française et il a été l'un des membres du cabinet du ministre des Affaires étrangères. Né à Paris, M. Formery a fait des études de philosophie, d'économie politique et de sociologie à la Sorbonne et à l'École des sciences politiques. Nous lui souhaitons la bienvenue... Le prochain congrès du Conseil de la Coopération du Québec aura lieu à Québec les 23, 24 et 25 octobre. Le sujet étudié sera "Consommateurs à l'action"... Maurice De Coster a passé ses vacances aux Etats-Unis... MM. Léopold Garant et François Laffleur ont été élus directeurs de l'Association canadienne des Educateurs de langue française...

Nomination

M. Maurice Huard vient d'être nommé au poste de directeur de la succursale de la Compagnie d'Assurances Provinces-Unies à Québec. A ce titre, il va s'occuper du développement et de la surveillance des affaires de la compagnie dans le secteur est de la province... Nos meilleurs vœux au juge Frédéric Dorion qui vient d'avoir 63 ans... Bonne fête au sportsman Robert Caron... Guy Samson de CKCV a décidé d'aller se promener en Europe à la fin du mois... La Confédération des Syndicats nationaux tiendra son prochain congrès à Beauport du 17 au 23 septembre...

L'âtre

Il s'agit d'un restaurant fort typique où nous nous sommes sucré le palais il y a quelques jours à l'île d'Orléans. L'âtre est situé dans une vieille maison en pierres qui date de 1680. Cette maison est située à 10 milles du pont de l'île à Sainte-Famille. Le menu est bien simple: des tartines de sucre d'érable arrosées de crème avec un café... On chante ces jours-ci à l'Université Laval. Les chanteurs font partie de la Société internationale de musique folklorique. Ils sont en congrès jusqu'au 3 septembre. Marius Barbeau a la direction du congrès... Nos meilleurs souhaits au Dr Massue Fortier qui vient de célébrer son 82e anniversaire de naissance...

Chez les artistes

Claire-France est revenue d'Europe en fin de semaine dernière. Elle va publier en décembre... Marie-Claire Blais doit être de retour à la fin du mois. Elle aurait deux romans en préparation... Michel Leblond et Luc Chartier, les directeurs de Ciné-Art, annoncent deux séances de projection par semaine à partir du 8 septembre... Le Théâtre international de Montréal mettra à l'affiche à la fin de septembre au Capitol "La Folle Nuit" et "Il ne faut jurer de rien"... Marie Laberge va exposer en octobre à la Galerie Zanettin... Ce sera ensuite au tour d'Arist Gagnon...

Football

Le football va tenir la vedette cet automne à Québec. D'abord au stade où les amateurs pourront se rendre pour assister "aux passes" de l'équipe de Steve O'Farrel. Ensuite dans les parcs de la haute-ville et plus particulièrement à Sainte-Foy, où Phil Crevier vient de recruter 600 jeunes qui vont former une trentaine d'équipes. A Crevier et O'Farrel, nos meilleurs souhaits pour la saison.

Avec ça
nous sommes prêts pour
la Fête du Travail!
et vous?...



MOLSON
LA BIÈRE PRÉFÉRÉE DU QUÉBEC

La collection de haute couture canadienne fait florès, à l'orée de la saison de grande élégance

Très original et neuf, de présenter la collection des Couturiers Canadiens dans l'admirable décor du Musée des Beaux Arts, au milieu d'une exposition d'art canadien.

Onze grands couturiers y ont pris part, présentant chacun quatre modèles de son propre choix: robes d'après-midi, costumes, manteaux et ensembles.



Voici "Wild Cat", un tissu canadien de laine à longs poils brossés, aux tons de vert, bleu et noir dont Rodolphe, de Toronto, a fait cet ensemble d'automne: manteau ¾ ajusté en avant et jupe assortie. Remarquez les bottillons de Capezio et le chapeau d'Irene de Montréal.

Les points stratégiques

Ils sont nombreux. D'abord, dans plusieurs collections, la jupe trompette, comme dans une robe de Raoul-Jean Fouré-Jacques de Montjoye; une harmonie en noir, taupe et crème. France Davies présentait une

recouvert d'une éblouissante huppelande. France Davies a employé du lainage rayé pré-

par Odette OLIGNY

robe de crêpe blanc de terylène, drapée en diagonale, sous un somptueux manteau de velours de viscose.

Louis Beral, de St Catharines (Ont) est le créateur d'un manteau de jersey noir d'acétate et nylon laminé, aux lignes sobres et ceinture basse.

Quant à D'Anjou, une pélerine or, très ample et se terminant sur le côté en un triangle bordé d'un galon noir a fait un effet sensationnel.

Rodolphe avait présenté un manteau de laine brossée de couleur Magenta (si en vogue) dont l'écharpe originale est boutonnée de façon à former une manche et se rejette sur l'épaule opposée.

Les beaux lainages

Les tisserands canadiens produisent de merveilleux lainages, à la surface douce et à texture intéressante. C'est l'un d'eux qu'a choisi Angéline, qui en a fait un manteau tourbillonnant rouge vif.

Eve Lyn a eu l'idée d'un manteau confortable et ample, en tricot de terylène brossée résistant à la pluie. Et Frances Stewart a montré un ensemble bleu paon dont le manteau à 5 pans en présente deux doublés de fourrure. La taille est montante, ce qui semble être un des détails préférés de ce couturier d'Ottawa.

Marie-Antoinette a offert une robe aux contours bien définis. Le tissu: un crêpe jersey blanc, d'orlon et de laine qui se prête bien à un léger blousant.

La réapparition de la flanelle grise tissée avec une fibre nouvelle, le "Corval", a donné à Olivia l'occasion de faire une robe d'après-midi à taille accentuée. D'ailleurs, ce couturier de Hamilton a baptisé sa collection "Femme Sophistiquée".

Mario di Nardo a donné toutes ses préférences au chiffon. Dans toutes les plus ravissantes couleurs et il n'a pas manqué de munir ses robes du soir d'un long "suivez-moi jeune homme" ondulant au dos.

Pour le sport

Chez Eve Lyn, un tissu élastique à chevrons, pantalon noir et corsage cognac en tricot Hélanca, bonnet à même, le tout



"Flight 9" tel est le nom de cet ensemble de piqué de laine verte. Le corsage est attaché par des nœuds de même tissu et la jupe forme un panneau plat. La jaquette est liserée de fourrure d'astrakan noir. C'est une création D'Anjou, sur tissu canadien.

"Avez-vous le sens de l'observation?"

Solution du jeu présenté en page 4

Voici au moins six erreurs, ou changements qu'on peut relever dans le dessin modifié:

- 1— La lettre Z est à l'envers, sur l'enseigne.
- 2— La règle est disparue, sur le livre de la fillette du centre.
- 3— La courroie de l'écolier de droite est raccourcie.
- 4— Une ligne de démarcation a disparu, au bas, sur la chaussée.
- 5— Il manque une partie de la boucle, au cour de l'écolier, près du poteau.
- 6— La ligne arrière de l'autobus est plus à gauche.

Dactylographie

Cours par correspondance

DIPLOME • DEPLIANT GRATUIT

Frère Albert ST-YVES, c.s.c.

16423 ouest, boul. Gouin
Ste-Genève P.Q. — NA. 6-5235



LAXATIF
PURGATIF

préférés
des
enfants

LIMONADE

ASEPTA

CHEZ VOTRE PHARMACIEN

senté dans les deux sens, et Raoul-Jean Fouré-Jacques de Montjoye, une harmonie en Magenta et noir, pantalon fuselé et tunique droite. Les manches et le bonnet tricotés sont à part. Et le col est énorme, sur le manteau à double revers.

Beral a créé pour l'après-ski une originalité fort audacieuse: une robe courte à plus plats et manches longues, en satin élastique d'acétate et nylon sous un chandail de mohair à damier rose et blanc, bas et béret assortis.

Chez Mario di Nardo un colant, tout d'une pièce, sur manteau d'orlon, se complète d'un beret Rembrandt et de bottillons d'un genre très neuf.

Et enfin chez Rodolphe, un ensemble vert jade dont le corsage est tenu à la taille par un cordon souligné d'une frange, et recouvert d'un manteau d'épaisse fourrure d'orlon noire.

Très, très intéressant. La mode canadienne a de l'avenir.

La
Nouvelle Photo
GRATIS
5 x 7
Colorié à l'huile
valeur de \$1.00

avec chaque rouleau
développé et imprimé
au prix spécial de

12 Poses 60¢
8 Poses 35¢
25 réimpressions \$1.00

FRAIS DE POSTE 5¢

Envoyez argent avec commande à
24, boul. des Laurentides,
Pont-Viau

Contre les douleurs RHUMATISMALES

Arex Compound ne coûte que quelques sous et soulage les douleurs rhumatismales, les maux de tête, névralgies, gripes, etc.

"En vente dans toutes les pharmacies"

AREX

Compound



(SANS TUYAU) BOULE de FEU

UN CHAUFFAGE IDEAL POUR 3 APP.

Nouvelle technique anglaise. Transforme l'huile à poêle à bon marché en un BEAU GAS BLEU PUR, tout comme le propane ou le gaz naturel.

Réchauffe 3 pièces
pour 1/3 du prix

Voyez la grosse BOULE DE FEU dans le miroir réfléchissant le plancher avec une projection de 10 pieds.

10¢
PAR JOUR

d'huile à poêle
rég. 21¢ le gallon

Four pièces froides, cave, salle de jeu, chalet, etc. (Effets du gaz naturel). 100% sans danger. Ne pèse que 25 livres. 16" x 16" x 16".



L'aristocrate anglaise "Eljay". On croirait un foyer naturel. Vous aimerez le leur rosée de sa flamme.

S fumée, tuyau
A odeur
N explosion
S nettoyage

Nouvelle technique anglaise de combustion gaz-huile. Pas de meche à apprêter.

Le meilleur chauffage d'urgence

Allumage automatique à batterie

Une révolution dans le chauffage super-économique
Superbe Eljay nouvelle 1962 ci-haut

Double réservoir 1 1/2 gal. à l'arrière.	Podette suédoise avec grill de cuisson
\$65.00	\$44.95
Allumage à batterie	Allumage manuel

British Talent \$49.95	British Sunray \$49.95	Austrian Camper \$34.95
------------------------	------------------------	-------------------------

Pleinement garantie et durera de nombreuses années sans défactures, sans besoin de réparations. Toutes les pièces de rechange en magasin pour 20 ans à venir. Tous les genres de chauffeuses pour: camions, chalet de pêche ou de chasse. Egalement nouveaux cabinets germano-français pour 5-7 pièces, 2 brûleurs et grill de cuisson. Jusqu'à 80,000 U.T.A. (B.T.U.) Tous les genres de chauffage à l'huile et au propane jusqu'à 400,000.

LePAGE CO. DISTRIBUTEURS CANADIENS EDIFICE COU-COU (CHANCEUX)
2211 est BELANGER, Montréal RA. 2-9487 RA. 2-8993

----- Demandez notre dépliant sur ce superbe chauffage -----

NOM

ADRESSE

L'IDEAL POUR VOTRE ABRI ATOMIQUE
ET LES PANNES D'ELECTRICITE

Demandez-la et insistez auprès de votre marchand local et il vous l'obtiendra.
Salle de montre de l'ouest
INTERNATIONAL SALES CO. 755 Atwater — WE. 2-6803

AUX AMEUBLEMENTS

V.O.

SERVICE
ET
GARANTIE

FÊTE DU TRAVAIL:

*Nous seront ouverts
toute la journée*

LES JEUDI ET VENDREDI
OUVERT JUSQU'À 10 HEURES P.M.

Chez nous le client est ROI



SPECIAL V.O.
\$99

Magnifique mobilier de chambre 3 mcx
En véritable noyer avec lit-bibliothèque.
Aubaine incroyable. Venez vous en convaincre. Tel qu'illustré.
Léger supplément pour bureau triple

DAVENPORT, 3 mcx

Construction à ressorts, cadre de bois franc, recouvert de cuir et matériel, choix de tissus et de teintes. Aubaine incroyable. Venez vous en convaincre.
SPECIAL V.O.
\$109

SECTIONNEL
TROIS
MORCEAUX

- Choix de teintes
- Tout air-foam
- Choix de tissus

SPECIAL V.O.
\$129

LAZY BOY

Cuirette ou matériel de frisé caoutchouté des plus chics. Choix de couleurs. Aubaine inégalée.
SPECIAL V.O.
\$39.95

CHAISE PIVOTANTE

- Matériel et cuirette
- Couleurs assorties
- Matériel frisé caoutchouté

SPECIAL V.O.
\$27.50

WESTINGHOUSE

avec pompe automatique
SPECIAL V.O.
\$87.50

AUSSI
McCLARY — KELVINATOR —
EASY — INGLIS, etc.
avec POMPE AUTOMATIQUE
SPECIAL V.O.
\$99
depuis

LESSIVEUSES AUTOMATIQUES

BEATTY sècheuse
SPECIAL V.O. **\$129**

MOFFAT (MAW161)
SPECIAL V.O. **\$179**

INGLIS modèle '61
SPECIAL V.O. **\$219**

INGLIS de luxe '61
SPECIAL V.O. **\$249**

INGLIS Super de luxe '61
SPECIAL V.O. **\$339**

FRIGIDAIRE de luxe '61
SPECIAL V.O. **\$229**

KELVINATOR (W20M) '61
SPECIAL V.O. **\$209**

McCLARY "Spirator" '61
SPECIAL V.O. **\$249**

Aussi sècheuse pour appareiller à partir de \$149

REFRIGERATEURS

ADMIRAL 10 pi. cu. '61
SPECIAL V.O. **\$169**

FRIGIDAIRE 11 pi. cu. de luxe. Modèle D11C.
SPECIAL V.O. **\$219**

FRIGIDAIRE 10 pi. cu. de luxe.
SPECIAL V.O. **\$199**

FRIGIDAIRE 11 pi. cu. de luxe, automatique. 2 zones, '61.
SPECIAL V.O. **\$265**

ROY 12 pi. cu. de luxe.
SPECIAL V.O. **\$209**

ROY 14 pi. cu. de luxe.
SPECIAL V.O. **\$239**

KELVINATOR 11 pi. cu. '61.
SPECIAL V.O. **\$209**

FRIGIDAIRE 9 pi. cu. (SA9C).
SPECIAL V.O. **\$165**

TÉLÉVISEURS

ADMIRAL 23" console
Modèle C24L11X tel qu'illustré

Régulier... \$379
Votre vieux TV vaut... \$179.05
SPECIAL V.O. **\$199.95**

ADMIRAL 21" Console
SPECIAL V.O. **\$99.00**

PHILIPS 21" Console
SPECIAL V.O. **\$109.95**

PHILIPS 23" console (C128)
SPECIAL V.O. **\$239**

PHILCO 23" console (4815)
SPECIAL V.O. **\$249**

ADMIRAL 21" de table
\$89.00

T.V. PORTATIF

ECRAN 19" **\$169**
SPECIAL V.O.

tel que ADMIRAL, FLEETWOOD, PHILCO, MARCONI, etc.

POELES ELECTRIQUES

MOFFAT 30" fourneau automatique avec vitre, lampe néon. Modèle 30E60.
SPECIAL V.O. **\$179**

SANBY 24" Spécial
fourneau automatique
SPECIAL V.O. **\$109.95**

BELANGER 30" super de luxe Chatelet, fourneau automatique avec vitre. SPECIAL V.O. **\$249**

KELVINATOR 30" de luxe avec BAR-B-Q, fourneau automatique avec vitre. SPECIAL V.O. **\$189**

BEACH 30" de luxe.
SPECIAL V.O. **\$139**

GURNEY 30" automatique (EJXV330)
SPECIAL V.O. **\$179**

L'ISLET 30" (Consort)
SPECIAL V.O. **\$179**

FRIGIDAIRE 30" avec Bar-B-Q (RDGV)
SPECIAL V.O. **\$189**

WESTINGHOUSE 30" automatique avec Bar-B-Q (KCV30R).
SPECIAL V.O. **\$189**

POELE 2 ronds, 110 volts, avec fourneau.
SPECIAL V.O. **\$59.95**

POELES A GAZ

BEACH 22" SPECIAL V.O. **\$109**

FAWCETT 40" SPECIAL V.O. **\$249**

MOFFAT 30" de luxe SPECIAL V.O. **\$149**

BALAYEUSES

CONNOR — WESTINGHOUSE
GENERAL ELECTRIC

SPECIAL V.O. **\$49.95**

GRATIS
ASSURANCE, VIE,
FEU, VOL
sur ventes à termes

JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER — AUCUN VERSEMENT INITIAL

NOUS BATTONS LES PLUS BAS PRIX EN VILLE!

AMEUBLEMENTS

6720, rue ST-HUBERT • CR. 6-2631

V.O.

CE QUE FEMME VEUT

Odette Oligny

Les poupées de mode

Il n'y a décidément rien de nouveau sous le soleil. Naguère, au Grand Siècle, alors que déjà Paris était, par excellence, le royaume de la Mode, il partait, chaque année, des maisons les plus réputées (moins nombreuses que de nos jours) des poupées, presque grandeur nature, habillées selon les derniers décrets-lois des grands de l'époque. Tout était parfait, de la chemise (on en portait) à la robe et aux gants.

Et on assure qu'au temps de la guerre en dentelles, les ennemis (pas toujours les mêmes) laissaient courtoisement passer les ambassadrices de la mode de Paris, ne voulant pour rien au monde priver "d'ajustements nouveaux" les belles de partout.

Cela dura jusqu'à la Révolution, qui chamboula tant de choses. Et croyez-le ou non, voilà que les petites princesses de modes revivent, et sous nos yeux. En effet, à Toronto, dans le cadre de la grande exposition, au milieu de tout un décor fleuri, un grand nombre de poupées, hautes de 18 pouces, présentent, sans se lasser les collections londoniennes et parisiennes, italiennes et américaines: Lachasse et Charles Creed, de Londres, Christian-Dior-Paris, Pauline Trigère, de New York, Beral, de St. Catharines (Ont.), Olivia, d'Hamilton et Toronto.

Les mannequins miniature sont une trentaine. Sauf celle de Lachasse, qui est un modèle tout à fait spécial et retournera en Angleterre, toutes les autres demeureront dans la Ville-Reine même après l'exposition.

Cette poupée a été créée en 1954, à la requête de Mme Odette Churchill, héroïne de la Résistance et elle a déjà rapporté beaucoup d'argent, employé pour fins charitables. C'est le portrait de Virginia Woodford, aujourd'hui retirée du métier, mais qui fut pendant longtemps le mannequin no 1 de la maison Lachasse.

Elle est à deux-cinquièmes de la grandeur réelle de Virginia et elle parle, comme une vraie personne. La garde-robe de cette poupée est évaluée à plusieurs centaines de livres sterling.

C'est un des principaux attraits de l'exposition de Toronto. Plus personne, à part les poupées, ne porte plus les costumes régionaux et c'est dommage. Grâce à elles, on en verra tout le charme.

La valeur n'attend pas...

Prenons ce vers, passé à l'état de proverbe, à l'envers... S'il fut écrit pour magnifier la jeunesse, il convient aussi à son contraire.

L'Amérique a Grand Ma Moses, peintre centenaire, qui tint un pinceau pour la première fois à l'âge de 80 ans. L'Angleterre est actuellement en contemplant fervente devant les œuvres de Miss Amy Gibbs, une vieille demoiselle de 70 ans, qui a une façon bien à elle de faire des tableaux. Elle ne les peint pas, au véritable sens du mot, elle les exécute avec de petits morceaux de papier métallique. Il faut croire qu'elle réussit, puisque ses œuvres sont actuellement exposées à la Centaur Gallery, à Londres, et que cela ne manque pas d'intérêt puisque des experts connus, tels que le Gimpel Gallery, en ont achetées.

Il lui faut environ trois semaines pour finir un tableau, qu'elle réalise avec les enveloppes de bonbons, entourés de papiers métalliques de toutes les couleurs. Et qui plus est: on a, dans son entourage, la gentillesse de lui mettre de côté tous les papiers de couleur qu'on peut trouver.

Evidemment, il faudrait voir mais il est probable que cette manière nouvelle de s'exprimer doit nous changer de la fadeur des œuvres des peintres occasionnels qui ont tous de bien bonnes intentions mais...

Les éternelles insatisfaites

Une dépêche, datée de New York nous apprend, à la suite d'une enquête faite parmi les femmes américaines, que loin de se considérer comme émancipées, libérées par tous les appareils électriques et autres "gadgets" mis à leur disposition, elles clament devant les dieux que leur esclavage est pire que celui des femmes d'autrefois.

Il ne faut pas oublier qu'il est, de par le monde, d'éternelles insatisfaites, à qui, le jour où on aura donné la lune, il faudra aussi les étoiles.

Il paraît, toujours selon la dépêche, que plus de 10.000 femmes ont répondu à la question posée, chacune d'elles énumérant et décrivant par le menu ses petits ennuis domestiques. Il faut avouer que c'est un grand malheur, qui peut complexer toute une vie, de brûler les toasts matinales parce que le grille-pain est survolté, de voir que le mixeur ne daigne fonctionner qu'à sa vitesse maximum, que la porte du four ferme mal et que le téléphone sonne sans arrêt pendant qu'on est dans son bain.

L'une d'elles déclare que lorsqu'elle a fini de préparer ses enfants pour l'école, sa matinée lui a dévoré la moitié de ses forces. Une autre assure que ce n'est qu'au cinéma, ou à la télévision qu'on voit la mère de famille, coiffée dès le matin, vêtue d'une ravissante petite robe claire de cotonnade fraîchement empesée et d'un gai tablier à volants. En ce qui la concerne, elle, elle passe la matinée avec un vieux manteau d'appartement sale.

Il n'en est pas une qui ait assez d'humour pour rire de ces petites disgrâces. Et ce serait pourtant si simple... Ce n'est pas parce qu'on fait une colère noire que les appareils électriques fonctionnent mieux, que le robinet qui goutte cesse sa petite chanson, que la panne d'électricité se termine.

Les insatisfaites sont légion. Aussi bien au travail qu'à la maison. Elles demandent trop à la vie. La vie n'est pas si prodigue de ses dons. Un peu, un tout petit peu de sens commun et tout irait si bien... Hélas!...

Taiïaut... Taiïaut!...

La chasse à courre est un sport noble. Et très onéreux. Tellement, comme question de fait, que même en Europe où, jusqu'à la guerre de 1914-18 les grandes familles mettaient leur point d'honneur à posséder meute et cavalerie, il n'en reste à peu près que le souvenir.

En ma prime jeunesse, il m'a été donné de voir passer, en Sologne, la chasse de la duchesse d'Uzès, qui, à 84 ans, était encore maître d'équipage et servait elle-même le cerf. Elle avait, depuis quelques années, renoncé à affronter le sanglier. C'est en forêt de Fontainebleau, un peu avant la guerre, que son équipage prit son millième cerf.

En vérité, voir passer une chasse est un magnifique spectacle. Les trompes de chasse qui sonnent le "lancer", le "débouché", la "vue", le "bien-aller" et enfin, l'hallali!... Les chiens, tous pareils, des courants blanc et feu, aux longues oreilles, au nez parfait, les magnifiques chevaux de chasse, qui sont aussi des sauteurs, les chasseurs en rutilante jaquette rouge, les chasseresses, montées en amazone, avec la jupe courte (seule la duchesse d'Uzès la portait longue à toucher le genou arrière du cheval) les bottes de fin cuir, le tricorne, c'était inoubliable.

Eh! bien nous verrons cet admirable spectacle, le dimanche 10 septembre, c'est-à-dire dimanche prochain, à la ferme Harwood, à St-Lazare, Qué. Je crois que si j'avais une voiture, j'irais... Mais...



Chiens, chevaux, chasseurs... Dans la gloire de l'automne doré des Laurentides...

Hughette Proulx vous répond...
(Lire en page 15, de la section magazine)



APPRENEZ
L'ANGLAIS
CHEZ VOUS

Nous vous offrons pour apprendre l'anglais seul, chez vous, la méthode moderne "I.C.I." exclusive, plus facile, plus rapide qui vous apprend l'anglais sans effort par le seul moyen naturel qui a déjà permis à plus de 200.000 élèves de réussir. Demandez donc notre prospectus envoyé gratuitement.

==== REMPLISSEZ ET MAILLEZ AUJOURD'HUI! ====

INSTITUT COMMERCIAL INDEPENDANT,
C.P. 788, (H.V.), Québec, (Dépt PA)

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochure I.C.I.

Nom

Adresse



VENDEURS - VENDEUSES
GAGNEZ \$45 PAR
SEMAINE
A TEMPS PARTIEL

Vendez nos ensembles de lingerie de maisons: draps, couvertures, nappes, serviettes, etc. Plan budgétaire. Toutes les jeunes filles sont intéressées à préparer leur trousseau — les dames mariées à renouveler. Vous n'avez rien à acheter. Aucune marchandise à livrer, pas de crédit à supporter, pas de collection. AUCUN RISQUE. Trois ventes seulement par semaine rapportent \$45. Téléphonez ou écrivez pour recevoir gratuitement tous les détails par la poste.

DEARY LIMITED, Dépt. PD, 400 est, Sherbrooke, Montréal
Victor 9-7202



ENLEVEMENT DEFINITIF des
POILS SUPERFLUS
au moyen d'électricité
Garanti sans douleur!

UN ESSAI
GRATUIT
VOUS EN CONVAINCRA!

Téléphonez pour rendez-vous

CR. 6-1632

STUDIO MARTEL

Mme Alice MARTEL, prop.

7330, rue ST-DENIS



- Nouveaux styles
- De marque réputée
- Apparence impeccable
- Prix modiques
- Une visite à notre bureau vous convaincra

Accumulateur de batterie DEAC
Spécial à \$18.00

DOMICILE SUR DEMANDE — VOTRE CREDIT EST BON

J.A. RACETTE INC.

6528, rue ST-DENIS

CR. 2-9572 — CR. 2-9014

A la fin des vacances, que deviennent vos PETITS ANIMAUX?

Les vacances tirent rapidement à leur fin, et bientôt il y aura des pleurs chez les tout-petits — non parce qu'ils retourneront à l'école, mais parce qu'ils auront à se séparer de leurs toutous et chatons, de leurs tortues et autres petits animaux qui ont été leurs compagnons durant les jours enchantés de l'été.

Il leur sera difficile de comprendre qu'un appartement de grande ville n'est guère un endroit convenable pour leurs animaux chéris, mais il sera encore plus dur à leurs parents de leur refuser la permission d'amener ces animaux à la maison.

Les parents auront à décider du sort de ces petits animaux qui ont procuré tant d'heures heureuses à leurs enfants.

Les abandonner pour qu'ils se débrouillent, après avoir été choyés et nourris durant des semaines, voilà qui est impensable — on sait que ces animaux

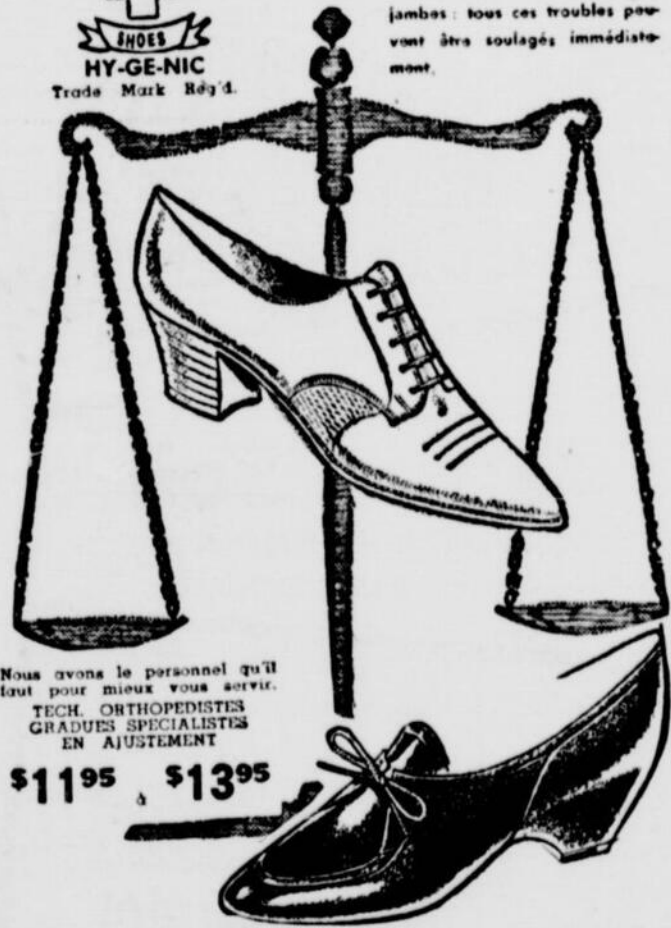
mourraient de faim avant d'avoir appris à trouver ce qu'il leur faut dans la grande nature. On ne peut pas tout simplement les laisser au-dehors dans l'espoir qu'ils se trouveront un gîte chez quelque fermier avoisinant. Et ces parents savent aussi qu'ils ne pourront garder ces animaux dans leur appartement ou leur logis.

Il n'y a donc qu'une chose à faire — les amener à la Société Protectrice Canadienne des Animaux, au 5215 ouest de la rue Jean-Talon, Montréal, et demander qu'on les installe dans des cages en vue de l'adoption, ou, si après quelques jours personne n'en veut, qu'on les envoie sans douleur à leur dernier repos. Voilà la façon humanitaire de procéder dans le cas des chiens et des chats — cela fera peut-être de la peine aux petits enfants, mais après quelques jours, d'autres sujets d'intérêt occuperont leur esprit.

L'équilibre par la base



Les cors, callosités, oignons, arches tombées, pieds plats, chevilles faibles ou enflées, douleurs aux talons ou aux jambes: tous ces troubles peuvent être soulagés immédiatement.



Nous avons le personnel qu'il faut pour mieux vous servir.
TECH. ORTHOPÉDISTES
GRADUÉS SPECIALISTES
EN AJUSTEMENT

\$11.95 à \$13.95

"ATTENTION" — Pour l'ouverture des classes!
Nous avons en magasin les modèles réglementaires pour couvents.

Nous fabriquons aussi les chaussures sur mesures

J.C. Bleau

5335 Chemin Reine-Marie
H.U. 4-7778

4561 rue Ste-Catherine Est
CL. 4-7520 — CL. 4-7529

F. Bleau

Spécial de cette semaine au 1448 est, rue FLEURY "Le Centre d'Économie du Nord"

VOUS FAITES DE MEILLEURES AFFAIRES PARCE QUE NOUS POUVONS VENDRE AUX MEILLEURES CONDITIONS EN VILLE

Deux planchers de meubles et d'accessoires électriques

Jusqu'à 36 mois pour payer

SERVICE ET QUALITE

150 télévisions reconditionnées et garanties à partir de \$49 à \$99.95

"PHILIPS" - GÉANT 21"

Console de luxe

- Meuble tout bois, de style classique, fini noyer
- 2 haut-parleurs 8" à gamme étendue
- Montage ultra-puissant
- Indicateur de canal à fenêtre

Rég. \$419.95

SPECIAL \$329.95

Moins votre échange **\$70.00**

Vous payez **\$259.95**

ANTENNE GRATUITE

3 mois de service gratuit



Modèle C319 Console de luxe 21"

TELEVISIONS

- DUMONT de table 21" \$69.95
Modèle RA165
- ADDISON 17" \$49.95
Modèle 717
- ADMIRAL 21" \$69.95
Modèle 122X3x
- PHILCO 17" portatif \$69.95
Modèle 2668
- HALLICRAFTER 17" \$49.95
Modèle 1012CA
- MARCONI console 21" \$89.95
Modèle TU150



GRAND SPECIAL
RADIO MARCONI
6 transistors
avec étui, écouteurs,
1 seul par client
EXTRA \$19.95
SPECIAL

TELEVISION PORTATIVE

- SPARTON 17" — 17K1. Rég. \$229.95 **\$169.95**
- SPECIAL
- ADMIRAL 19" — P19S31X. Rég. \$279.95 **\$189.95**
- SPECIAL

FER DE VOYAGE

Valeur rég. \$8.95
SPECIAL **\$2.95**

T.V. à louer

DU. 9-4722

Le Centre d'Économie du Nord

BAS PRIX

COMPTANT CREDIT

RADIO & APPLIANCES

"SUNBEAM"

FER A REPASSER RASOIR

Rég. \$21.95 Modèle 333A Rég. \$21.95

SPECIAL SPECIAL

14.95 14.95

LES PLUS HAUTES allocations d'ECHANGE

Maison établie depuis 10 ans.
H. LEGAULT, prop.

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS

1448 est, rue FLEURY
DU. 9-4200 et DU. 9-4722

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4^e à la 12^e année. Diplôme et examens.
\$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.
ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

AVIS: Les prochains cours débuteront le 16 septembre 1961
L'inscription doit être faite avant le 12 septembre

INSTITUT NERON, C.P. F1336, Québec ou
Dépt 6, 2570B Pierre-Boucher, Québec

PLUS DE 20 ANS D'EXPERIENCE EN DESSIN DE MODES
COURS DE



COUPE et COUTURE

- ROBES
- COSTUMES
- MANTEAUX
- LINGERIE
- DESSIN DES PATRONS
- GRADATION
- DRAPE

COURS DU JOUR ET DU SOIR

ÉCOLE ALYNE LARIN ENRG.

DIRECTION: M. et Mme R. Tourangeau

284 boul. ST-JOSEPH EST - VI. 4-7091 - VI. 5-3634

INSTITUT STENOGRAPHIQUE PERRAULT

FONDE EN 1890

Sténographie française et anglaise
Dactylographie — Routine de bureau

COURS SPECIAUX

Préparation aux examens judiciaires
Cours strictement individuels

EXIGEZ LA

PERRAULT-DUPLOYÉ

1052 STENOGRAPHES OFFICIELS

5002, Avenue du Parc, Montréal — CR. 7-9937
Succursale: 4621 De Salaberry, Montréal

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

• Cours du Soir, du Samedi,

ET PAR

• Correspondance

• **OUVERTURES:** Cours du soir: 13 SEPTEMBRE
Cours du samedi: 16 SEPTEMBRE



Vous joindrez la pratique à la théorie

• FAITES VENIR LA BROCHURE GRATUITE DE

• *L'Institut de l'Electronique*

• ÉCOLE SUPERIEURE DE RADIO-TELEVISION

• 5932 ST-HUBERT, MONTREAL 10, CANADA

Gratuit

Sans obligation, m'envoyer votre brochure

NOM

ADRESSE

AGE

TELEPHONE

• **INSTITUT de L'ELECTRONIQUE Ltée**

• 5932 ST-HUBERT, MONTREAL 10 — CRéscént 9-4388

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

NOUS PLAÇONS TOUS NOS GRADUES

MAINTENANT 3 COLLEGES

POUR MIEUX VOUS
SERVIR

CONVERSATION ANGLAISE

- COMPTABILITE
- DACTYLOGRAPHIE
- STENOGRAPHIE
- DICTAPHONE
- MATHEMATIQUES
- ROUTINE DE BUREAU
- COMPTOMETRE



10736 MILLEN — DU. 7-5508

Le "Ahuntsic Business College" donne un cours commercial bilingue complet, vous préparant à tout ce qu'exige le travail de bureau.

SPECIALISATION

Un nouveau collège organisé en vue de la familiarisation et la

avec les machines suivantes :

- ★ Machine à facturer (billing machine)
- ★ Machine comptable "Sensimatic"
- ★ Calculator
- ★ Comptomètre
- ★ Dictaphone
- ★ Machine à additionner
- ★ Machine à polycopier, etc.

10726 MILLEN — DU. 7-5506



Un de ces collèges est situé près de chez vous!

Cours: Jour - Soir

LES COURS DU JOUR COMMENCENT LE 6 SEPTEMBRE

LES COURS DU SOIR COMMENCENT LE 11 SEPTEMBRE



Afin d'accueillir les étudiants et les étudiantes du nord et de l'est de Montréal, le **AHUNTSIC BUSINESS COLLEGE** a ouvert un vaste collège au

4742 CHARLEROI
MTL-NORD

où toutes les matières commerciales sont enseignées.

POUR DE PLUS AMPLES
INFORMATIONS APPELÉZ UN DE CES NUMEROS

DU. 7-5508

10736 MILLEN
AHUNTSIC

DA. 1-3070

4742 CHARLEROI
MTL-NORD

NOUS PLAÇONS TOUS NOS GRADUES

UNIVERSITÉ DE TORONTO
Royal Conservatory of Music
Boyd Neal, doyen

ECOLE DE MUSIQUE • Ettore Mazzoleni, directeur
LA SAISON D'AUTOMNE COMMENCE LE 5 SEPT.

Piano • Orgue • Voix • Elocution • Théorie
Opéra • Instruments d'orchestre
Cours spéciaux pour élèves particulièrement doués
Examens, Grade 1 à A.R.C.T.

Ecrivez pour vous procurer copie du programme d'examen à The Registrar

Royal Conservatory of Music
135 College St., Toronto 2B, Ontario

Représentante à Montréal,
Mme S. F. MUNSON,
857, 52e Ave. Lachine, Qué.

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

EN ÉLECTRONIQUE...
vous atteindrez
votre but plus sûrement

avec

TECCART



COURS DE TRANSISTORS

pour les techniciens d'expérience

Les cours de 4e et 5e année sont rédigés et enseignés par des ingénieurs professionnels membres de la Corporation.

Par son enseignement supérieur en électronique, TECCART vous donne accès à des positions-clés dans l'industrie.

EMPLOIS en ELECTRONIQUE

- | | |
|---|---|
| Lignes aériennes | Prospection minière |
| Communications | Compteur Geiger |
| Radar | Chemins de fer |
| Pilotage automatique | Circuits fermés de télévision |
| Instruments d'atterrissage | Émetteurs de fac-similé |
| Contrôle des moteurs | Calculateurs |
| Navigation maritime | Radio-téléphones |
| Communications | Contrôles d'aiguillage |
| Radar | Contrôles de cours de triage |
| Systèmes automatiques d'alarme | Électronique domestique |
| Echo-sondes | Radio et télévision |
| Pipelines et centrales électriques | Haute-fidélité |
| Communication par micro-ondes | Contrôle électronique de portes de garage |
| Radio-téléphonie | Cuisson électronique |
| Telemétrie | Contrôle des systèmes de chauffage |
| Police et incendies | Équipement de bureau |
| Radio-téléphonie | Machines à dicter |
| Contrôle électronique de vitesse | Calculateurs |
| Contrôle électronique de trafic | Classificateurs automatiques |
| Services médicaux | Mémoires magnétiques |
| Rayons X | Appareils d'intercommunication |
| Electro-cardiographes | Radio et télévision (émission) |
| Electro-encéphalographes | Contrôles de studio |
| Appareils diathermiques | Émetteurs |
| Cautères électroniques | Relais micro-ondes |
| Industriel | Téléphone |
| Automatisation | Équipement mobile |
| Radio-téléphonie | Relais micro-ondes |
| Circuits fermés de télévision | Circuits amplificateurs |
| Pyrométrie | |
| Radiographie | |

OUVERTURE

Cours du jour — 5 septembre
Cours du soir — 6 septembre
Cours du samedi — 9 septembre

- Pour un peu plus de \$1.00 par jour d'études en électronique, vous assurez votre avenir.
- TOUS LES VOLUMES SONT EN FRANÇAIS
Les volumes, les outils et appareils de vérification sont fournis sans frais additionnels et demeurent votre propriété.
- Teccart compte maintenant près de 1,000 diplômés dans les postes de télévision, postes de radio et dans l'industrie, au Canada et aux États-Unis.

Prospectus gratuits

- PROSPECTUS No 1
Cours élémentaire par correspondance
- PROSPECTUS No 2
Cours à l'école
- PROSPECTUS No 3
Cours avancés par correspondance

POSTEZ CE COUPON IMMÉDIATEMENT

Sans obligation de ma part je désire recevoir votre prospectus No

NOM TEL

ADRESSE AGE

VILLE

VENEZ VISITER
TECCART
Ouvert tous les soirs
3155
Hochelaga
Montréal
LA. 5-2551*



PA. 17-61

OBTENEZ UN

BREVET 9^e 10^e 11^e 12^e

EN ETUDIANT A LA MAISON D'APRES LA METHODE ECS.

Examens officiels et diplôme

Département de l'Instruction Publique

PREPARATION IMMEDIATE PAR CORRESPONDANCE

LES ETUDES CHEZ SOI ENRG., 139, rue CLEMENT, Ville LaSalle

Veuillez m'adresser le prospectus gratuit. TEL. 366-5310 ou 366-1592

ANGLAIS 4e, 5e, 6e, 7e BREVET de 9e ANNEE

BREVET de 10e ANNEE BREVET de 11e ANNEE BREVET de 12e ANNEE

NOM

RUE VILLE

PRÉPAREZ VOTRE AVENIR

ENSEIGNEMENT SPECIALISE EN :

- Electricité
- Radio
- Télévision
- Electronique industrielle
- Dessin
- Radar

Cours du jour, du soir, par correspondance
POUR JEUNES GENS ET ADULTES

Cours spéciaux pour les industries spécialisées
Venez — écrivez ou téléphonez à VI. 5-6792

Suite 232 — 1231 ouest, rue STE-CATHERINE, MONTREAL

CANADIAN SCHOOL OF ELECTRICITY LTD.

(Établie en 1924)

ECOLE CANADIENNE D'ELECTRICITE

(Sous nouvelle administration)

SANS OBLIGATION DE MA PART, JE DESIRE RECEVOIR VOTRE PROSPECTUS.

NOM AGE

ADRESSE TELEPHONE

COURS VILLE DU COMTE

CARRIERE FASCINANTE AVEC LA STENOGRAPHIE GRANDJEAN

SOYEZ LA MEILLEURE EN DEVENANT STENOGRAPHE DIPLOMÉE

3 fois plus facile — 2 fois plus rapide... que la sténographie
La méthode Grandjean s'apprend en 4 heures
Sténographie : 150 mots/minute Sténographie : 300 mots/minute

ECOLE DE STENOGRAPHIE
GRANDJEAN LITEE
1434 ouest, rue Sherbrooke,
Montréal, Qué. — AV. 5-7571

Veuillez m'envoyer de plus amples renseignements sur la STENOGRAPHIE GRANDJEAN par retour du courrier.

NOM

ADRESSE

VILLE L.P.

DEMONSTRATION GRATUITE
tous les jours
de 2 h. à 7 h. p.m.
Inscription
tous les jours
sur rendez-vous.
Cours du jour,
du soir et par
correspondance.

POUR RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS
VENEZ — APPELEZ — OU ECRIVEZ

MAISONS D'ENSEIGNEMENT



Ecole des Beaux-Arts de Montréal

125 ouest, rue Sherbrooke

Directeur: ROBERT ELIE

INSCRIPTION AU COURS DU JOUR

du 5 au 8 septembre, de 2 à 5 heures

Ouverture des cours le 25 septembre

Dessin, peinture, sculpture, gravure, art publicitaire, préparation à l'enseignement des arts plastiques.

Les aspirants doivent avoir terminé la 11e année, la versification ou des études de même valeur. Le dossier scolaire est exigé.

Cours d'art pour les jeunes de 4 à 18 ans

Inscription: 28 et 29 septembre, de 2 à 5 heures.

Prospectus envoyé sur demande

QUI S'INSTRUIT... S'ENRICHIT

MINISTERE DE LA JEUNESSE

Gustave POISSON, sous-ministre.

Faul GERIN-LAJOIE, ministre.

Complétez vos études par correspondance

Quantité de gens n'ont pas l'avantage de compléter leurs études et par le fait même doivent se contenter de positions secondaires, car de nos jours un certificat d'étude est indispensable dans quelque domaine que ce soit. L'opportunité de poursuivre vos études à la maison vous est offerte par:

INSTITUT AUDET

Etudes par CORRESPONDANCE

- Cours primaire et secondaire de 4e à 9e année
- Cours commercial et supérieur de 10e à 12e année

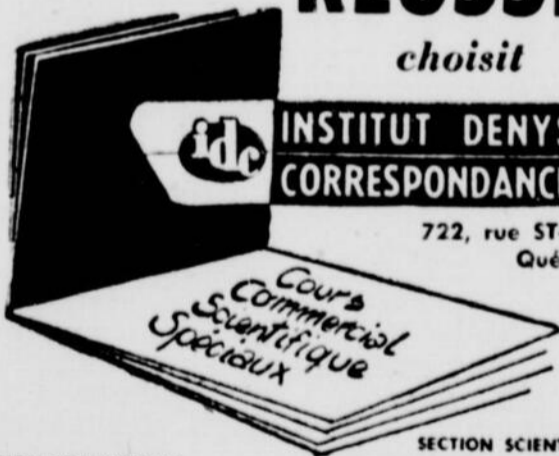
\$4.00 par mois, durée de 4 mois — Examens et certificat. Manuels fournis — Prospectus sur demande

DEBUT DU COURS: 22 SEPTEMBRE

Dernier jour d'inscription: 19 septembre

INSTITUT AUDET, C.P. 50, Dépt 100, Limoilou, Québec 3

Qui veut RÉUSSIR choisit



INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE

722, rue ST-JEAN Québec 4

SECTION COMMERCIALE

- Commercial complet
- Comptabilité supérieure
- Steno-dactylo
- 8e et 7e pratique
- 8e et 9e commerciale
- VENTE
- GERANCE DE BUREAU
- NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION ANGLAISE (avec disques et devoirs)

Cours de langues étrangères (espagnol, italien, allemand, etc.)
Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-haut.

NOM AGE

ADRESSE

CTE A/S DE

SECTION SCIENTIFIQUE

- avec examens officiels du département de l'Instruction publique.
- 12e (garçons et filles) A-B
- 10e et 11e (garçons et filles)
- Cours pour aspirantes gardes-malades
- 8e et 9e pré-scientifique
- Préparatoire à l'école technique
- CHIMIE théorique et PRATIQUE avec équipement de LABORATOIRE

La Pat. 3-9-61

Anti.

LISEZ vos polices d'assurance

Saviez-vous que les tarifs de vos assurances-vie peuvent être réduits si votre état de santé s'améliore? Quels sont les risques non couverts par une police "multi-risques"? SÉLECTION du Reader's Digest de septembre vous dit comment la lecture des petits caractères sur vos contrats d'assurance peut vous faire économiser de l'argent et vous épargner d'amères surprises. Achetez SÉLECTION de septembre aujourd'hui!

YOGA vous donne: Santé, Détente, Bonheur, Confiance, Energie, Idéal, Enthousiasme, Maîtrise de vous-même

Avec le YOGA, vous aurez:
Une meilleure RESPIRATION,
Une meilleure CIRCULATION,
Un meilleur SOMMEIL.

CLASSES du jour et du soir — en français ou en anglais — individuelles ou en groupes Studio air climatisé. Invitation d'assister à un cours — Renseignements gratuits: AV. 8-3054 — AV. 8-4021.

COURS SPECIAL débutant en septembre

SIVANANDA INSTITUT de YOGA, 3887, St-Denis, Montréal. Nous avons aussi le livre: "SANTÉ ET LONGUE VIE" et le disque de la "DÉTENTE".

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens. \$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

AVIS: Les prochains cours débuteront le 16 septembre 1961. L'inscription doit être faite avant le 12 septembre.

INSTITUT NERON, C.P. F1336, Québec ou Dépt 6, 2570B Pierre-Boucher, Québec

COURS par CORRESPONDANCE

POUR 8^e, 9^e, 10^e, 11^e ET 12^e ANNEE

EXAMENS DU DEP. DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Mlle Lisette Laflamme, Institutrice

qui enseignait à 35 élèves de Gatineau Mills a réussi à obtenir le diplôme officiel du département de l'Instruction Publique de 11e année, section Mathématiques, grâce aux cours par correspondance de l'Institut Raymond.

Mlle Laflamme nous écrit: "C'est grâce au dévouement de vos professeurs et à vos cours si bien préparés, simplifiés et adaptés que j'ai si bien réussi."

S'il y a encore des personnes qui doutent de l'efficacité des cours par correspondance, c'est parce qu'elles ne connaissent pas ceux de l'Institut Raymond, car ils sont vraiment dignes de confiance et ils conduisent au succès!"

Il est encore temps de s'inscrire aux fameux cours par correspondance de l'Institut RAYMOND, faites-le AUJOURD'HUI MEME!



S.V.P. m'envoyer prospectus gratuits.

NOM

ADRESSE

CVA

Institut Raymond

1475 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC 6

JOUR — SOIR — PAR CORRESPONDANCE

INSTITUT ALIE

FERNAND ALIE, M.A., L.Ph., directeur

Inc.

306 est, rue SHERBROOKE, Montréal — Tél. VI. 2-5034

COURS DU SOIR SCIENTIFIQUE — COMMERCIAL

N.B. — NOS CLASSES DU JOUR SONT REMPLIES
8e et 9e en 1 an — 10e et 11e en 1 an — 12e en 1 an

En conformité avec les nouvelles dispositions du Département de l'Instruction Publique pour les adultes.

CLASSES COMPLETES OU MATIERES SEPARÉES

DIPLOME DE L'INSTITUT OU DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

NOTRE école est officiellement reconnue par le Département de l'Instruction publique.

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

Nos anciens élèves sont notre meilleur réclame et ils se font un plaisir d'exposer la valeur de nos cours. Nous comptons des anciens dans toutes les écoles et facultés universitaires. Nos diplômés du cours commercial jouissent maintenant de situations très intéressantes. Félicitations à tous!

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS

INSTITUT ALIE INC. — 306 est, rue SHERBROOKE, Mt (18) — VI. 2-5034
Sans obligation de ma part, auriez-vous l'obligeance de me faire parvenir votre prospectus pour de plus amples renseignements. L. Pa. 1. No 1

M., Mme, Mlle No Rue

Ville ou village Tél.

JOUR SOIR SAMEDI PAR CORRESPONDANCE

Chez les vedettes

Fermeture de "La Piuke" à Bonaventure deux semaines avant la date prévue. Paolo Noël et Ginette Ravel, qui s'étaient rendus afin de présenter l'avant-dernier spectacle de la saison, ont dû rebrousser chemin. On avait tout simplement négligé de les prévenir... Claude Gauthier et Pierre Calvé, après une émission de radio à CJMT (Chicoutimi), rentreront à Montréal. Tous deux se baladent présentement en scooter sur les routes de la Gaspésie. La rencontre de ces deux chansonniers n'aura que rapporté des fruits puisqu'ils produisent (ensemble) en moyenne une chanson par semaine... Yoland Guérard, au Coronet de Québec, accueille avec le sourire ses concitoyens de Joliette...

Au théâtre de l'Estoc à Québec, un comédien a voulu en venir aux poings avec l'un de nos reporters parce qu'il avait occupé le siège supposé réservé à un sénateur. On voit que la politesse n'est pas toujours de mise... André Fontaine qui, sur scène, s'affiche dans les vêtements les plus excentriques, arbore le chandail à collet roulé entre les spectacles... C'est sans tambour ni trompette que l'annonceur et auteur Guy Bouchard, de Chicoutimi, est revenu au Canada après un voyage d'un mois en France. Guy a choisi entre la carrière et l'amour. C'est pour cette raison qu'il nous est revenu...

A Percé, réception chez Denise Pelletier après la dernière et, ensuite, tout le monde remballé. Denise Pelletier et Laurence Vallier étaient des assidues du "Cha-cha club". Jacques Kanto y est demeuré pour une semaine... Il ne reste plus beaucoup de monde de la colonie artistique en Gaspésie. A Percé même, Christian Larsen poursuit la rédaction de son bouquin et côtoie les pêcheurs ses amis. Vers 3 heures de l'après-midi, il les aide à décharger la morue. Le soir, avant la tombée du soleil, il part pour la pêche à l'"encornée", genre de poulpe qui éjecte un liquide noir. Il n'y a pas plus sympathique que lui...



"Créature de rêve" — C'en est vraiment une, car dans une séquence de "Boccaccio 70", un homme voit dans ses rêves Anita Ekberg comme une créature géante se promenant dans les rues de Rome.

Dimanche dernier, le comédien Pierre Germain entré à Montréal sur "le pouce" en provenance du "Pirate" à St-Fabien-sur-Mer. Pour le dernier spectacle, Raoul Roy avait invité Félix Leclerc. On était venu de partout pour l'entendre. De Montréal, de Québec, de Rimouski, du lac St-Jean et on avait même écourté ses vacances. Très en forme et s'accompagnant sur la guitare de Claude Gauthier, Félix a fait trépaner la salle comme Michel Louvain le fait au Théâtre National... Deux Montréalais qui n'avaient plus le sou ont demandé à Raoul Roy de les laisser entrer "à l'oeil" à l'un des deux spectacles du "Canadien". Comme il refusait, c'est Félix lui-même qui leur a fourni l'argent pour l'achat de deux billets. Comme quot, dans le monde, on peut s'entraider...

Dolce Vita dans la mer ce même samedi soir à St-Fabien-sur-Mer. L'amie Lucie avait invité plus de quarante personnes autour du foyer. Claude Gauthier et Pierre Calvé y sont allés de leurs chansons jusqu'au moment où quelqu'un aperçut une chaloupe qui était en train de se briser sur les roches. Ce fut le branle-bas général afin

Gloire ou anonymat

Si un jour certains artistes en viennent à mépriser les journalistes ou nourrir de la rancœur à leur égard, soit qu'on les ait trop bien servis ou pas assez, ils devraient se souvenir de ces petits billets qui pour eux représentaient toute la différence entre la gloire et l'anonymat. Cette semaine, nous avons trouvé ce billet dans notre boîte à lettres. Il vient de Pierre Gil qui nous annonce en retard qu'il paraîtra à une émission de TV. Voici donc comment se rédigé habituellement ces billets:

"J'ai le plaisir de vous informer une fois de plus de ma participation à la télémission "Dix sur dix" mardi le 29 août. Ce sera ma 11e apparition depuis mes débuts il y a 4 mois. Je vous crois en possession d'une ou deux de mes photos".

de sauver la pauvre petite chaloupe. Plus d'une mouillèrent leurs gentils petits pieds... Chaque jour, Roland Chenail se rend chercher des agates sur les plages de Gaspésie. Pour la pêche aux moules, il a enseigné à Edward Rémy qui est devenu subitement un mordu de la pêche matinale...

Monique-Miville Deschênes aurait été approchée par Patrick Straram pour passer à l'Élysée... Janou St-Denis, Jean Richard et Jean Perraud seront parmi les beatniks que Jean Desprez fera vivre dans son téléroman "Joie de vivre"... "Le Mas" vient de faire sa réouverture. On s'attend à une vive concurrence avec "The Place", établie rue Stanley et beaucoup plus commerciale... Francine Dufresne prépare des textes pour Radio-Canada...

Paul Désormiers, de l'Hôtel Lapointe, se propose de faire prendre à cet hôtel une envergure considérable. Il compterait en outre sur les congrès américains afin de placer l'endroit au diapason des plus grands hôtels en Amérique. Une piscine sera vraisemblablement construite ainsi qu'une piste de danse en plein air. Les sceptiques n'ont qu'à attendre...

Il y aurait "bisbille" entre la diseuse Ginette Sage et son gérant Pierre Nolès. Une rumeur circule à l'effet qu'une action de \$25,000 soit prise contre ce dernier dans une cause qui n'a rien à voir avec la blonde chanteuse, toutefois... Avant même de convoier en justes noces, notre confrère Jean-Marc Provost commence à



Huguette Guilbeault, jolie minois de notre T.V., n'a rien à apprendre des vamps du cinéma international dans l'art d'évoquer un baiser, si l'on en juge par cette photo. Tout récemment, nous avons vu Huguette dans "La folle nuit" à la Poudrière. Nous la retrouverons à la rentrée, c'est-à-dire à la reprise des télémissions d'hiver.

soupirer en voyant de jolies filles: "Ah! ce que c'est que d'être marié"... Lors de sa rentrée montréalaise à la Casa-Loma, Michel Louvain donnera en plus un numéro de danse, en compagnie de Lori Brandt...

Jacques Matti: "Je ne travaille pas chez Bûcher; ce sont des amis de longue date, voilà tout"... La compagnie de Denise Pelletier reprendra "Balmaseda", de Guintry, au "Théâtre-Club"... A "La Butte à Mathieu", la saison d'hiver commence le 4 septembre... Tamara annonce sa rentrée auprès de son mari Jacques Jourdan. Ils seront de la tournée de Jean Grimaldi. Aussi du spectacle, les Jérolas... Monique Miller, radiuse et souriante, rue Bishop, près de la "maison mère"...

Pourquoi les jeunes "s'émancipent"

Pourquoi y a-t-il aujourd'hui tant d'adolescents qui s'engagent sur la mauvaise pente? Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de septembre comment s'est propagée chez les jeunes la "rage de vivre" et pourquoi il faudrait savoir dire NON lorsqu'ils réclament une plus grande liberté! Dix conseils aux parents pour élever leurs enfants dans une saine attitude à l'égard des questions sexuelles et avec le sens des valeurs morales. Achetez Sélection de septembre aujourd'hui même!



ADIEU — C'est samedi le 9 septembre que Nancy Anne Fleming, "Miss Amérique" depuis un an, cédera son trône à la nouvelle reine choisie à Atlantic City. L'étincelante soirée sera diffusée au réseau CBS, de 9 h. 30 p.m. à minuit.

TRAVELAIDE EN EUROPE

LA GRANDE AGENCE CANADIENNE-FRANÇAISE
DEPART LE 2 OCTOBRE

Voyage accompagné par Mademoiselle Annette Deschamps de Montréal. L'itinéraire prévoit une magnifique visite de Paris, la Côte d'Azur, Rome, Naples, Capri, Pompei, Sorrente, etc. Retour le 19 octobre. Tarif exceptionnel de \$675.00 comprenant l'avion, les hôtels, repas, visites, taxes, pourboires.

DEPARTS les 9, 16, 23 septembre
Voyage de trois semaines et de quatre semaines. Tarif \$324 et \$399. Itinéraire: Angleterre, Hollande, Belgique, Allemagne, Autriche, Italie, France.

DEPARTS les 7 et 21 octobre
Même itinéraire que les précédents voyages. Derniers départs de la saison. Quelques places disponibles seulement.

DEPARTS A VOLONTE
Voyages de 17 jours, nombreux itinéraires.

TRAVELAIDE AU QUÉBEC

NOS RECOMMANDATIONS DE VACANCES CET AUTOMNE

HOTEL SAINT-LOUIS, Québec; MANOIR PINOTEAU, Mont Tremblant; GRAY ROCKS INN, St-Jovite; LE MONTCLAIR, Ste-Adèle; SUN VALLEY HOTEL SUISSE, Ste-Adèle; VILLA HOWARD, St-Adolphe de Howard; MANOIR DU LAC, St-Gabriel-de Brandon; NYMARE'S LODGE, St-Sauveur; et 1000 autres hôtels vous offrent leurs portes. Obtenez la brochure "VISITONS D'ABORD LA PROVINCE DE QUÉBEC"; vous y trouverez une liste des meilleurs hôtels, des renseignements sur les chambres et les taux de magnifiques cartes directrices. Publiée en français et en anglais.

COUPON DE COMMANDE

TRAVELAIDE LEE, 19-51 Mezzanine, 1010 ouest, Ste-Catherine, Montréal.
C-inclus \$0.75; s.v.p. m'envoyer la publication "1000 HOTELS".
NOM
ADRESSE
VILLE

TRAVELAIDE EN CROISIÈRE

NE TARDEZ PAS D'AVANTAGE A RESERVER CROISIÈRES D'AUTOMNE

de New York à bord de l'Italia, pour Nassau, \$150.; à bord du Ocean March, pour les Bermudes, \$425.00, à bord du Statendam, pour les Antilles, \$315.00, et plusieurs autres départs.

CROISIÈRES D'HIVER

de New York pour les Antilles, à bord des Empress du Pacifique Canadien, \$250.00. Aussi croisière en Méditerranée à bord de l'Empress of Canada, bateau amiral de la flotte.

CROISIÈRES DES FÊTES

Noël et le Jour de l'An à bord de luxueux paquebot voguant vers les Antilles. Il y aura plus de places disponibles en fin de septembre.

COUPON DE RENSEIGNEMENTS

TRAVELAIDE LEE, 19-51 Mezzanine, Édifice Carré Dominion, MONTREAL.
NOM
ADRESSE
VILLE
Maillez ce coupon et \$0.25 et vous recevrez un livre des croisières.

TRAVELAIDE AU MEXIQUE

LES PLUS BEAUX VOYAGES AUX MEILLEURS PRIX

DEPART LE 14 OCTOBRE:

par les luxueux avions du Pacifique Canadien. Voyage de 15 jours. Accompagné. Itinéraire: Mexico, Cuernavaca, Taxco, Acapulco, San Maria, Cholula, Puebla, Santa Monica, Forts Loreto, Tehuacan, Fortin de las Flores, Cordoba. Visitez le Sanctuaire de la Guadalupe, les Pyramides, etc. Tarif à forfait: \$457.50.

DEPART LE 1er NOVEMBRE

Grand circuit touristique par autobus de luxe de Montréal à Mexico et Acapulco avec arrêt tous les jours dans les plus grandes villes américaines et séjour au Mexique. Accompagné par M. Ross Turp. Durée: 10 jours; prix: \$395.00.

DEPART A VOLONTE

Voyages individuels organisés suivant vos goûts et votre budget et le temps à votre disposition. Demander nos suggestions d'itinéraires.

TRAVELAIDE

Le "passport parfait pour le plaisir de voyager"
Mezzanine — Édifice Dominion Square
1010 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal 2, UN. 1-7272
OUVERT LE SOIR
DU VENDI AU VENDREDI



M. Serge Moresco est fier de montrer ses toiles aux connaisseurs de la vieille capitale.

UN NÉO-CANADIEN AUX AMBITIONS ILLIMITÉES

par Germaine BUNDOCK

Dans sa ville natale d'Anvers, Serge Moresco avait toujours affectionné la peinture et les peintres. Fils d'un diamantaire à l'aise, il eut dans sa jeunesse la liberté de manier les pinceaux et les couleurs et de réussir plus d'une toile de belle classe. Une grave blessure à la main droite, que lui infligea en 1940 un soldat de l'armée allemande, mit tragiquement fin à sa carrière de peintre.

Mais l'artiste qu'il était et qu'il est toujours fut incapable de renoncer définitivement à son culte profond pour les tableaux. Une fois les hostilités terminées et la paix revenue, il ouvrit à Anvers un magasin-galerie d'art centré exclusivement sur l'achat, la vente et l'exposition d'œuvres signées par des maîtres de renom.

En 1958, il décida de venir en Amérique pour y lancer un établissement identique à celui qui lui avait si bien réussi dans son pays natal. Deux mois de séjour aux Etats-Unis, sans une connaissance suffisante de la langue des Américains, le désenchântèrent. Il prit alors la direction de la ville de Québec dont les soldats canadiens lui avaient vanté le charme et le caractère bien français, pendant les années du dernier conflit.

A Québec

Il est aujourd'hui installé dans une rue étroite mais achalandée de la vieille capitale, à quelques pas de la Terrasse et du Château Frontenac, et il est tout simplement emballé du succès de son entreprise. Il est vrai que dans sa Galerie québécoise, peintres français, belges et canadiens sont également à l'honneur.

Au sujet des artistes canadiens, Serge Moresco exprime l'avis que la qualité de leurs œuvres est souvent remarquable. "Ces artistes, déclare-t-il, font preuve de beaucoup d'imagination et même si leurs peintures trahissent assez souvent l'influence européenne, leurs natures mortes et leurs paysages possèdent une originalité authentique."

Depuis qu'il habite Québec, Moresco a organisé plusieurs expositions d'œuvres canadiennes, notamment à Gaspé, Rimouski, Victoriaville, Montréal, etc. Il a été à même d'observer, à la suite de ces expositions, une évolution sensible dans l'intérêt des Canadiens pour la peinture. Selon lui, ils témoignent dans leurs goûts et dans leurs préférences, de plus de raffinement que les Américains. "Et, ajoute-t-il, il est agréable et fort encourageant de constater que mes clients les plus fidèles ne sont pas toujours les gens les plus fortunés."

Serge Moresco, dont le chiffre d'affaires a triplé depuis trois ans, se fait une spécialité non seulement d'exposer et de vendre des peintures canadiennes, mais aussi d'importer de France et de Belgique des tableaux dont il a avec leurs auteurs des contrats exclusifs.

Classicisme

Il ne craint pas d'affirmer "qu'il est personnellement un tenant du classicisme, au risque, dit-il, de paraître vieux jeu", ce qui ne l'empêche pas d'apprécier à leurs mérites, quand ils en ont, les abstractionnistes et de présenter occasionnellement au public des œuvres modernes.

Mais ce Néo-Canadien a des ambitions illimitées. Tout heureux d'avoir dans plusieurs cas projeté une lumière inédite sur les peintres de sa patrie d'adoption, il a décidé de lancer une seconde galerie d'art, mais aux Etats-Unis cette fois, et plus

exactement en Californie où son unique fils habite depuis quelques années.

Là comme à Québec, il se propose de mettre l'accent sur les toiles canadiennes. Et pour lui la réussite de la nouvelle entreprise ne fait aucun doute.

Comme, de son propre aveu, il se sent "terriblement canadien", il partagera son temps entre les deux établissements Serge Moresco. "Avec l'avion, il n'est plus question de distance aujourd'hui et c'est toujours à Québec qu'existera notre foyer numéro un, affirme-t-il avec enthousiasme. Indépendamment de mon succès matériel, je suis tellement heureux de toutes ces belles amitiés qui se sont créées rapidement autour de nous, ma femme et moi, je suis heureux de ce climat artistique que je n'imaginai pas aussi riche, je suis heureux surtout de cette grande sécurité pour l'avenir qu'offre le Canada."

Cet hommage que sert à son pays d'adoption le sympathique Wallon, plusieurs des 22.000 Belges venus au Canada depuis 1945 le partagent sans restriction.

On s'amuse à Québec

Du 1er au 10 septembre, c'est un feu roulant d'attractions à Québec, à l'occasion de l'Exposition Provinciale. Le thème de cette année porte sur la faune québécoise. Outre la visite aux divers palais et pavillons (agriculture, artisanat, industrie, commerce, armée, marine, aviation, Beaux-Arts), le public se récréera aux courses sous harnais, à la zone de carnaval, aux concerts et au grand spectacle du Colisée. Le plus gros cirque d'intérieur au monde donnera son spectacle "Cirque-O-Rama" en matinée et en soirée.

DERNIÈRE CHANCE AU PARC BELMONT

Pour couronner dignement sa saison de récréation en plein air, le parc Belmont présentera en fin de semaine et jusqu'au soir de la Fête du Travail les sensationnels Kays, artistes de réputation internationale qui excellent dans les bouffonneries et les exploits acrobatiques, à quelque 65 pieds de hauteur.

Sur la corde raide, au-dessus de la foule, leurs courses, leurs danses, leurs glissades, leurs sauts et leurs évolutions à bicyclette requièrent un courage à toute épreuve et un contrôle magistral des réactions physiques. Fritz Huber, vedette masculine de l'équipe, est plutôt philosophe à cet égard. "Vous savez que la mort marche à vos côtés, sur le fil, et vous acceptez sa présence", dit-il. Son épouse Betty est du même avis.

Leur spectacle, gratuit, passe à 5 heures et à 11 heures, chaque jour. Le soir de la Fête du Travail, c'est sa 38e saison que clôturera le parc Belmont.

6274 CHRISTOPHE COLOMB
LE CENTRE DE LA T.V. à MONTRÉAL
LEGAULT ELECTRIC vous offre EN EXCLUSIVITÉ
Admiral 1962
PREMIER pour le SON - CLARTE - PUISSANCE

LE MONTREAL 23"
de LUXE CONSOLE

- SYNTONISATION EN AVANT DANS LE HAUT
- CHASSIS DE QUALITE D'UNE PUISSANCE DE 20.000 VOLTS A L'IMAGE
- PROTECTEUR CONTRE LA SURCHARGE — TRANSFORMATEUR
- SYNTONISATEUR SPECIAL POUR LES CANAUX 3 ET 5 CONÇU SPECIALEMENT POUR MONTREAL
- GARANTIE DE 5 ANS POUR LES CIRCUITS GRAVES
- UN AN DE GARANTIE SUR PARTIES ET UN AN DE SERVICE GRATUIT

OFFRE INCROYABLE

jusqu'à **\$150⁰⁰**

d'allocation pour votre vieil appareil en bon état



Modèle C-551

GRATIS



radio de table ADMIRAL. Valeur de \$29.95 avec cet appareil

SPECIALITE T.V. A LOUER
 pour la ville et la campagne

Votre T.V. actuelle acceptée comme premier paiement

TERMES FACILES

NE PRENEZ PAS DE RISQUES

Avant d'acheter une télévision ou un appareil stéréophonique voyez nos spécialistes en électronique.

Legault ELECTRIC

J.-P. LEGAULT, prop.

Synonyme de QUALITE — EXPERIENCE — SERVICE

6274, rue Ch.-Colomb, CR. 1-4221
 CR. 1-1817

Allons vous chercher sans aucune obligation.

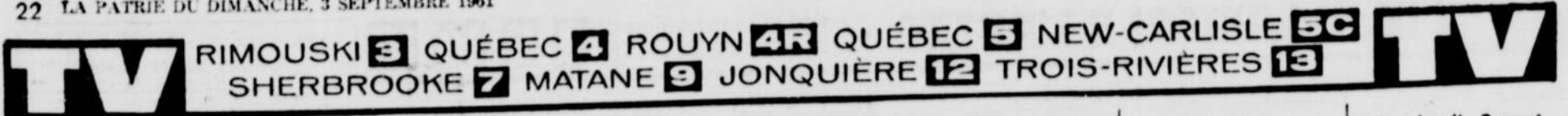
TV D'UN SAMEDI À L'AUTRE • MONTRÉAL 2 6 10 12

En page 22: horaires de plusieurs autres postes

Samedi, 2 sept.	Dimanche, 3 sept.	Lundi, 4 sept.	Mardi, 5 sept.	Mercredi, 6 sept.	Jeudi, 7 sept.	Vendredi, 8 sept.
1.30 (2) Musique	2.15 (2) Musique	1.45 (12) Newsroom 12	3.45 (12) Newsroom 12	1.45 (12) Newsroom 12	1.45 (12) Newsroom 12	1.45 (12) Newsroom 12
1.45 (12) News	2.25 (6) Today on CBMT	2.00 (10,12) Football	3.00 (12) Romper Room	3.00 (12) Romper Room	3.00 (12) Romper Room	3.00 (12) Romper Room
1.55 (6) Today on CBMT	2.30 (6) Good Life Theat.	3.30 (2) Musique	3.30 (2) Musique	3.30 (2) Musique	3.30 (2) Musique	3.30 (2) Musique
2.00 (2) Univ. des sports	2.45 (2) Mantovani	3.55 (6) Today on CBMT	3.55 (6) Today on CBMT	3.55 (6) Today on CBMT	3.55 (6) Today on CBMT	3.55 (6) Today on CBMT
(6) World of Sports	3.00 (6) Canada File	4.00 (6) Sir Lancelot	4.00 (6) Cartoon Corners	4.00 (6) William Tell	4.00 (6) Cartoon Corners	4.00 (6) Cartoon Corners
(10,12) Football	3.15 (2) Conférence	4.30 (2) Long métrage	(12) Texas Rangers	(12) Jet Jackson	(12) Annie Oakley	(12) Annie Oakley
4.30 (2) Long métrage	3.30 (6) Country Calend.	(6) Junior Roundup	4.30 (2) Long métrage	4.30 (2) Long métrage	4.30 (2) Long métrage	4.30 (2) Long métrage
(6) Window on World	3.30 (10) En matinée	(12) Surprise Party	(6) Junior Roundup	(6) Junior Roundup	(6) Junior Roundup	(6) Junior Roundup
(12) We Want An...	3.57 (12) Newsroom 12	5.25 (12) The 3 Stooges	(12) Surprise Party	(12) Surprise Party	(12) Surprise Party	(12) Surprise Party
5.00 (6) Valley Centre	4.00 (2) Sports d'été	5.30 (6) Long John Silver	5.25 (12) The 3 Stooges	5.30 (6) Huckleberry H...	5.25 (12) The 3 Stooges	5.25 (12) The 3 Stooges
(10) Pic-Nic	(6) Holiday Ed.	(10) Aigle Noir	5.30 (6) Cartoon Party	(10) Roy Rogers	5.30 (6) Roy Rogers	5.30 (6) Roy Rogers
(12) Like Young	4.05 (12) Italian Film F...	5.45 (12) Carte blanche	(10) 3 Mousquetaires	5.45 (12) Carte blanche	5.45 (12) Carte blanche	5.45 (12) Carte blanche
5.30 (6) Bugs Bunny	5.00 (2) Contes du dim.	SOIREE	5.45 (12) Carte blanche	SOIREE	SOIREE	SOIREE
SOIREE	(6) CBC News Mag.	6.00 (2) Edition métropo.	SOIREE	6.00 (2) Edition métropo.	6.00 (2) Edition métropo.	6.00 (2) Edition métropo.
6.00 (2) Cette semaine	5.30 (6) Inter. Law	(6) I Love Lucy	6.00 (2) Edition métropo.	(6) Ray Milland Sh.	(6) Bachelor Father	6.00 (2) Edition métropo.
(6) Country Time	(10) En ce temps-ci	(10) Télé-méto	(6) Father Knows B.	(10) Télé-méto	(10) Télé-méto	(6) Dennis O'Keefe
(10) Victoire sur m.	(12) Forum	(12) Sports	(10) Télé-méto	(12) Sports	(12) Sports	(10) Télé-méto
(12) Champion. Golf	SOIREE	6.10 (12) Carte blanche	(12) Sports	6.10 (12) Carte blanche	6.10 (12) Carte blanche	(12) Sports
6.15 (2) Nouv. sportives	6.00 (2) Caméra '61	6.15 (2) Nouv. sportives	6.10 (12) Carte blanche	6.15 (2) Nouv. sportives	6.15 (2) Nouv. sportives	6.10 (12) Carte blanche
6.30 (2) Téléjournal	(6) Walt Disney	6.30 (2) Téléjournal	6.15 (2) Nouv. sportives	6.30 (2) Téléjournal	6.30 (2) Téléjournal	6.15 (2) Nouv. sportives
(6) Ed McCurdy	(10) Courts sujets	(6) Métro	6.30 (2) Téléjournal	(6) Métro	(6) Métro	6.30 (2) Téléjournal
(10) Safari	(12) Leave It to B.	(12) News	(6) Métro	(12) News	(12) News	(6) Métro
6.45 (2) Les Boucaniers	6.30 (2) Robin des Bois	6.40 (12) Carte blanche	6.40 (12) Carte blanche	6.40 (12) Carte blanche	6.40 (12) Carte blanche	6.40 (12) Carte blanche
(6) CBC TV News	(10) Nouvelles	6.45 (2) Pépé, le cow-boy	6.45 (2) Pépé, le cow-boy	6.45 (2) Moulin aux ima.	6.45 (2) Kermesse	6.40 (12) Carte blanche
7.00 (6) Dennis the Men	(12) Interpol Calling	(6) CBC News	(6) CBC News	(6) CBC TV News	(6) CBC TV News	6.45 (2) Guillaume Tell
(10) Nouvelles	6.40 (10) Sport-images	6.50 (10) Sport-Images	6.50 (10) Sport-Images	(6) CBC TV News	(6) CBC TV News	(6) CBC TV News
(12) Film	6.50 (10) Promotion	(12) Weather	(12) Weather	6.50 (10) Sport-Images	6.50 (10) Sport-Images	6.50 (10) Sport-Images
7.10 (10) Sport-images	7.00 (2) Travaux et les J.	6.55 (6) Sports	6.55 (6) Sports	6.55 (6) Sports	6.55 (6) Sports	6.55 (6) Sports
7.15 (2) Cinéfeuilleton	(6) National Velvet	(12) Carte blanche	(12) Carte blanche	(12) Carte blanche	(12) Carte blanche	(12) Carte blanche
(10) M. Bricole	(10) Ma carrière	7.00 (6) Seven-O-One	7.00 (6) Seven-O-One	7.00 (6) Seven-O-One	7.00 (6) Seven-O-One	7.00 (6) Seven-O-One
7.30 (2) Pure invention	(12) Donna Reed Sh.	(10) Nouvelles	(10) Nouvelles	(10) Nouvelles	(10) Nouvelles	(10) Nouvelles
(6) Tab Hunter	(12) Newsbeat on C.	(12) People's Choice	(12) People's Choice	(12) People's Choice	(12) People's Choice	(12) People's Choice
(10) Royau. de Mme	7.30 (2) Bonne nouvelle	7.15 (2) Cinéfeuilleton	7.15 (2) Cinéfeuilleton	7.15 (2) Cinéfeuilleton	7.15 (2) Cinéfeuilleton	7.15 (2) Cinéfeuilleton
(12) Route 66	(6) Some of These...	(10) Cinéma	(10) Cinéma	(10) Cinéma	(10) Cinéma	(10) Cinéma
7.45 (2) Quinze métiers	(10) En cinématog.	7.30 (2) Sur demande	7.30 (2) Tête à l'ombre	7.30 (2) Carrefour	7.30 (2) Carrefour	7.30 (2) Carrefour
8.00 (2) Théâtre chez soi	(12) Maverick	(12) Sunset Theatre	(6) Director's Choice	(10) Une demi-heure	(10) Une demi-heure	(10) Une demi-heure
(6) Aquanauts	8.00 (2) Ecole des vedet.	7.45 (2) Comment dites...	(12) Sunset Theatre	(12) Sunset Theatre	(12) Sunset Theatre	(12) Sunset Theatre
(10) Ciné du samedi	(6) Ed Sullivan Sh.	8.00 (2) Dans tous les c.	8.00 (2) Attachez vos cel.	8.00 (2) Point inter.	8.00 (2) Point inter.	8.00 (2) Point inter.
8.30 (2) Billet de faveur	8.30 (12) The Third Man	(6) Spike Jones	(6) Handcock's H. Hr	(6) Disordered Mind	(6) Disordered Mind	(6) Disordered Mind
(12) Wagon Train	9.00 (2) Petit théâtre	8.30 (2) La poule aux...	(6) Jake & the Kid	(10) Eternel amour	(10) Eternel amour	(10) Eternel amour
9.00 (6) Great Movies	(6) G.M. Presents	(6) While We're Yo.	9.00 (2) Dans ma rue	8.30 (2) Ciné-policier	8.30 (2) Ciné-policier	8.30 (2) Ciné-policier
9.30 (12) Four-To-Go	(10) Première chance	9.00 (2) Th. des vedettes	(6) Holiday Lodge	(6) My Three Sons	(6) My Three Sons	(6) My Three Sons
9.45 (10) Départ au 10	(12) Kuda Bux	(6) The Flintstones	(10) Quiz-O	(10) 33 tours	(10) 33 tours	(10) 33 tours
10.00 (2) Rythmes de dan.	9.30 (2) Court métrage	(10) Aiors... raconte	9.30 (2) Expéditions	9.00 (2) Théâtre d'été	9.00 (2) Théâtre d'été	9.00 (2) Théâtre d'été
(12) Wanted Dead or	(10) Carnet de voya.	(12) Sportsman's Cl.	(6) Manhunt	(6) Kraft Theatre	(6) Kraft Theatre	(6) Kraft Theatre
10.15 (10) Chez Isidore	(12) Real McCoy's	9.30 (2) Isma Visco	(10) Frontières	(10) Sur le matelas	(10) Sur le matelas	(10) Sur le matelas
10.30 (2) Col. March	10.00 (2) Scénario	(6) A Case for the C.	(12) Alf. Hitchcock	(12) Five Fingers	(12) Five Fingers	(12) Five Fingers
(12) Pulse	(10) Bringing Up Bu.	(10) Télé-policier	10.00 (2) Tour Eiffel	9.30 (2) Fasse d'armes	9.30 (2) Fasse d'armes	9.30 (2) Fasse d'armes
10.45 (10) Nouvelles	(10) 10 sur 10	(12) 77 Sunset Strip	(6) Close Up	10.00 (2) Cinéma canadien	10.00 (2) Cinéma canadien	10.00 (2) Cinéma canadien
10.56 (10) Météogramme	(12) Star Performan.	10.00 (2) Histoire d'amour	(10) Dix sur Dix	(6) Superior Sex	(6) Superior Sex	(6) Superior Sex
11.00 (2,6) Téléjournal	10.30 (2) Tribune libre	(10) Canadian Special	(12) Sun Fran. Beat	(10) Remous	(10) Remous	(10) Remous
(10) La ronde des s.	(6) Art in Action	(10) Ecran d'étoiles	10.30 (2) Sous le signe du	(12) The Rebel	(12) The Rebel	(12) The Rebel
(12) Best of Carte B	(12) Dateline	10.30 (2) Afrique en mar.	(12) Pulse	10.30 (6) Explorations	10.30 (6) Explorations	10.30 (6) Explorations
11.10 (6) Sports	10.45 (10) Nouvelles	(10) Qui sont-ils...	10.45 (10) Nouvelles	(10) Yves Christian	(10) Yves Christian	(10) Yves Christian
(10) Cinéma	10.56 (10) Météogramme	(12) Pulse	10.56 (10) Météogramme	(12) Pulse	(12) Pulse	(12) Pulse
11.15 (2) Nouv. sportives	11.00 (2,6) Téléjournal	10.45 (10) Météogramme	11.00 (2,6) Téléjournal	10.45 (10) Nouvelles	10.45 (10) Nouvelles	10.45 (10) Nouvelles
(6) Int. Film Favori.	(10) La ronde des s.	11.00 (2,6) Téléjournal	(10) Sports	10.56 (10) Météogramme	10.56 (10) Météogramme	10.56 (10) Météogramme
11.25 (2) Long métrage	(12) Best of Carte B	(10) La ronde des s.	(12) Pajama Playbo.	11.00 (6) CBC News	11.00 (6) CBC News	11.00 (6) CBC News
11.30 (12) Playboy's Pent.	11.10 (6) Sports	(12) Pajama Playbo.	(12) Pajama Playbo.	(10) Ronde des spor.	(10) Ronde des spor.	(10) Ronde des spor.
12.30 (12) News, Sports,	(10) Cinéma	11.10 (10) Cinéma	11.10 (10) Cinéma	(12) Pajama Playbo.	(12) Pajama Playbo.	(12) Pajama Playbo.
Weather, Meditation	11.15 (2) Sport-éclair	11.15 (2) Nouv. sportives	11.15 (2) Nouv. sportives	11.10 (10) Cinéma	11.10 (10) Cinéma	11.10 (10) Cinéma
	(6) Viewpoint	(6) Viewpoint	(6) Viewpoint	11.15 (6) Viewpoint	11.15 (6) Viewpoint	11.15 (6) Viewpoint
	(10) Cinéma	11.21 (6) Final Edition	11.20 (6) Final Edition	11.20 (6) Final Edition	11.20 (6) Final Edition	11.20 (6) Final Edition
	11.20 (6) Window of Can.	11.25 (2) Commentaire	11.25 (2) Commentaire	11.33 (6) Movie Cavalcade	11.33 (6) Movie Cavalcade	11.33 (6) Movie Cavalcade
	11.30 (2) Echos du cinéma	11.34 (2) Gros Plan	11.34 (2) Gros Plan	11.45 (2) Téléjournal	11.45 (2) Téléjournal	11.45 (2) Téléjournal
	12.30 (12) News, Sports,	(6) Cinéma Starlight	(6) Cinéma Starlight	12.30 (12) News, sports,	12.30 (12) News, sports,	12.30 (12) News, sports,
	Weather, Meditation	12.30 (12) News, Sports,	12.30 (12) News, Sports,	weather, meditation	weather, meditation	weather, meditation
		Weather, Meditation	weather, meditation			

TV LES FILMS DE LA SEMAINE

SAMEDI: le 2 septembre	MARDI: le 5 septembre	MERCREDI: le 6 septembre	JEUDI: le 7 septembre	VENREDI: le 8 septembre
4 h. 30 (2) - "Monsieur Taxi". Comédie. Avec Michel Simon, Jean Brochard, Pauline Carton et Jeanne Fusier-Gir.	5 h. 30 (12) - "Made in Heaven". Avec David Tomlinson et Patricia Clark.	2 h. 00 (7) - "Desperate Chance for Ellery".	3 h. 30 (10) - "Les aventures de Bécausine". Avec Paulette Goddard, Max Doerflinger, Marguerite Deval et Alice Tissot.	4 h. 30 (2) - "Amiral Canaris". Drame historique. Avec O. E. Hasse, Martin Held et Barbara Rütting.
7 h. 00 (12) - "Go To Blazes".	4 h. 00 (12) - "Half Angel". Avec Frances Dee, Brian Donlevy, Charles Butterworth et Helen Westley.	2 h. 00 (13) - "Ciné-vacances".	4 h. 30 (13) - "Rose". Avec Jean Servais et Lisette Lanvin.	4 h. 30 (13) - "Rose". Avec Jean Servais et Lisette Lanvin.
8 h. 00 (10) - "Caravane du désert". Drame d'aventures. Avec Rod Cameron, Joanne Dru et John Ireland.	4 h. 10 (10) - "Les Robinsons de la mer". Film d'aventures. Avec Giovanni Grasso et Stanislao Riccardio.	2 h. 30 (10) - "Foot de carotte". Drame. Avec Raymond Souplex, Germaine Derron, Christ Simon et Pierre Larquey.	7 h. 30 (12) - "The Navy Lark". Avec Ronald Shiner, Leslie Phillips et Gordon Perry.	7 h. 30 (12) - "The Navy Lark". Avec Ronald Shiner, Leslie Phillips et Gordon Perry.
8 h. 30 (2) - "Infidèlement vôtre". Avec Rex Harrison, Linda Darnell, Rudy Allee et Barbara Lawrence.	4 h. 30 (6) - "Man With Two Faces". Avec Edward G. Robinson, Mary Astor et Richard Corday.	4 h. 30 (2) - "L'âge d'or". Avec Elvire Popesco, Jean Tissot et Clément Duhour.	8 h. 30 (10) - "Après la tourmente". Avec Nicolas Stuart, Adrienne Gessner et Maria Schell.	8 h. 30 (10) - "Après la tourmente". Avec Nicolas Stuart, Adrienne Gessner et Maria Schell.
8 h. 00 (5) - "Grand Hôtel".	5 h. 00 (7) - "Je cherche un criminel".	4 h. 30 (13) - "Les sans-culottes". Avec Laurel et Hardy.	10 h. 04 (2) - "Le huitième jour". Drame psychologique. Avec Lucienne Bagnert, Marcel André et Emmanuelle Riva.	10 h. 04 (2) - "Le huitième jour". Drame psychologique. Avec Lucienne Bagnert, Marcel André et Emmanuelle Riva.
9 h. 00 (6) - "Grand Hôtel". Avec Greta Garbo, John Barrymore et Joan Crawford.	5 h. 00 (13) - "Ciné-vacances".	5 h. 15 (10) - "Allo je t'aime". Comédie. Avec Robert Lamoureux, Denise Gray et Duvallet.	11 h. 00 (12) - "Father Was a Fullback". Avec Fred MacMurray et Maureen O'Hara.	11 h. 00 (12) - "Father Was a Fullback". Avec Fred MacMurray et Maureen O'Hara.
11 h. 10 (10) - "Confit". Drame. Avec Corinne Luchaire, Raymond Rouleau et Claude Dauphin.	5 h. 30 (10) - "Foot de carotte". Drame. Avec Raymond Souplex, Germaine Derron, Christ Simon et Pierre Larquey.	5 h. 30 (12) - "Unfaithfully Yours". Avec Rex Harrison et Linda Darnell.	11 h. 10 (10) - "La huitième femme de Barbe-Bleue". Comédie. Avec Claudette Colbert et Gary Cooper.	11 h. 10 (10) - "La huitième femme de Barbe-Bleue". Comédie. Avec Claudette Colbert et Gary Cooper.
11 h. 15 (5) - "Lillian Russell". Avec Alice Faye, Edward Arnold, Don Ameche et Henry Fonda.	4 h. 30 (2) - "L'âge d'or". Avec Elvire Popesco, Jean Tissot et Clément Duhour.	11 h. 00 (12) - "Easy Money". Avec Greta Gunt, Dennis Price et Edward Rigby.	11 h. 30 (7) - "Shut My Big Mouth".	11 h. 30 (7) - "Shut My Big Mouth".
11 h. 15 (6) - "Tight Spot". Avec Edward G. Robinson, Ginger Rogers et Laurence Green.	4 h. 30 (13) - "Les sans-culottes". Avec Laurel et Hardy.	11 h. 10 (10) - "Les amants maudits". Film policier. Avec Danielle Rod et Robert Berli.	11 h. 30 (6) - "His Excellency". Drame. Avec Eric Portman et Cecil Parker.	11 h. 30 (6) - "His Excellency". Drame. Avec Eric Portman et Cecil Parker.
11 h. 15 (7) - "La fille aux papillons".	5 h. 15 (10) - "Allo je t'aime". Comédie. Avec Robert Lamoureux, Denise Gray et Duvallet.	11 h. 30 (7) - "San Francisco Dock".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
11 h. 25 (2) - "Je suis de la revue". Film de music-hall. Avec Fernandel, Suzy Delair, Nino Tarento et les Borzizza.	5 h. 30 (12) - "Unfaithfully Yours". Avec Rex Harrison et Linda Darnell.	11 h. 30 (6) - "When Johnny Comes Home". Music-hall. Avec James Frazier, Allen Jones et Donald O'Connor.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
11 h. 25 (9) - "La route du Caïre".	11 h. 00 (12) - "Easy Money". Avec Greta Gunt, Dennis Price et Edward Rigby.	MERCREDI: le 6 septembre	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
11 h. 35 (13) - "La femme aux cigarettes". Avec Ida Lupino et Cornel Wilde.	11 h. 10 (10) - "Les amants maudits". Film policier. Avec Danielle Rod et Robert Berli.	2 h. 00 (7) - "Desperate Chance for Ellery".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
DIMANCHE: le 3 septembre	11 h. 30 (7) - "San Francisco Dock".	2 h. 00 (13) - "Ciné-vacances".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
2 h. 00 (7) - "La route du Caïre".	11 h. 30 (6) - "When Johnny Comes Home". Music-hall. Avec James Frazier, Allen Jones et Donald O'Connor.	2 h. 30 (10) - "Foot de carotte". Drame. Avec Raymond Souplex, Germaine Derron, Christ Simon et Pierre Larquey.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
2 h. 00 (13) - "A cor et à cri". Avec Alastair Sim et Jack Warner.	MERCREDI: le 6 septembre	4 h. 30 (2) - "Assassiné par eux". Avec Broderick Crawford, Ruth Roman, Martha Hyer et Gene Reynolds.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
3 h. 30 (10) - "L'enfant perdue". Comédie sentimentale. Avec André Bauge, Paule André, Francine Musery et Léon Bérès.	2 h. 00 (7) - "Desperate Chance for Ellery".	4 h. 30 (13) - "Taxi de nuit". Avec Benjamin Gilgi.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
4 h. 05 (12) - "Manon Lescaut". Avec Vittorio de Sica, Anna Valli et Giulio Donadio.	2 h. 00 (13) - "Ciné-vacances".	5 h. 30 (12) - "The Dobermann". Avec Lex Barker, Forrest Tucker et Rita Moreno.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
4 h. 30 (10) - "Eponuse-moi chérie". Avec Eddie Bracken, Veronica Lake et Albert Dekker.	2 h. 30 (10) - "Foot de carotte". Drame. Avec Raymond Souplex, Germaine Derron, Christ Simon et Pierre Larquey.	11 h. 00 (12) - "The Baroness and the Butler". Avec William Powell, Annabella Dietrich, A. O. Connel, Vittorio de Sica et N. Trundy.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
4 h. 00 (12) - "The American". Avec Glenn Ford, Frank Lovejoy et Cesar Romero.	4 h. 30 (2) - "Assassiné par eux". Avec Broderick Crawford, Ruth Roman, Martha Hyer et Gene Reynolds.	11 h. 00 (12) - "Streets of Laredo". Avec William Holden, William Bendis, MacDonald Carey et Mona Freeman.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
11 h. 10 (10) - "Dakota 308". Comédie dramatique. Avec Jean Paqui, Suzi Carrier et Louis Selinger.	4 h. 30 (13) - "Taxi de nuit". Avec Benjamin Gilgi.	11 h. 10 (10) - "La fugue de M. Terle". Comédie. Avec Noël-Noël et Arlette Poirier.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
11 h. 30 (6) - "Glida". Avec Rita Hayworth et Glenn Ford.	5 h. 30 (12) - "The Dobermann". Avec Lex Barker, Forrest Tucker et Rita Moreno.	11 h. 15 (5) - "The Baroness and the Butler". Avec William Powell, Annabella Dietrich, A. O. Connel, Vittorio de Sica et N. Trundy.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
LUNDI: le 4 septembre	11 h. 00 (12) - "The Baroness and the Butler". Avec William Powell, Annabella Dietrich, A. O. Connel, Vittorio de Sica et N. Trundy.	11 h. 34 (2) - "La fille Elisa". Drame. Avec Dany Carrel, Serge Reggiani, Martha Mercadier et Valentine Tessier.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
2 h. 00 (7) - "Royal, l'étalon bagarreur".	11 h. 30 (7) - "Grande espérance".	11 h. 34 (9) - "La femme qui inventa l'amour".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
2 h. 00 (13) - "Ciné-vacances".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 45 (13) - "A tout péché miséricorde". Avec Stephen Murray et Patricia Plunkett.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
4 h. 30 (2) - "Dimanche d'août". Avec Anna Dodini et Vera Carr.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	12 h. 00 (6) - "China Venture". Avec Edmund O'Brien et Larry Sullivan.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
4 h. 30 (12) - "Kappa, roi de la jungle".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".		11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".
7 h. 15 (16) - "Mystérieux colonel Barclay". Avec Bernard Charlier et Gilberte Gloyer.	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".		11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".	11 h. 30 (6) - "Mardi, 5 septembre".



Samedi, 2 sept.

- 12.15 (7) Première édition
- 12.30 (7) CHLT-aujourd'hui (13) L du Far-West
- 12.45 (7) CBMT News
- 1.00 (4,9) Mire et musiq (7) Par West
- 1.30 (5) Musée (12) Mire et 1.000 cy. (13) Boîte à images
- 1.53 (5C) Horaire
- 1.53 (5C) Nouvelles
- 1.53 (5) Ouverture
- 2.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Univers des sports (5) World of Sport
- 4.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Long métrage (5) Music
- 4.58 (5) Ouverture
- 5.00 (5) Valley Centre (7) Golf
- 5.30 (5) Bugs Bunny
- SOIREE**
- 6.00 (3) Cette semaine (4) Nouvelles (4R) Summer Circuit (5) Country Time (5C) Case for the... (7) Troubadours (5) Cette semaine (12) Par animaux (13) Caméra 13
- 6.15 (3) Cinéfeuilleton (4) La météo (9) Some of These... (12) Ranch Party
- 6.20 (4) Nouv. sportives
- 6.30 (3) Ed Sullivan (4R) Cinéfeuilleton (5) Ed McCurdy (5C) Sacred Heart (7) Télé-bulletin
- 6.45 (4) Parades des anl. (5C,9,12) Boucaniers (4R) CBC TV News (5) News & Sports (7) La météo (12) Les Boucaniers
- 6.50 (7) Edition sportive
- 7.00 (4R) Film (4) Court métrage (5) Dennis the Men. (7) Palmarea des...
- 7.15 (4R) Sur les ailes... (5C) Nouvelles (9) CBC News (12) Nouv. et Sports
- 7.25 (5C) Actu. religieuse (9) Telesalut
- 7.30 (4) Eternel amour (5) Tight Rope (7) Chasse aux lma. (3,5C,9,12) Pure Inve.
- 7.45 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Quinze métiers
- 8.00 (3,9,13) Théâtre chez soi (4) George Sanders (4R) Red River (5) TV Hour of Stars (5C) Lutte (7,12) Eternel amour
- 8.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Billet de faveur
- 9.00 (5) Great Movies
- 10.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Rythmes de danse
- 10.30 (3,4) Joyaux de l'éc. (4R) Eternel amour (5C) Some of these... (7) Edition sportive (9) Red River (12,13) Colonel March
- 11.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Téléjournal (5) CBC TV News
- 11.09 (5) Sports
- 11.10 (5) Movies at Midnl.
- 11.14 (5C) Météo
- 11.15 (3,4,4R,5,6,7,9,13) Nouvelles sportives (7) Théâtre d'été (12) Nouv. anglaises
- 11.25 (3) Cinéma (4) Ciné du samedi (5C) News Summary (12) Ciné Vedette (13) CBC News
- 11.36 (4R) En pantoufles (9) Foco anglai
- 11.30 (5C) China Smith
- 11.35 (13) Ciné-soir
- 1.00 (12) Nouv. anglaises

Dimanche, 3 sept.

- 1.15 (7) Sacred Heart
- 1.30 (7) Autour du mon.
- 1.45 (5) Musique
- 2.00 (7) Théa. en matinée (13) Ciné-matinée
- 2.13 (5) Opening
- 2.15 (5) Sacred Heart
- 2.30 (5) Good Life Thea. (9) Mire et musique
- 3.00 (4,5C) Mire et mus. (5) Canada File
- 3.15 (7) Conférence
- 3.33 (5C) Horaire
- 3.30 (4R) Web of Life (5C) Country Calendar (5C) Tempo (12) Mire et 1.000 cy.
- 4.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Sports d'été (5) Holiday Ed.
- 5.00 (3,5) News Mag (5) News Magazine (4R,5C,7,9,12,13) Contes du dimanche (4,4R,5C,7,9,12,13) Contes du dimanche
- 5.30 (4R) G.M. Presents (5) Inter. Law (5C) Film
- SOIREE**
- 6.00 (4) Casey Jones (5) British Showcase (3,5C,7,9,12,13) Caméra 91
- 6.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Robtn des Bois
- 7.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Travaux et les jours (5) National Velvet
- 7.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) La bonne nouvelle (3) Some of These...
- 8.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Ecole des vedettes (5) Ed Sullivan Sh.
- 9.00 (5) G.M. Presents (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Petit théâtre
- 9.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Scénario (5) Bringing Up Bu.
- 10.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Tribune libre (5) Art in Action (5) News & Sports (7) La météo (12) Les Boucaniers
- 11.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Téléjournal (5) CBC TV News
- 11.09 (5) Sports Score Rl. (5C) Météo
- 11.10 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Sport-éclair
- 11.30 (3) A l'affic. demain (4,7,9,12,13) Echoes... (4R) National Velv. (5C) News Summary

Horaire nouveau

Les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada sont priés de noter quelques changements à l'horaire, à compter de la semaine du 2 septembre.

Comment dites-vous? quart d'heure consacré à la langue française et à son bon usage, animé par les linguistes bien connus Jean Pelletier et Gérard Dagenais, sera désormais télévisé le lundi à 7 h. 45.

Carrefour, qui nous apporte des interviews et des commentaires sur l'actualité, sera présenté les mercredi et vendredi, à 7 h. 30.

A compter de lundi 4 septembre, de 7 h. 30 à 7 h. 45, l'émission **Sur demande** sera de nouveau inscrite à l'horaire pour la prochaine saison et présentera, chaque semaine, des courts métrages sur mille et un sujets, demandés par les téléspectateurs.

Lundi, 4 sept.

- 1.00 (7) Pot-pourri d'été
- 2.00 (13) Ciné-vacances
- 3.30 (7) Choses et autres
- 3.45 (13) Pour vous Mme
- 4.00 (5) Musique (7) Théâtre des petits
- 4.15 (7) Be My Guest
- 4.25 (5) Opening
- 4.30 (4) Mire et musique (5) Junior Roundup (7) Par West (12) Mire et 1.000 cy. (13) Ciné-matinée
- 5.00 (5C) Musique (9) Mire et musique (12) Some of These...
- 5.30 (3) Mire et musique (4R) Singalong Jub. (5) Long John Silver (5C) Manchettes (7) Man Without a... (12) La jardinière
- 5.35 (4) La jardinière (5C) Little Margie
- 5.35 (3) A l'affiche
- SOIREE**
- 6.00 (3) Edition métropo. (4) Nouvelles (4R) Votre journal (5) Laurel et Hardy (5C) Nouv. anglaises (7) Melody Ranch (9) Edition métropo. (12) 3 Stooges (13) Caméra 13
- 6.05 (4R) Chroniques et...
- 6.10 (5C) Highlights of S.
- 6.15 (3) Téléjournal (4) Météo (4R) Monde (5C) Telenovel (9) CBC TV News
- 6.30 (3) CBC News (4) Court métrage
- 6.25 (4R) Météo (9) Telenouvelles (13) La Tuque vous
- 6.30 (3,4,4R) Cinéfeuilleton (5) Dateline Québec (7) Télé-bulletin (12) Tour à tour
- 6.35 (9) Nouv. régionales
- 6.40 (9) Monsieur Météo
- 6.42 (9) Bonsoir sportifs
- 6.44 (4R) Sports in a ml.
- 6.45 (3,9) Pépé le cowboy (4) Coup d'oeil (4R,5C) CBC News (7) La météo (12) Nouv. locales
- 6.50 (4) Sports (7) Edition sportive (12) Bulletin météo
- 6.55 (4R) Nouv. sportives (12) Les sports
- 7.00 (4R) Western (4) Panorama (5) Seven-O-One (5C) Documentaire (7) Artistes en vaca. (12) Film
- 7.05 (12) U.C.C. en marc.
- 7.15 (3,5C,9) Sur demande (12) Fantome Zorro
- 7.25 (3) Nouv. régionales
- 7.30 (3) Carnet de voya. (4) Vers demain (4R) Sur demande (5) Singalong Jubl. (5C) Impromptu (7) Télé-supplément (9) Carrefour (12) "Jordan Zabach
- 7.45 (4) Sport revue (4R) Film (5C) Grains de sel (7) Comptoir du T...
- 8.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Dans tous les canto (5) Two Faces West
- 8.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) La poule aux œufs... (5) White We're Ya.
- 9.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Théâtre des vedettes (3) The Flintstones
- 9.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Isma Viscio (5) Case for the C. (9) Georges Guetary
- 10.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Histoire d'amour (5) Canadian Special
- 10.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Afrique en marche
- 11.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Téléjournal (5) CBC News
- 11.14 (4) La météo (5) Viewpoint (5C) Météo
- 11.15 (3,4,4R,5C,9,12,13) Nouvelles sportives
- 11.18 (4) Bulletin sportif
- 11.20 (7) News Roundup
- 11.25 (3,4,4R,9,12) Commentaire (5C) News Summary (13) Météo
- 11.30 (7) Lutte du Texas (13) Le 13 vs Informe
- 11.33 (4R) While We're Y. (4,9,12,13) L'art et...
- 11.35 (3) A l'affiche dem. (4,12,13) L'art...
- 12.03 (9) Singalong Jubl.
- 12.05 (13) CBC TV News
- 12.14 (12) Nouv. anglaises

Mardi, 5 sept.

- 1.00 (7) Pot Pourri d'été
- 2.00 (7) Thé. en matinée (13) Ciné-vacances
- 3.30 (7) Choses et autres
- 3.45 (13) Pour vous Mme
- 4.00 (5) Musique (7) Théâtre des petits
- 4.15 (7) Actualité fémin.
- 4.25 (5) Opening
- 4.30 (4) Mire et musique (5) Junior Roundup (7) Par West (12) Mire et 1.000 cy. (13) Ciné-matinée
- 5.00 (5C) Mire et musiq. (9) Mire et musique (12) The Superior (13) Ciné-matinée
- 5.25 (5C) Manchettes
- 5.30 (3) Mire et musique (5) Western (5C) Superior Sex (7) Whirlybirds (12) La jardinière
- 5.35 (4) La jardinière
- 5.35 (3) A l'affiche
- SOIREE**
- 6.00 (3) Edition métropo. (4) Nouvelles (4R) Votre journal (5C) Nouv. anglaises (7) Ti-Blanc Richard (9) Edition métropo. (12) 3 Stooges (13) Caméra 13
- 6.05 (4R) Chroniques
- 6.15 (5C) Highlights of S.
- 6.15 (3) Téléjournal (4) Météo (4R) Monde (5C) Telenovel (9) CBC TV News
- 6.20 (3) CBC News (4) Court métrage
- 6.25 (4R) Weather (9) Telenouvelles
- 6.30 (3,4,4R) Cinéfeuilleton (5) Dateline Québec (7) Télé-bulletin (12) Tour à tour
- 6.35 (9) Nouv. régionales
- 6.40 (9) Monsieur Météo
- 6.42 (9) Bonsoir sportifs
- 6.44 (4R) Sports in a ml.
- 6.45 (3) Ouragan (4) Coup d'oeil (4R,5C) CBC News (7) La météo (9) Roi de la jungle (12) Nouv. locales
- 6.50 (4) Sports (7) Edition sportive (12) Bulletin météo
- 6.55 (4R) Nouv. sportives (12) Les sports
- 7.00 (4) Panorama (4R) Loufingues (5) Seven-O-One (5C) Lutte (7) Tout le monde... (12) Lutte
- 7.15 (3) Nouv. régionales (4) Télé-sport (7) Parlons Golf (9) Manchettes régl.
- 7.20 (3) Météo
- 7.25 (3) Nouv. sportives
- 7.30 (3) Carrefour (4) Musique (4R) Monte Carlo (5) Suse (5C) Impromptu (7) Sans Atout (9) Tête à l'ombre (12) Coffre au trésor
- 7.45 (4R) Télé-vacances
- 8.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Attachez vos ceintu. (5) Hancock's Half...
- 8.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Vedettes en pantouf. (5) Jake & the Kid (5C) Lutte (9) Manchettes rég.
- 9.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Dans ma rue (5) Holiday Lodge
- 9.30 (5) Manhunt (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Expéditions
- 10.00 (5) Close Up (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Tour Eiffel
- 10.30 (3) Jérémie Martin (5C,9) Sous le signe (4R) Holiday Lodge (4,7,12,13) Télépolici.
- 11.00 (3,4,4R,5,5C,7,9,12,13) Téléjournal (5) CBC News
- 11.14 (4) La météo (5) Viewpoint (5C) Météo
- 11.15 (3,4,4R,5C,9,12,13) Nouvelles sportives
- 11.18 (7) News Roundup
- 11.22 (4,4R,12) Comment.
- 11.25 (3,4,4R,12) Commentaire (5C) News Summary (13) Météo
- 11.30 (7) Summer Theatre (13) Le 13 vs infor.
- 11.33 (3,4,9,12,13) Gros plan
- 11.34 (4R) Close-Up
- 12.03 (9) Superior Sex
- 12.04 (3) A l'affic. demain (12) Nouv. anglaises
- 12.05 (13) CBC TV News

Mercredi, 6 sept.

- 12.30 (7) CHLT aujourd'hui.
- 12.35 (7) CBC News
- 12.45 (7) Première édition
- 1.00 (7) Pot Pourri d'été
- 2.00 (7) Matinée Theatre (13) Ciné-vacances
- 3.30 (7) Choses et autres
- 3.45 (13) Pour vous Mme
- 4.00 (5) Musique (7) Théâtre des petits
- 4.15 (7) Actualité fémin.
- 4.25 (5) Opening
- 4.30 (4) Mire et musique (4R) Relâche (5) Junior Roundup (7) Par West (12) Mire et 1.000 cy. (13) Ciné-matinée
- 4.45 (12) Cinéfeuilleton
- 5.00 (5C) Mire et musiq. (9) Mire et musique (12) While We're Yo. (13) Ciné-matinée
- 5.30 (3) Mire et musique (5C) Manchettes (7) Monte Cristo (12) La jardinière
- 5.35 (4) La jardinière (5C) Baie des Chal.
- 5.55 (3) A l'affiche
- SOIREE**
- 6.00 (3) Edition métropo. (4) Nouvelles (4R) Votre journal (5C) Nouv. anglaises (7) Ruff & Reddy (9) Nouv. anglaises (12) Melody Ranch (9) Edition métropo. (12) Roy Rogers (13) Caméra 13
- 6.05 (4R) Chroniques et...
- 6.10 (5C) Highlights
- 6.15 (3) Téléjournal (4) Météo (4R) Monde (5C) Telenovel (9) CBC TV News
- 6.20 (3) CBC News (4) Court métrage
- 6.25 (4R) Weather (9) Telenouvelles
- 6.30 (3,4,4R) Cinéfeuilleton (5) Dateline Québec (7) Télé-bulletin (12) Tour à tour
- 6.35 (9) Nouv. régionales
- 6.40 (9) Monsieur Météo
- 6.42 (9) Bonsoir sportifs
- 6.44 (4R) Sports in a ml.
- 6.45 (3) Ouragan (4) Coup d'oeil (4R,5C) CBC News (7) La météo (9) Roi de la jungle (12) Nouv. locales
- 6.50 (4) Sports (7) Edition sportive (12) Bulletin météo
- 6.55 (4R) Nouv. sportives (12) Les sports
- 7.00 (4) Panorama (4R) Loufingues (5) Seven-O-One (5C) Lutte (7) Tout le monde... (12) Lutte
- 7.15 (3) Nouv. régionales (5C) Entre vous... (9) Talents 21
- 7.20 (3) Météo
- 7.25 (3) Nouv. sportives
- 7.30 (3) Carrefour (4) Chansonnette (4R) Film (5) Charles Farrell (5C) Impromptu (7) Vers demain (9) Carrefour (12) Chasse au crime (13) Eternel amour
- 7.45 (3) La fête continue (7) Téléphone sonne
- 8.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Point inter. (5) Discordered Mind
- 8.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Ciné-policier (5) Highway Patrol (7) Télé-d'été (5) Kraft Theatre
- 9.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Théâtre d'été (5) Kraft Theatre
- 9.30 (4) Au secours (3,4R,5C,12) Passe d'armes (7,9,12,13) Remous (3,4,4R,5C,12) Remous (5) Superior Sex (7,9,13) Cinéma can. (4) Modes (4R) Lutte (5) Explorations (5C) Horn of Plenty (7) Télé-disque (9) A communiquer (12) Guy Lombardo (13) Téléjournal
- 11.00 (3,4,4R,5,5C,7,9,12,13) Téléjournal (5) CBC News
- 11.13 (4) La météo
- 11.14 (5) Texas Wrestling (5C) Météo
- 11.15 (3,4,4R,5C,9,12,13) Nouvelles sportives
- 11.18 (4) Bulletin sportif
- 11.20 (7) News Roundup
- 11.25 (3,4,4R,9,12) Commentaire (5C) News Summary (13) Météo
- 11.30 (7) Summer Theatre (13) Le 13 vs Informe
- 11.33 (4R) Perry Mason (11,34,3,4,9,12,13) A vous Parla
- 12.03 (9) While We're Yo.
- 12.04 (3) A l'affic. demain (12) Nouv. anglaises
- 12.05 (13) CBC News

Jeudi, 7 sept.

- 12.30 (7) CHLT aujourd'hui.
- 12.35 (7) CBC News
- 12.45 (7) Première édition
- 1.00 (7) Pot Pourri d'été
- 2.00 (7) Th. en matinée (13) Ciné-vacances
- 3.30 (7) Choses et autres
- 3.45 (13) Pour vous Mme
- 4.00 (5) Musique (7) Théâtre des petits
- 4.15 (7) Actualité fémin.
- 4.25 (5) Opening
- 4.30 (4) Mire et musique (5) Junior Roundup (7) Par West (12) Mire et 1.000 cy. (13) Ciné-matinée
- 4.45 (12) Cinéfeuilleton
- 5.00 (3) Mire et musique (5C,9) Mire et mus. (12) Parade
- 5.25 (3) A l'affiche (5C) Manchettes
- 5.30 (4) Roy Rogers (5) Western Theatre (5C) Divertissement (7) Roy Rogers (12) La jardinière
- SOIREE**
- 6.00 (3) Edition métropo. (4) Nouvelles (4R) Votre journal (5C) Nouv. anglaises (7) Melody Ranch (9) Edition métropo. (12) Caméra 13
- 6.05 (4R) Chroniques et...
- 6.10 (5C) Highlights
- 6.15 (3) Téléjournal (4) Météo (4R) Monde (5C) Telenovel (9) CBC TV News
- 6.20 (3) CBC News (4) Court métrage
- 6.25 (4R) Weather (9) Telenouvelles
- 6.30 (3,4,4R) Cinéfeuilleton (5) Dateline Québec (7) Télé-bulletin (12) Tour à tour
- 6.35 (9) Nouv. régionales
- 6.40 (9) Monsieur Météo
- 6.42 (9) Bonsoir sportifs
- 6.44 (4R) Sports in a ml.
- 6.45 (3,9) Moulin aux... (4) Coup d'oeil (4R,5C) CBC News (7) La météo (12) Nouv. locales
- 6.50 (4) Sports (7) Edition sportive (12) Bulletin météo
- 6.55 (4R) Nouv. sportives (12) Les sports
- 7.00 (4) Panorama (4R) Far West (5) Seven-O-One (5C) Documentaire (7) Carnet d'été (12) Les Vikings
- 7.15 (3) Nouv. régionales (5C) Entre vous... (9) Talents 21
- 7.20 (3) Météo
- 7.25 (3) Nouv. sportives
- 7.30 (3) Carrefour (4) Chansonnette (4R) Film (5) Charles Farrell (5C) Impromptu (7) Vers demain (9) Carrefour (12) Chasse au crime (13) Eternel amour
- 7.45 (3) La fête continue (7) Téléphone sonne
- 8.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Point inter. (5) Discordered Mind
- 8.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Ciné-policier (5) Highway Patrol (7) Télé-d'été (5) Kraft Theatre
- 9.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Théâtre d'été (5) Kraft Theatre
- 9.30 (4) Au secours (3,4R,5C,12) Passe d'armes (7,9,12,13) Remous (3,4,4R,5C,12) Remous (5) Superior Sex (7,9,13) Cinéma can. (4) Modes (4R) Lutte (5) Explorations (5C) Horn of Plenty (7) Télé-disque (9) A communiquer (12) Guy Lombardo (13) Téléjournal
- 11.00 (3,4,4R,5,5C,7,9,12,13) Téléjournal (5) CBC News
- 11.13 (4) La météo
- 11.14 (5) Texas Wrestling (5C) Météo
- 11.15 (3,4,4R,5C,9,12,13) Nouvelles sportives
- 11.18 (4) Bulletin sportif
- 11.20 (7) News Roundup
- 11.25 (3,4,4R,9,12) Commentaire (5C) News Summary (13) Météo
- 11.30 (7) Summer Theatre (13) Le 13 vs Informe
- 11.33 (4R) Perry Mason (11,34,3,4,9,12,13) A vous Parla
- 12.03 (9) While We're Yo.
- 12.04 (3) A l'affic. demain (12) Nouv. anglaises
- 12.05 (13) CBC News

Vendredi, 8 sept.

- 12.30 (7) CHLT aujourd'hui.
- 12.35 (7) CBC News
- 12.45 (7) Première édition
- 1.00 (7) Pot Pourri d'été
- 2.00 (7) Matinée Theatre (13) Ciné-vacances
- 3.15 (4) Musique
- 3.30 (7) Choses et autres (12) Mire et 1.000 cy.
- 3.45 (13) Pour vous Mme
- 4.00 (5) Musique (7) Théâtre des petits (9) Mire et musique (12) Red River
- 4.15 (7) Be My Guest
- 4.24 (5) Opening
- 4.25 (5C) Manchettes
- 4.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Caravane (5) Caravan
- 5.30 (3) Mire et musique (5C,9) Mire et mus. (12) Parade
- 5.25 (3) A l'affiche (5C) Manchettes
- 5.30 (4) Roy Rogers (5) Western Theatre (5C) Divertissement (7) Roy Rogers (12) La jardinière
- SOIREE**
- 6.00 (3) Edition métropo. (4) Nouvelles (4R) Votre journal (5C) Nouv. anglaises (7) Melody Ranch (9) Edition métropo. (12) Caméra 13
- 6.05 (4R) Chron. et inter.
- 6.10 (5C) Highlights
- 6.15 (3) Téléjournal (4) Météo (4R) Monde (5C) Telenovel (9) CBC TV News
- 6.20 (3) CBC News (4) Court métrage
- 6.25 (4R) Météo (9) Telenouvelles (13) La Tuque vous
- 6.30 (3,4,4R) Cinéfeuilleton (5) Dateline Québec (7) Télé-bulletin (12) Tour à tour
- 6.35 (9) Nouv. régionales
- 6.40 (9) Monsieur Météo
- 6.42 (9) Bonsoir sportifs
- 6.44 (4R) Sports in a ml.
- 6.45 (3,9) Guillaume Tell (4R,5C) CBC News (7) La météo (12) Nouv. locales
- 6.50 (4) Sports (7) Edition sportive (12) Bulletin météo
- 6.55 (4R) Nouv. sportives (12) Les sports
- 7.00 (4) Quilles (4R) Com. Calendar (5) Seven-O-One (5C) Red River (7) Le courrier de... (12) Film
- 7.15 (3) Nouv. régionales (4R) Davey & Golia. (9) Orientation prof.
- 7.20 (3) Météo
- 7.25 (3) Nouv. sportives
- 7.30 (3,9,12) Carrefour (4R) Film (5) Jefferson Drum (5C) Impromptu (7) La vie dans nos
- 7.45 (3,4,5C,7,9,12,13) Quinze métiers (4R) Entre vs et moi
- 8.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) A vous, Paris (5) Red River
- 8.30 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Une étoile m'a dit (5) Perry Mason
- 9.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Cinéma International
- 9.30 (5) Hange Man
- 10.00 (5) Davey Gun Wfl...
- 10.15 (10) Une demi-heure
- 10.30 (5) Burns & Allen S.
- 10.45 (4) Revers de la m. (3,4R,5C,7,9,12,13) Promenoir des poètes
- 11.00 (3,4,4R,5C,7,9,12,13) Téléjournal (5) CBC News
- 11.13 (4) La météo
- 11.14 (5) Movie at Midnl. (5C) Météo
- 11.15 (3,4,4R,5C,7,9,12) Nouvelles sportives
- 11.16 (7) News Roundup
- 11.18 (4) Bulletin sportif
- 11.20 (13) Météo
- 11.25 (3,4,9,12) Commentaire (4R) Case for the... (5C) News Summary (13) Météo
- 11.30 (3) Red River (5C) Long métrage (7) Théâtre d'été (13) Le 13 vs Informe.
- 11.33 (4) Boîte aux images (9) Case for the O... (12) Silence on tour.
- 11.35 (13) CBC News
- 11.45 (13) Ciné-soir
- 12.00 (3) A l'affiche
- 1.00 (12) Nouv. anglaises

On construit son hôpital à Memphis

L'ACTEUR DANNY THOMAS EXAUCÉ PAR SAINT JUDE A RAISON DES "THOMAS"

Memphis, Tennessee (UPI) — Le comédien Danny Thomas dérouté les incrédules et son "Étoile de l'Espérance" se dresse maintenant dans cette ville des bords du Mississippi, qui le considérait naguère comme un étranger.

Quand Thomas arriva à Memphis et annonça son intention d'y édifier un hôpital pour enfants incurables, on lui posa maintes questions un peu sèches, entre autres: "Qu'est-ce qui peut bien vous intéresser là-dedans?"

"Il vous faudra vous rendre à l'évidence", répondit à brûle-pourpoint un Danny Thomas que les questions ne désempa- raient pas.

Aujourd'hui les détracteurs ont disparu. L'édification du "St. Jude Children's Research Center", construit en forme d'étoile et au coût de \$3 millions, est à la veille de son terme. Bientôt une statue de saint Jude, lourde de 7.000 livres et sculptée dans un bloc de marbre blanc des carrières d'Italie, sera élevée devant l'hôpital.

Prière suivie d'un vœu

Pourquoi Thomas a-t-il choisi Memphis pour donner suite à son projet?

"A l'origine, on trouve une prière, suivie d'un vœu", explique Thomas.

L'idée de cet hôpital naquit alors que le comédien n'avait en poche que \$7 et ne voyait aucun engagement venir.

Il a raconté qu'il entra alors dans une église catholique pour y prier saint Jude, patron des "causes désespérées".

"Je me suis agenouillé, dit Thomas, et j'ai adressé une prière toute simple à saint Jude pour qu'il m'indique si je devais m'en tenir à mon métier ou chercher un autre moyen de

gagner ma subsistance."

Il ajoute qu'il promit alors de faire construire un oratoire, s'il pouvait découvrir le "signe" espéré.

"J'ai prié Dieu: faites-moi trouver ma voie dans la vie et je bâtirai un lieu où les déshérités et les abandonnés viendront puiser l'assistance et le réconfort."

Bientôt Thomas obtint un engagement, puis ce fut l'ascension prodigieuse.

Thomas songea aux enfants frappés de leucémie et d'infirmes. Ce fut à leur intention qu'il voulut édifier son hôpital. Il eut une entrevue avec feu le cardinal Samuel Strich, archevêque de Chicago. Thomas igno-

rait que le cardinal avait déjà desservi une paroisse de Memphis.

Thomas aime rappeler que le cardinal se montra réjoui à la pensée d'un hôpital voué à saint Jude. "Nous avons discuté longuement du site de l'édifice, continue Thomas. Le cardinal Strich exposa finalement et en détail les raisons qui militaient en faveur de la construction de l'hôpital dans la ville de Memphis et c'est alors qu'il me révéla y avoir déjà été prêtre."

Thomas trouva qui seconder son intention dans la personne de sa femme, Rosemary, et d'amis nombreux. D'autres comédiens s'entendirent pour l'organisation bénévole d'un fonds de secours. Les souscriptions montrèrent rapidement et peu après le fonds de l'hôpital Saint-Jude était constitué.

La question des argentés nécessités par l'édification de cet hôpital de 100 malades n'était pas l'unique souci de Thomas; encore fallait-il pourvoir à l'entretien de la maison, et c'était là l'autre problème gros de conséquences.

Se rappelant son ascendance libanaise, Thomas imagina la fondation d'un organisme reconnu aujourd'hui sous le sigle suivant: ALSAC, pour "American Lebanese Syrian Associated Charities", dont les initiales servent aussi à désigner "Aiding Leukemia Stricken American Children".

Thomas déclare que l'hôpital Saint-Jude constituera un endroit où les enfants frappés de maladies incurables seront soignés selon les meilleures données de la science et avec la plus grande sollicitude. Les médecins pourront aussi y étudier les causes de ces maladies et les moyens de traiter le mal.

"Ce sera un grand jour en Amérique lorsque les médecins auront maîtrisé la leucémie, et nous espérons, termine Thomas, que cette libération nous viendra de l'hôpital Saint-Jude."



Danny THOMAS

AUX FEUX DE LA RAMPE

Pour une quatrième semaine, les Festivals de Montréal présentent la pièce "The Boy Friend", au Mountain Playhouse du Lac aux Castors. Parole et musique de Sandy Wilson, mise en scène de Peter Symcox. La distribution comprend: Frank Blanche, Anne Butler, Liane Marshall, Walter Massey, Brydon Paige, Linda Randall, Scott Savage, John Stenzel, Edwin Stephenson.

Les Jongleurs de la Montagne présentent actuellement tous les lundis, mardis et mercredis, vers 10 h. p.m., le Chemin de la Croix dans les Jardins de la basilique St-Joseph du Mont-Royal. Il s'agit d'un extrait du Mystère de l'Invention de la Croix d'Henri Ghéon qui se joue à cinq personnages.

Le Théâtre de l'Estérel présente actuellement au Domaine d'Estérel (lac Masson) une pièce de Pirandello: "Six personnages en quête d'auteur", mettant en vedettes: François Guiller, Marcel Sabourin, Marthe Thierry, Dyne Mouso, Albert Millaire et André St-Laurent.

Au théâtre Stella, la troupe du Rideau-Vert présente "N'écoutez pas, Mesdames!", de Sacha Guitry, en dernières représentations le 1er et le 2 septembre, à 8 h. 30 du soir, sous la direction de François Cartier. Distribution: Yvette Brind'amour, Françoise Faucher, Jean Duceppe, Juliette Béliveau, François Cartier, André Cailloux, Louise Dussault, Etienne Aubray et Pierre Giboyay-Grossac.



TALENT ESPAGNOL — La pétillante Anita de Palma, en visite à Montréal, a vite trouvé la notoriété après une émission à "EN VEDETTE" au canal 10 de la télévision. Et on souhaite l'y revoir souvent.

LES EXPOSITIONS

Au Carré Dominion, Exposition "Square des Arts" organisée par le Service municipal des Parcs de la Ville de Montréal, jusqu'au 15 septembre.

Au Chalet de la Montagne, exposition d'été: "Scènes de Montréal". Ouvert au public jusqu'au 8 septembre prochain.

La troisième exposition d'été du Centre d'art de la Bibliothèque publique de Coaticook a lieu jusqu'au 9 septembre et sera ouverte gratuitement du lundi au vendredi de 2:00 à 6:00 heures p.m. le vendredi soir, de 7:00 à 9:00 heures p.m. — Le samedi matin, de 9:00 heures a.m. à midi. Toutes les œuvres exposées seront en vente.

Exposition des nouvelles peintures de Michel Rostan, au Glendale Golf and Country Club à St-Augustin, (sortie no 15, autoroute des Laurentides) ouverte jusqu'au 6 septembre tous les jours, dimanche inclus, de 10 h. a.m. à minuit.

Le Centre des Arts de l'Immaculée-Conception tiendra une exposition de peintures et de sculptures au Centre des Loisirs, 4265, avenue Papineau, du 6 au 10 septembre inclusivement. De 2 à 10 heures p.m. On y verra des peintures signées André Lavallée, Jacqueline Ste-Marie, François Piazza, Thérèse Major et autres. Et des sculptures de Roland Dinelle, Pierre Hearvert et Jean Gauguier-Larouche.

CAPITALISTE

— Qu'est-ce que je vau pour toi? demande à sa mère un petit garçon de neuf ans en se balançant sur sa chaise.

— Pas mal, mon chéri. Beaucoup, même.

— Puisque c'est comme ça, rétorque le bambin, tu ne pourrais pas m'avancer 10¢ sur ton capital?

GREENLANE

1007, boul. des Laurentides, Pont-Viau.

ATTENTION!

Nous vous invitons à voir notre nouveau chalet style "GATINEAU"

Profitez des nouvelles conditions de financement

TAUX REDUITS POUR ERECTION

Les Entreprises GREENLANE INC.

1007, boul. des Laurentides, Pont-Viau, P.Q. MO. 9-1158

OVIDE LUSSIER, gérant-repr., pour le Québec, de Greenlane Home Ltd. BUREAU OUVERT: Lundi à vendredi de 9 a.m. à 9 p.m. Samedi de 9 a.m. à 3 p.m. Abonné "ORBIT SERVICE" *VI. 5-7111

LA SAISON SE TERMINE LE SOIR DE LA FÊTE DU TRAVAIL!

ON S'AMUSE!

Spectacle Gratuit 5 & 11 p.m.

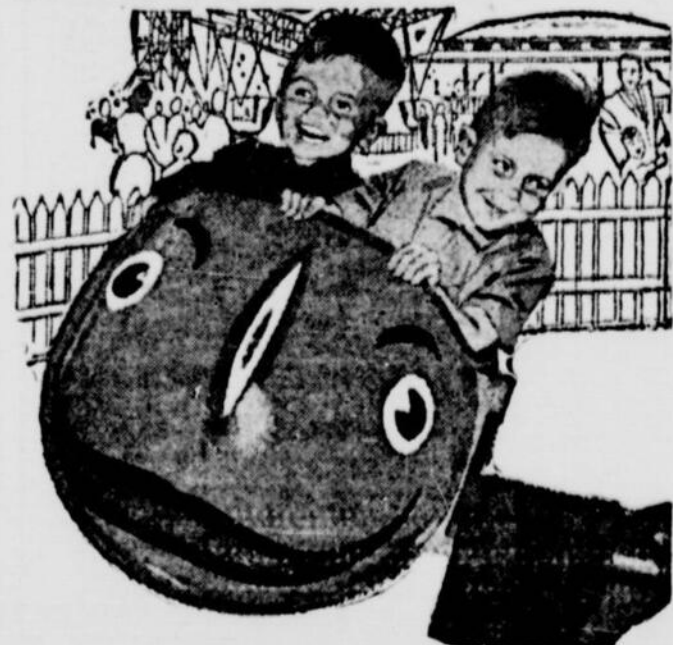
week-end, en soirée

AU PAVILLON DE DANSE

2 ORCHESTRES ET ARTISTES INVITES, CHAQUE SOIR

SALLE À MANGER — REPAS COMPLETS

PARC BELMONT



Une carrière nouvelle pour Jeannine Mignolet

par Pauline DALPE

COWANSVILLE — Depuis quelques années, les gens de la région de Cowansville ont souvent l'occasion de voir une figure très connue et très appréciée de la télévision, Jeannine Mignolet, Mme Georges Delanoë.

Au début de l'été, Jeannine Mignolet a fondé le "Homestead Riding Club". Ce club offre toutes les facilités désirables pour passer d'agréables moments : manège avec haies et obstacles, promenades à travers bois et quatre chevaux spécialement entraînés pour les leçons d'équitation.

Jeannine Mignolet, à un coût très raisonnable, donne des leçons d'équitation aux enfants et adultes, leçons particulières ou d'ensemble, sous sa surveillance. Une attention toute particulière est réservée aux jeunes cavaliers. D'autre part, le club peut



On semble s'amuser ferme entre deux randonnées à dos de cheval. La séance a été croquée près de la demeure de Jeannine Mignolet sur un terrain spécialement préparé pour l'équitation. Nos écuyers sont de gauche à droite : M. Georges De Lanoë, Michelle Bibeau, Jeannine Mignolet (Mme Georges De Lanoë) et Pierre De Lanoë.

(Photo Lavigne, Cowansville)

prendre les chevaux en pension. Jeannine Mignolet vous attend. Il est très facile de se rendre à son club. Prenez la route 40 en direction de Farnham-Est. A environ 1 mille de Cowansville, tournez à votre gauche dans un chemin de terre qui monte, et continuez ainsi tout droit pour un mille. Comme point de repère vous verrez un drapeau bleu et rouge portant les lettres HRC.

Questionnée sur ses activités artistiques à la télévision et à la radio, Jeannine Mignolet nous a fait part que cet été, elle avait l'intention de se consacrer entièrement à son club.

Mais avec la télévision, qui peut prévoir? Ce que l'on sait, c'est qu'elle s'est mérité une grande popularité dans divers programmes de télévision tels que : "La famille Plouffe", "Courrier du Roi", "La force de l'âge", "C'est la vie". Elle a aussi joué au théâtre sur les scènes du Rideau-Vert, du théâtre du Nouveau-Monde, et de la Poudrière.

Jeannine Mignolet serait très heureuse d'accueillir les personnes désireuses de visiter son club et voire même s'enregistrer pour des cours d'équitation.

Un concours de musique à la mémoire de Mitropoulos

Pour honorer la mémoire de Dimitri Mitropoulos, le célèbre chef d'orchestre américain, mort récemment, qui s'était toujours efforcé de venir en aide aux jeunes musiciens, on vient de créer un concours international réservé aux artistes de moins de 30 ans. Ce concours, organisé par la section féminine de la "Federation of Jewish Philanthropies" de New York, aura lieu pour la première fois cette année, du 1er au 17 décembre à New York; il est ouvert aux pianistes de toutes nationalités. Les candidats doivent avoir l'approbation d'un organisme culturel officiel ou d'une association, soit publique, soit privée, faisant autorité dans le monde musical.

Quatre personnalités ont donné leur patronage à cette manifestation : Pablo Casals, Pierre Monteux, Charles Munch et Bruno Walter; le président du Comité Musical du concours est Leonard Bernstein, chef de l'Orchestre Philharmonique de New York. Un jury international décernera des prix dont le montant total dépasse \$10,000, ainsi que diverses médailles d'or, d'argent et de bronze; des récitals sont prévus pour les finalistes.

Les demandes de participation au concours doivent être présentées avant le 21 septembre 1961.

Pour tous renseignements, on est prié de s'adresser au Secrétaire de la Dimitri Mitropoulos International Music Competition, Federation of Jewish Philanthropies, 130 East, 59th Street, New York 22, N.Y.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

AVIS est donné par les présentes que THELMA SCHUKER, secrétaire, de la ville de Montréal, province de Québec, s'adresse au Parlement du Canada à la présente, prochaine session ou subséquente session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son mari, REUBEN FREDMAN, commis de bureau, de la cité et du district de Montréal, province de Québec, pour cause d'adultère.

MONTRÉAL, 28 juillet 1961.
E. MICHAEL BERGER,
312, Edifice Shell Tower,
1255, rue University,
Montréal 2, Qué.,
Procureur de la requérante.

AVIS D'APPLICATION POUR DIVORCE

AVIS est par les présentes donné que Dame Stella Proctor Leblanc, opératrice, de Bedford, district de Bedford, province de Québec, Canada, s'adresse au Parlement du Canada, à la présente ou à la prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, Bernard Leblanc, mécanicien, des cité et district de Montréal, province de Québec, Canada, pour cause d'adultère.

Montréal, le 17 juillet 1961.
(signé) Abraham Cohen
ABRAHAM COHEN,
Procureur de la requérante,
1500, rue Stanley,
Suite 424,
Montréal, Québec.

ATTENTION HOTELS, MOTELS, RESTAURANTS

Pourquoi payer de gros intérêts sur vos ameublements?

Nous avons un plan pour tous vos ameublements au taux de 5.1%. Vous n'avez pas un sou à déboursier au moment de l'achat, le tout payable en 5 ans.

Pour information, écris ou venez au G. & P. agent manufacturier, 5655, 4e Ave. Croydon, St-Hubert, Tél: OR. 6-4112



LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Dividende No 286

Un dividende de cinquante-cinq cents par action du Capital versé de cette Banque a été déclaré pour le trimestre courant, payable le ou après mardi le 2 octobre 1961, aux actionnaires inscrits jeudi le 31 août 1961, à trois heures p.m.

Par ordre du Conseil d'Administration,
Le Directeur général,
Antonio Rainville,
Montréal, le 14 août 1961.



DECOUVERTE DE L'OUEST — Cette jolie chanteuse de 20 ans, Bonnie Hicks, concitoyenne du premier ministre Diefenbaker à Prince-Albert, Saskatchewan, vient de décrocher le premier rôle féminin dans le programme de variétés "While We're Young", au réseau anglais de Radio-Canada. On peut la voir et l'entendre tous les lundis, à 8 heures 30 du soir. Récemment elle épousait l'autre vedette du même programme, Tommy Ambrose, âgé de 21 ans.

Chanteurs populaires au Forum

Le spectacle de musique populaire qui plaît tellement à tous les jeunes du Canada et des États-Unis, le "Biggest Show of Stars", sera de nouveau à Montréal, au Forum, le dimanche 17 septembre. On offrira alors l'"édition" toute nouvelle d'automne, avec 13 vedettes et groupes très populaires auprès de ceux qui s'intéressent au palmarès de la chansonnette américaine : Brook Benton, les Platters, Del Shannon, Dee Clark, les Drifters, U.S. Bonds, Gene McDaniels, les Jarmels, Curtis Lee, Phil Upchurch, les Cletones, le populaire animateur Harold Cromer et Paul Williams et son orchestre.

Il y aura deux représentations au Forum le 17 septembre, l'après-midi à 2 h. 30 et le soir à 8 h.

AVIS est par les présentes donné que ANNA MAY WATTS SERGENT, ménagère, de la cité de Dorval, dans le district de Montréal, dans la province de Québec, s'adresse au Parlement du Canada à la présente ou à sa prochaine session, ou à la session subséquente, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son époux, WILLIAM CHARLES ROSS SERGENT, exécutif, de la cité de Westmount, dans le district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Date à Montréal, ce vingt et unième jour d'août 1961.

POSTER, WATT, LECROIX & COLBY,
Procureurs de la requérante,
901, carré Victoria,
Montréal, P.Q.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

AVIS est par les présentes donné que DAME LENA BRUYN, étudiante, ayant son domicile dans le district de Montréal, province de Québec, et résidant présentement à 2906 ouest, 11e Avenue, dans la ville de Vancouver, province de la Colombie-Britannique, s'adresse au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce d'avec son mari, HENRICHUS JOHANNES QUELLE, du district de Montréal, dans la province de Québec, pour cause d'adultère.

Date à Montréal, dans la province de Québec, le 28e jour d'août 1961.
HOWARD STALKER & McDUGALL,
Procureurs de la requérante.

AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

AVIS est par les présentes donné que MABEL LUCILLE HOLLAND, ménagère de la cité de Montréal, district de Montréal, province de Québec, s'adresse au Parlement du Canada, à sa prochaine session ou à la session suivante, afin d'obtenir un bill de divorce de son époux, THOMAS MITCHELL MILLS, agent d'immeubles, résidant et domicilié dans les cité et district de Montréal, pour cause d'adultère.

Date à Montréal, ce 11e jour du mois d'août 1961.

BIRTZ, POULIOT, MERCURIER & LEBEL,
Procureurs de la Requérante,
Suite 900 Edifice Sun Life,
Montréal 2, P.Q.

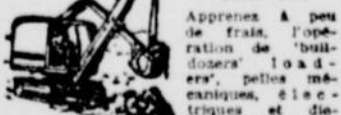
AVIS DE DEMANDE DE DIVORCE

AVIS est donné par la présente que DAME BARBARA ANN TIVY, secrétaire, de la cité de St-Lambert dans le district de Montréal, dans la Province de Québec, fera une demande au Parlement du Canada à sa présente ou à sa prochaine session pour un bill de divorce de son époux, KENNETH WILLIAM WALLACE, marchand, résidant maintenant dans la ville de St-Lambert, Province de Québec, pour cause d'adultère.

MONTRÉAL, le 19 juillet, 1961.
(signé) MAUCKLAIR, CHISHOLM, SMITH, DAVIS, ANGLIN & LAING
Solliciteurs de la requérante

DEVENEZ L'HOMME COMPÉTENT

Que tout contracteur recherche



Apprenez à peu de frais, l'opération de "bulldozers" loaders, pelles mécaniques, électriques et diesel, ainsi que la maintenance. Nous enseignons aussi la soudure et la mécanique sur la machinerie même. Gros camions, etc.

ECOLE D'OPERATEURS DE MACHINERIE LOURDE
386, boul. des LAURENTIDES
PONT-VIAU, Montréal 46, P. Q.

Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur les cours de machinerie lourde □ soudeuse □ auto-mécanique □ moteurs □ diesel □ camions diesel □
NOM
ADRESSE PAT.



JAMES STEWART et LINDA CRISTAL dans une scène de "Two Rode Together", un excellent western, à l'affiche des cinémas Chateau, Empress, Granada, Papineau, Rialto, Rosemount, Savoy et Strand. "Queen of the Pirates" complète ce programme.

Popularité des films industriels

Les films industriels connaissent un grand succès à l'heure actuelle en Grande-Bretagne. Une étude récente à laquelle s'est livrée une revue spécialisée et portant sur plus de 600 entreprises a révélé qu'un personnel industriel de plus de

1,000 membres s'occupe de tourner des films, soit à plein temps, soit à temps partiel.

Environ 69% des entreprises interrogées tournent leurs films pour fournir des renseignements techniques; 51% les utilisent en

vue de pousser leurs ventes; 47% pour les relations publiques et 40% pour aider la recherche et les perfectionnements.

Dans le but d'encourager les cinéastes anglais dans ce domaine, la publication britannique "Industrial Screen" organise un concours annuel de films tournés en Grande-Bretagne traitant de la production industrielle et des questions scientifiques et médicales.

Les films seront jugés d'après leur qualité technique, leur faculté de soutenir l'intérêt du public et la mesure dans laquelle ils atteignent le but qu'ils se proposent. Les Prix seront décernés lors d'une projection spéciale au National Film Theatre de Londres en septembre.

Dans l'intervalle, les films "industriels" britanniques ont remporté un certain succès dans les festivals internationaux. Au récent Festival des Films industriels de Turin, la Grande-Bretagne a inscrit 15 films, y compris "Giuseppina", tourné par la British Petroleum et présenté pour la première fois au Festival d'Edimbourg de 1960.

Parmi d'autres réussites, il faut citer le film, réalisé en Ecosse, "Seawards the Great Ships", film plein d'imagination sur la construction maritime sur la Clyde, qui a remporté au cours de l'année un Diplôme d'honneur à Venise, le Prix du Documentaire à Cork, Irlande, un Diplôme de Mérite à Belgrade, et un prix d'excellence de la photographie au Festival International de Boston, Massachusetts.



JACK GING dans une scène de "Sniper's Ride", à l'affiche du Princess; ce film fait revivre les combats meurtriers qui se sont déroulés contre les forces chinoises lors de la guerre de Corée. "Payroll", avec Michael Craig et Françoise Prevost, complète ce programme.

1961-1962 **Société Pro Musica** 1961-1962

Quatre concerts pour les jeunes de 7 à 21 ans

SALLE LE GESU, le samedi après-midi à 2 h. 30

Septembre 30 — Orchestre de chambre McGill

Solistes: Lise Boucher, pianiste; Rafael Masella, clarinetiste

Décembre 2 — Trio à cordes Pasquier avec Jean-Pierre Rampal, flûtiste

Février 17 — Quatuor Paganini

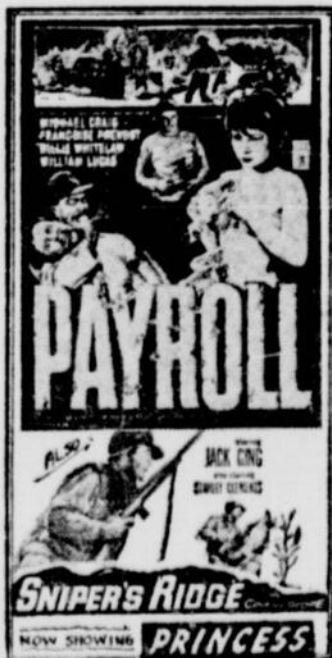
Avril 7 — Trio Beaux-Arts (piano, violon, violoncelle)

Prix des billets: En série \$2.00 — Séparément \$1.00

Les étudiants devront présenter leur certificat de naissance, leur carte de la Commission du Transport ou une lettre de leur professeur.

Les billets à \$1.00 seront en vente à partir du 28 septembre

Secrétariat: 2130, rue De La Montagne — VI. 5-0532



CINÉMA

Nouveau film de Peter USTINOV

Les extérieurs du nouveau film de Peter Ustinov, "Billy Budd" ont été tournés au port espagnol d'Alicante. Toutes les scènes à bord ont été effectivement tournées en mer à bord de deux brigantins à deux mâts, l'"Avenger" et le "Rights of Man", qui ont été reconstruits pour le film à partir de coques trouvées en Sicile par le capitaine Alan Villiers, qui commande l'organisation maritime du film.

M. Ustinov a écrit le scénario de "Billy Budd", s'inspirant de la nouvelle originale d'Hermann Melville; il se charge également de la mise en scène et de la réalisation du film, qu'il joue aux côtés de Robert Ryan. Le rôle de Billy

Budd, marin à l'âme pure et candide, dont la bonté entraîne la ruine et la mort, a été confié à un nouveau venu de 21 ans, Terence Stamp, ancien élève d'art dramatique, dont la seule apparition à l'écran jusqu'ici a été dans le petit rôle qu'il a tenu avec Vivien Leigh dans "The Roman Spring of Mrs Stone", qui n'a pas encore été distribué.

Terence est originaire de l'East End (le quartier ouvrier) de Londres et son talent se révèle si plein de promesse que l'Associated British Picture Corporation Ltd., lui a offert un contrat s'étendant sur une longue période (et qu'il a signé) d'une valeur de \$280,000, parait-il.



est la puissante histoire relative à la plus étonnante faute que puisse commettre une fille de 18 ans!

TECHNICOLOR

LESLIE CARON · MAURICE CHEVALIER · CHARLES BOYER · HOBBS BUCHHOLZ

3^e grande semaine

LOEW'S

Facilités de stationnement au garage Peel-Windsor après 6 h. p.m.

La plus grande aventure jamais filmée!

GREGORY PECK
DAVID NIVEN
ANTHONY QUINN



THE GUNS OF NAVARONE

Couleur et cinémascope

STANLEY BAKER · ANTHONY QUAYLE · IRENE PAPAS · GIA SCALIA

4^e semaine
Air climatisé

PALACE

Facilités de stationnement au garage Peel-Windsor après 6 h. p.m.

Attirés l'un vers l'autre par la grande aventure... déchirés par une soif brûlante de vengeance... tourmentés par des passions très vives!



ROCK HUDSON · KIRK DOUGLAS

'THE LAST SUNSET'
in EASTMAN COLOR

DOROTHY MALONE
JOSEPH COTTEN · CAROL LYNLEY

NEVILLE BRAND

AIR CLIMATISE
2^e semaine

CAPITOL

Facilités de stationnement au garage Peel-Windsor après 6 h. p.m.

CINÉMA



"LA MOUCHARDE", à l'affiche des cinémas Saint-Denis et Bijou, est un drame policier aux péripéties aussi nombreuses qu'imprévues et qui tiennent les spectateurs en haleine jusqu'au dénouement dramatique. Les interprètes sont Danny Carrel, Pierre Vaneck, ci-haut et Yves Deniaud, Noël Roquevert et Serve Sauvion. "Les Souris grises", une comédie dramatique, avec Antje Geerk, Eva-Ingeborg Scholz et Horst Frank, complète ce programme.

Trophée pour un film fixe sur l'uranium

UN SPECTACLE-CONCERT
INOUBLIABLE
directement de Moscou

le
CHOEUR
les
DANSEURS
et les
MUSICIENS
de
L'ARMEE ROUGE

180
ARTISTES

7, 8, 9, 12, 13 SEPT.
Matinée: dim. 10 sept.

AMPHITHEATRE DU FORUM

PRIX DES BILLETS (taxe incl.)
SOIRS: loges, 1-24, \$8.00; orch., A.R., \$8.00; J.Z., \$6.00; mezzanine, 1-12, \$6.00; amphithéâtre, 1-12, \$4.00; cercle, 19-24, \$3.00; 25-34, \$2.00; terrasse, \$1.50.
MATINÉE: \$6.00, \$5.00, \$3.50, 2.50, \$2.00, \$1.00.

BILLETS EN VENTE
Au Forum: à Canadian Concerts, 1822 Sherbrooke ouest; chez E.L. Archambault, Inc. 500 Ste-Catherine est et 2140 de la Montagne; L'Hologerie, 6960 St-Denis; à 310 Henri-Bourassa O.; Indep. Cigar, 506 McGill et Poudre, 4892 Sherbrooke O.

COMMANDES POSTALES EGALEMENT
ACCEPTÉES

Veuillez faire parvenir votre commande avec un chèque ou mandat-poste payable à CANADIAN CONCERT & ARTISTS INC., 1822 Sherbrooke ouest, Montréal. S.V.P. Inclure une enveloppe-retour attachée.

M. Roberge, commissaire du gouvernement à la cinématographie et président de l'Office national du film, a présenté cette semaine à l'hon. Paul Comtois, ministre des Mines et des Relevés techniques, le trophée accordé au film fixe sur l'Uranium lors du Festival américain du film pour 1961.

Le film sur l'Uranium a décroché le premier prix de sa catégorie, soit celle des procédés industriels et techniques. Il a été réalisé par M. Hans Moller, en charge de la production, et M. Don Hopkins, directeur de l'Office national du film. Le texte est signé J. W. Griffith, économiste des mines au Ministère, tandis que les dessins et les photos sont de MM. Yvon Malette et George Hunter, respectivement.

Ce film présente tout autant d'intérêt pour l'homme de science que pour le profane. Il décrit les propriétés de l'uranium et indique, à l'aide de schémas et de photos, comment et où l'uranium est repéré, extrait du sol, traité et utilisé comme combustible des réacteurs pour produire de l'énergie. Il décrit les propriétés de l'uranium; représente, à l'aide d'illustrations, la structure de l'atome, la fission nucléaire et les réactions en chaîne; explique de quelle façon l'énergie atomique produit l'électricité; et présente les applications de l'énergie atomique à des fins pacifiques de même que les divers emplois que trouvent les produits qui découlent du fonctionnement des réacteurs, dont, entre autres, les isotopes radioactifs.

Boum-Boum à la tv

Boum-Boum Geoffrion fera ses débuts comme chanteur à la télévision le jeudi 7 septembre, à 9 h. 30 p.m., au programme de télévision en langue anglaise "Parade" sur le réseau CBC.

Pour une surprise, c'est une surprise. L'étoile des Canadiens prendra le micro au lieu du bâton de hockey et chantera au son de la musique au lieu de courir après la rondelle. Ses compagnons de la chanson seront Joan Fairfax et Denny Vaughan.

Norman Sedawie a eu vent du violon d'Ingres de Boum-Boum lorsqu'il apprit que celui-ci avait chanté dans des clubs de nuit. Il l'invita donc à participer au programme "Parade". Boum-Boum accepta à une condition: "Il me faudra répéter avec Denny Vaughan", dit-il. Son espoir: faire éditer bientôt un disque de ses chansons.



SOPHIA LOREN, après Gloria Swanson, Arletty et tant d'autres interprètes célèbres, est la nouvelle "Madame Sans-Gêne" dans le film que Christian-Jaque tourne actuellement en Italie.

VISITEZ LA 50e ...

EXPOSITION PROVINCIALE

QUÉBEC

"L'Année de la FAUNE QUEBÉCOISE"
Accueillera 500,000 Visiteurs

Nombreux et Attrayants EXHIBITS ET KIOSQUES

- de l'Agriculture
- de l'Artisanat
- de l'Industrie
- du Commerce
- de l'Armée, Marine, Aviation
- des Beaux-Arts
- d'Outils de Ferme et de Machineries
- Concours Agricoles
- Jugements d'Animaux
- Illumination et Décorations du Cinquantenaire
- Manifestations Spéciales

● Courses sous HARNAIS 6 Matinées, 6 Soirées

● VASTE ZONE de CARNAVAL (Midway)

● Plus de 100 Attractions

● Concerts

● DEMONSTRATIONS Par les Services Armés

● Grand Spectacle au COLISEE

Le Plus Gros Cirque d'Intérieur au Monde

"CIRQUE-O-RAMA"
5 Représentations en Matinée - 19 en Soirée

TOUS les PALAIS et PAVILLONS - OUVERTS
Chaque jour de 10.30 a.m. à 10.30 p.m. - Dimanches, 1 à 10.30 p.m.

1 du 10 SEPTEMBRE
★ 10 JOURS
★ 10 SOIRS

L'Événement Provincial Annuel le plus Populaire

PROFITEZ des TAUX D'EXCURSION en VIGUEUR PARTOUT dans le QUÉBEC

ADMISSION

Adultes 50c
Autos 50c
Enf. (8-15 ans) 15c
Clergé libre

Vastes Stationnements

UNE AUTO à GAGNER avec l'ACHAT de BILLETS en SÉRIE

2 Prix de Frisnoe de \$50.00 en Argent chaque soir

Atteint Maison Familiale Meublée, Terrain - \$35,000

A visiter durant l'EXPO et ATTRIBUÉE le 10 SEPT.

Attrayante Fontaine aux Jets d'Eau Multicolores

CINÉMA

Les cinéastes anglais de la "nouvelle vague"

On a beaucoup parlé de la "nouvelle vague" de cinéastes français et beaucoup moins de la vague correspondante de cinéastes britanniques, bien que ceux-ci aient réalisé certains des succès internationaux tels que "Saturday Night and Sunday Morning", "Room at the Top" et "The Angry Silence".

Parmi ces cinéastes, il faut citer en particulier Bryan Forbes, âgé de 35 ans qui, au cours de ces dernières années, d'un acteur de rôles secondaires est devenu le scénariste anglais le mieux payé.

On lui doit "The League of Gentlemen", "The Angry Silence" et "No Love for Johnnie". "The Angry Silence" fut un des premiers films réalisés de la "nouvelle vague" et pour le réaliser M. Forbes et son ami intime, l'acteur Richard Attenborough fondèrent leur propre société de production, la Beaver Films Ltd. Ce film a remporté partout du succès; pour la seconde production de Beaver Films, qu'on vient de terminer récemment aux Pinewood Studios, M. Forbes a rempli pour la première fois le rôle de réalisateur.

teur. Son scénario de "Whistle Down the Wind" est adapté du roman de Mary Hayley Bell, mère de la jeune Hayley Mills, qui joue le rôle principal.

Film différent

Ce film a pour sujet l'histoire d'un criminel évadé, que trois enfants découvrent épuisé dans une ferme du nord de l'Angleterre; les enfants croient qu'ils se trouvent devant le Christ revenu sur terre. "Ce film est totalement différent de notre première production, déclare M. Forbes, mais il est réaliste, plein d'humour et plein d'intérêt. Je crois que de nos jours les gens aiment les films dont l'intrigue est bien conduite."

Comme il a été acteur, M. Forbes connaît les problèmes qui se posent tant de l'un que de l'autre côté de la caméra. "En tant qu'acteur, je comprends les difficultés de mes collègues", dit-il. Un de ses problèmes a été de diriger 200 enfants d'un village éloigné du Lancashire. Il ne voulait pas que ces enfants "jouent", il désirait tout simplement qu'ils "restent naturels".



"VIENS M'ATTENDRE EN ENFER", à l'affiche des cinémas Mercier, Electra, Villeray et Beaubien, fait revivre à l'écran l'une des pages les plus dramatiques de la guerre des îles du Pacifique. Les interprètes sont Jeffrey Hunter, David Janssen, Vic Damone et Patricia Owen. Au même programme, "Fusillade à Tucson", avec Mark Stevens, Forrest Tucker et Gale Robbins.



MICHELE MORGAN tourne actuellement sur la Côte d'Azur "Rencontres", et entre deux scènes de tournage, elle se détend en compagnie du jeune débutant, Pierre Grosso.

Popularité des romans adaptés pour le cinéma

Quand un film est adapté à l'écran, le public porte souvent un intérêt accru à l'histoire originale et des éditions bon marché du roman sortent à peu près en même temps que le film. Certaines maisons d'édition ont des services de liaison spéciaux qui s'occupent tout particulièrement de faire coïncider la parution de ces éditions avec la présentation des films auxquels elles se rapportent.

Ainsi en 1960, les éditions Penguin Books, réimprimant "Sons and Lovers" avec un nombre d'autres oeuvres de D. H. Lawrence, ont orné la couverture de la réimpression d'une image du film. Certaines maisons, du fait qu'un roman va être porté à l'écran, décident

d'en publier une édition bon marché. Ceci, cependant, ne s'applique pas aux Penguin Books, dont les listes sont arrêtées beaucoup trop tôt pour que cette maison puisse s'arranger pour faire coïncider la sortie de ses éditions avec la sortie du film. Cette maison aime aussi publier plusieurs oeuvres d'un même auteur au même moment.

Ces romans sont: "Doctor in the House", "Doctor at Sea", "Doctor at Large" et "Doctor in Love". Ce sont des oeuvres gaies fondées sur la réalité, où l'auteur, M. Gordon, qui a été médecin, traite de l'aspect amusant de la profession. Le film qui s'est révélé la plus grande réussite est "Doctor in the House" avec Dirk Bogarde dans le rôle

du jeune médecin et James Robertson Justice (à la personnalité toujours imposante) dans le rôle du formidable chirurgien, Sir Lancelot Spratt.

CONCERTS RECITALS

Le chœur, les danseurs et les musiciens de l'Armée rouge présenteront un spectacle-concert, dans l'amphithéâtre du Forum, les 7, 8, 9, 12 et 13 septembre en soirée, et le 10 septembre en matinée. La troupe compte 180 artistes, virtuoses en airs de folklore, chansons de régiments, danses spectaculaires, musique militaire avec accompagnement à la balalaïka et à l'accordéon.

TOUTE LA FUREUR DECHAÎNÉE DE LA BATAILLE :
ET LA CONVOITISE BRULANTE DES COMBATTANTS
PRIVES DE FEMMES !

VIENS M'ATTENDRE EN ENFER!

(SAIPAN)

JEFFREY HUNTER · DAVID JANSSEN · VIC DAMONE · PATRICIA OWENS



MERCIER · ELECTRA · VILLERAY · BEAUBIEN

1000 ST-DENIS · 1000 ST-DENIS · 1000 ST-DENIS

CINÉMA

A huit cinémas

"Two Rode Together", un western avec J. Stewart

C'est un western dont l'action se déroule au siècle dernier, mais d'un genre original et où les deux héros ne se criblent pas de balles mais sont amis. Les interprètes sont James Stewart, Richard Widmark, Shirley Jones et Linda Cristal. "Two Rode Together" est à l'affiche des cinémas Château, Empress, Granada, Papineau, Rialto, Rosemount, Savoy et Strand.

Un major de l'armée demande l'aide d'un shérif (James Stewart) pour retrouver des enfants enlevés par les Comanches plusieurs années auparavant. Le shérif, un homme dur qui n'entend pas risquer sa peau pour une médaille, exige une somme élevée pour ses services. Le major l'engage comme éclaireur mais sous condition qu'un de ses officiers, Richard Widmark, l'accompagne.

Ils se rendent au campement des Comanches où ils sont reçus plutôt froidement. Mais le chef

consent à lui remettre deux prisonniers, un jeune guerrier et une jeune blanche, Linda Cristal, devenue la femme d'un des chefs indiens. Sur le chemin du retour, Stewart abat ce dernier, qui voulait ravoir sa femme.

Au fort, les prisonniers sont accueillis avec peu d'enthousiasme par les colons, qui même se montrent hostiles envers eux. Découragée, Linda Cristal veut retourner chez les Comanches où, du moins, elle n'était pas traitée avec mépris mais Stewart, devenu amoureux de sa protégée, quitte le fort avec elle en route pour la Californie. Et le jeune guerrier est pendu pour avoir assassiné sa mère adoptive.

"Two Rode Together" dépeint avec réalisme les moeurs rudes des colons américains du siècle dernier. C'est un film qui plaira certainement aux amateurs d'histoires de l'Ouest américain.

Marcel OUIMET.



"ALIVE AND KICKING", à l'affiche du Kent, c'est l'histoire de trois vieilles femmes qui délaissent leur foyer pour rechercher la fortune. Ci-haut, Estelle Winwood, Sybil Thorndike et Kathleen Harrison, les trois aventurières. "The Good Companions" complète ce programme.

HOLLYWOOD N'EST PLUS LA MECQUE DU CINÉMA

HOLLYWOOD (UPD) — Les producteurs de Hollywood se tournent, de plus en plus, vers les pays d'outre-mer pour le tournage de leurs films. La raison, selon David Janssen, vedette de la série télévisée "Richard Diamond, Detective", c'est que la ville et les municipalités environnantes de la Mecque du cinéma sont devenues trop populaires et trop bruyantes.

"Il est maintenant presque impossible de tourner des scènes d'extérieur à cause du bruit infernal en provenance du trafic que l'on entend de tous côtés. Autrefois, le calme régnait dans les régions avoisinant Hollywood mais les municipalités se sont développées comme des champignons et chaque jour, il faut à nouveau céder du terrain."

Janssen qui est apparu dans nombre de films tels que "Hell to Eternity", "The Big Bankroll"

et "Ring of Fire" affirme que les producteurs doivent choisir entre la construction de décors à Hollywood même ou se rendre outre-mer. Ils optent pour cette dernière solution d'autant plus que le prix de revient des films est beaucoup plus avantageux.

"Autrefois, les producteurs pouvaient filmer dans la région appelée "40 acres" des scènes d'extérieur telles que l'incendie de la ville d'Atlanta dans "Gone with the Wind" et autres mais aujourd'hui cela est devenu impossible."

Janssen souhaite un retour à la télévision dans une autre série de courts métrages. A Hollywood, on ne lui donne que des rôles de second plan. Il aimerait être la vedette d'un grand film. Il s'en tient au dicton de Hollywood à ce sujet: "Toujours donner la pleine mesure de son talent et ne pas se mettre en vedette dans un rôle secondaire."



RICHARD WIDMARK, TINA LOUISE et LEE J. COBB dans une scène de suspense extraite du film "Dans la souricière" retenu une deuxième semaine à l'affiche des cinémas Français et Rivoli. Au même programme, "Petite tête de trouffion", une hilarante comédie avec Jerry Lewis et David Wayne.

ALPHABÉTAIRE DES CINÉMAS

- ALOUETTE** — "Exodus", Paul Newman, Eva Marie Saint. Matinées: mercredi, samedi, dimanche, 1.30. Soirées: 8.00.
- AVENUE** — "The Pure Hell of St. Trinitan's", 1.15, 3.20, 5.20, 7.20, 9.30.
- BIJOU** — "La Moucharde", 12.15, 3.38, 6.41, 10.04. "Les souris grises", 1.52, 5.15, 8.38.
- CAPITOL** — "The Last Sunset", Rock Hudson, Kirk Douglas, Dorothy Malone. 10.25, 12.35, 2.50, 5.05, 7.15, 9.30.
- CHAMPLAIN, CREMAZIE** — "Ben-Hur", La semaine: 1.30, 8.15. Le dimanche: 12.30, 4.30, 8.30.
- CHATEAU, EMPRESS, GRANADA, PAPINEAU, RIALTO, ROSEMOUNT, SAVOY** — "Two Rode Together", 2.35, 6.05, 9.30. "Queen of the Pirates", 1.00, 4.30, 8.00.
- FRANÇAIS, RIVOLI** — "Petite tête de trouffion", "Dans la souricière".
- IMPERIAL** — "South Sea Adventure", La semaine: 8.40. Le dimanche: 7.30. Matinées à 2.00 les samedis, dimanches et mercredis.
- KENT** — "Alive and Kicking", 2.40, 6.10, 9.35. "The Good Companions", 12.55, 4.20, 7.50.
- LOEW'S** — "Fanny", Maurice Chevalier, Charles Boyer, Leslie Caron, Horst Buchholz. 10.25, 1.05, 3.45, 6.25, 9.05.
- MERCIER, ELECTRA, VILLERAY, BEAUBIEN** — "Viens m'attendre en enfer", "Fustigade à Tucson".
- MONKLAND, REGENT** — "The League of Gentlemen", 2.30, 5.50, 9.25. "Carry On Constable", 1.00, 4.20, 7.55.
- ORPHEUM** — "League of Gentlemen", Jack Hawkins, Nigel Patrick. 11.30, 2.50, 6.10, 9.35. "Carry On Constable", Kenneth Connor, Shirley Eaton. 10.00, 1.20, 4.40, 8.05.
- PALACE** — "The Guns of Navarone", Gregory Peck, David Niven. 9.50, 12.35, 3.20, 6.10, 8.55.
- PRINCESS** — "Payroll", Michael Craig, Françoise Prévost. 10.00, 12.55, 3.50, 6.45, 9.45. "Sniper's Ridge", Jack Ging, Stanley Clements. 11.45, 2.40, 5.35, 8.35.
- ST-DENIS** — "Les souris grises", 12.20, 3.45, 6.46, 10.09. "La Moucharde", 1.46, 5.09, 8.32.
- SEVILLE** — "Saturday Night and Sunday Morning", Le jour: 2.30, 8.30. Samedi et dimanche: 2.30, 7.00, 9.30.
- SNOWDON** — "Raisin in the Sun", 1.30, 3.55, 6.25, 8.55.
- STRAND** — "Two Rode Together", 11.25, 2.50, 6.15, 9.40. "Queen of the Pirates", 10.00, 1.25, 4.50, 8.15.
- WESTMOUNT, OUTREMONT** — "The Absent-Minded Professor", 11.10, 1.40, 4.10, 6.40, 9.05.

JAMES STEWART
RICHARD WIDMARK
SHIRLEY JONES

"TWO RODE TOGETHER"

Les guerriers Comanche volèrent des blanches pour les échanger contre des armes... ou pire!

QUEEN OF THE PIRATES

2^e film d'action

LINDA CRISTAL / ANDY DEVINE / JOHN MCINTIRE

GIANNA MARIA CANALE - MASSIMO SERATO
SCILLA GABEL - LIVIO LORENZON

A	STRAND	CHATEAU
l'affiche	Air conditionné	CR. 1-4400
PAPINEAU	GRANADA	EMPRESS
LA. 1-6853	CL. 5-2428	Rafraichi
RIALTO	SAVOY	ROSEMOUNT
CR. 7-3700	Air conditionné	RA. 1-8930

Echos des Studios

Projets

Jean Delannoy, après *Le rendez-vous*, compte entreprendre une *Vie de Balzac*, dont le scénario sera écrit par Philippe Hériat et le principal rôle féminin, celui de *Madame Hanska*, tenu par Lili Palmer. Par ailleurs, il prépare une transposition moderne de l'*"Adolphe"* de Benjamin Constant.



Lili Palmer

Retour

Alice Faye qui avait délaissé le cinéma après avoir été la vedette de *"Fallen Angels"*, en 1945, revient à ses anciennes amours. On la verra dans *"State Fair"*, dans le rôle de la mère de Pat Boone.

Vénus

Gina Lollobrigida est rentrée de Hollywood à Rome, où elle va bientôt interpréter *"Vénus impériale"*. Ce film, un des plus grands et riches de la production italienne de cette année, sera probablement commencé ce mois-ci.

Découverte



Ed. Feuillère

Le cinéma découvre les "bandes dessinées". Après *Les Amours célèbres* dont la réalisation se poursuit sous la direction de Michel Boisrond, Gérard Oury entreprendra à l'automne prochain *Le crime ne paie pas*. Une bonne partie du cinéma français (citons à l'heure actuelle Pierre Brasseur, Edwige Feuillère, Annie Girardot, Christian Marquand, Michèle Morgan, Jean Servais) va tuer ou être tué. Le film comprendra cinq sketches qui se dérouleront à l'époque de la Renaissance, au XVIIIe siècle, à la fin du XIX, au début du XXe et à l'époque contemporaine.

Gros candidat

La firme Metro-Goldwyn-Mayer prend le bon moyen d'assurer que son film *"King of Kings"* soit éligible au concours des fameux *Academy Awards*, en le faisant présenter à Los Angeles sitôt après la première mondiale de New-York, en octobre prochain. Il est entendu que pour participer au concours des Oscars, un film doit être projeté au moins durant une semaine dans une salle publique de Los Angeles, avant la fin de 1961. On a fait la même chose pour *"Ben-Hur"*, qui détient le record de onze *Academy Awards*. Le nouveau film biblique dure 2 heures et 45 minutes, soit 3 heures en tenant compte de l'intermission. Jeffrey Hunter y personnifie le Christ.

Horace 61

Charles Aznavour et Lino Ventura, déjà réunis dans *Un taxi pour Tobruk* (l'un des plus grands succès actuels du cinéma français) se retrouveront dans *Horace 61*, une adaptation très libre de la pièce de Pierre Corneille, *Horace* (réalisateur: André Versini).



Chs Aznavour



CHARLTON HESTON joue l'un des meilleurs rôles de sa carrière dans *"Ben-Hur"*, film présenté en français et retenu à l'affiche des cinémas Champlain et Crémazie.

Nouveau film de Walt Disney

La vedette de "Big Red" est un setter irlandais

Un chien de race, un original de 500 livres et un train de voyageurs du Canadien National sont mis en vedette dans le nouveau film *"Big Red"*, de Walt Disney, qui vient d'être tourné dans la région de La Malbaie.

Le rôle-titre est tenu par le chien, un magnifique setter irlandais. Il s'enfuit du train du CN alors que celui-ci est arrêté en pleine campagne parce que Sophie, l'originaire, s'est aventurée sur la voie. Les recherches entreprises pour retrouver Big Red donnent lieu à des scènes des plus mouvementées. Elles occasionnent aussi la rencontre d'un jeune orphelin canadien-français, qui a besoin d'un père, et d'un riche Canadien de langue anglaise qui se désole de ne pas avoir de fils.

Gilles Payant, 14 ans, de Montréal, a été choisi parmi plus de 300 candidats pour jouer le rôle de l'orphelin. L'autre rôle principal est tenu par un célèbre acteur d'Hollywood, Walter Pidgeon, qui est

d'origine canadienne. Tous deux sont secondés par plusieurs vedettes de la télévision canadienne-française dont Emile Genest, Doris Lussier, Roland Bédard, Janette Bertrand, Georges Bouvier et Georges Toupin.

Les producteurs du film ont choisi la région de La Malbaie parce qu'elle se prêtait particulièrement bien au sujet de l'oeuvre. Pendant qu'ils tournaient à Pointe-au-Pic, à Cap-à-l'Aigle et dans les environs, les cameramen se sont efforcés de capter l'atmosphère et le caractère typiques du Canada français, de sorte que le décor s'harmonise avec le talent des acteurs canadiens du film.

Le Canadien National a fourni à cette entreprise deux trains spéciaux. L'un d'eux a pris une part active à l'action et apparaît dans le film; l'autre, chargé d'un matériel cinématographique d'une valeur d'un million de dollars, a transporté l'équipe de Walt Disney d'un endroit à l'autre au cours des prises de vues.

CINÉMA

Au St-Denis et au Bijou

"Les Souris grises", une comédie dramatique

Juin 1944... Un bourg français nommé Saint-Pierre-le-Petit, ou cantonne un fort contingent de la Wehrmacht. Arrivée d'un détachement de "Souris Grises" (une compagnie de transmission composée de femmes). Tel est le point de départ des "Souris Grises".

Elles sont une trentaine de jeunes femmes lancées dans l'aventure tragique et sanglante. Certaines ne se doutent pas de ce qui les attend. La promiscuité de cette ambiance de femmes, jeunes et toujours frivoles, mêlées dans un camp aux Allemands en guerre, crée un climat humain rarement atteint.

Elles vivent comme les hommes dans un baraquement qui leur est réservé sous la conduite de leur "officier", femme de tête sévère et juste, à qui les petites affaires de coeur de ces demoiselles donnent bien du souci pour le maintien de la discipline.

Margaret tombe amoureuse d'un pilote de chasse, et étant au service aux transmissions, tremble en suivant par radio les combats aériens de son bel officier. Ses amies, Renate et Monica essaient de la reconforter, mais elles ont aussi leurs problèmes. Renate a fait la connaissance de Gaston, jeune mécano français qui est dans la Résistance.

Leur amour, s'il est sincère, est bien aléatoire, car comment concevoir cette union. Renate donnera une preuve de son amour à Gaston, quand en apprenant son activité secrète, l'aidera de son mieux pour lui éviter le châtement suprême, mais n'y réussira pas.

C'est la débandade chez les Allemands et la licence règne en maître dans le camp. Il faut fuir au plus vite, car les Alliés approchent et "Les Souris Grises", si courtisées, se trouvent bien seules au moment de l'exode.

SALLE CLIMATISÉE ST-DENIS & BIJOU

Jeunes et frivoles, elles sont en proie à la brutalité des hommes



LES SOURIS GRISSES

ANTJE GEERK HORST FRANK

Pour celui qu'elle aime, elle ira jusqu'au bout, jusqu'aux limites de la honte!



Dany CARREL Pierre VANECK

LA MOUCHARDE

Yves DENIAUD Noël ROQUEVERT

EN PRIMEUR

2^e SEMAINE!
Une explosion de rire...

Jerry LEWIS

"Petite tête de TROUFFION"

IL ACCULA SON PAYS A LA GUERRE!

PHYLIS KIRK - PETER LORRE - JOE MANTELL - GENE EVANS

DAVID WAYNE

RICHARD WIDMARK dans la SOURICIERE

LEE COBB TINA LOUISE

FRANCAIS

et RIVOLI

Le courrier de Michel Louvain

Cher Michel,

Michel aimerais-tu sortir avec une jeune fille plus grande que toi? MADELON

Rares sont les jeunes filles mesurant six pieds.

* * *

Que penses-tu d'une jeune fille qui n'est pas capable de sortir avec un garçon plus d'une quinzaine de jours, qui s'en fatigue tout de suite? JENNY LA BRUNE

C'est qu'elle n'a pas encore rencontré le bon garçon.

* * *

Comment fais-tu pour faire le choix de tes lettres? Arrive-t-il parfois qu'il y en a qui sont oubliées? Et aussi tu es très bref dans tes réponses, n'est-ce pas? LISE C., Montréal.

J'essaie de prendre les questions qui ont un intérêt général; je choisis rarement des questions qui ont déjà été posées. Oui, il se peut que des lettres soient oubliées ou perdues, mais elles doivent être rares. Si je suis bref dans mes réponses et si je ne publie que la partie essentielle de vos lettres, c'est que je veux répondre au plus grand nombre de lettres possible.

* * *

Je voudrais connaître ton opinion sur ma chanteuse préférée, qui est Margot Lefebvre. DIANE CLOUTIER, Montréal.

Margot Lefebvre, en plus d'être une excellente chanteuse, s'attire l'amitié de tous les gens du monde artistique et des autres.

* * *

Je voudrais pouvoir correspondre avec votre soeur Ginette. J'ai moi aussi 12 ans. UNE LECTRICE, de Hull

Je lui en parlerai, mais je crois qu'elle est très prise par ses études.

* * *

Si ce n'est pas trop indiscret, j'aimerais savoir si c'est vrai que tu dois tourner un film à Hollywood? INCOGNITO SHELL, Montréal.

Si ce n'est pas trop indiscret, j'aimerais savoir comment vous avez eu ce tuyau parce que moi, je n'en ai jamais entendu parler.

* * *

Gardes-tu les photos que tes admiratrices t'envoient? Si oui, qu'en fais-tu? ... Et si non? ... DOTTIE ET ERIKA, La Tuque.

Je les conserve avec les lettres que je reçois.

* * *

Pourquoi ne chantes-tu pas des chansons du hit-parade américain? MEDEE-BOYS, de Verdun

Justement pour avoir l'occasion d'enregistrer des chansons d'auteurs canadiens.

* * *

Je pense que les sourdes-muettes ne vous écrivent pas. Je suis sourde depuis l'âge de trois ans. J'aimerais bien vous entendre. Il paraît que vous chantez bien. Avez-vous déjà parlé avec des sourdes-muettes? Avez-vous peur d'elles? J'ai 21 ans, je suis jolie. Que pensez-vous de moi? J'aimerais vous connaître mieux. Avez-vous déjà pensé de chanter pour les sourdes? Il y en a qui vous regardent quand même. Auriez-vous peur de sortir avec une sourde? De quoi lui parleriez-vous? Je ne suis pas folle, mais je veux savoir. Jamais vous ne parlez d'elles, pourtant il y en a de jolies. Vous avez l'air intelligent, je vous regarde souvent à la T.V. R.S.M., de Ste-Rose

Oui, j'ai déjà rencontré une personne sourde-muette. C'était après mon spectacle; une amie m'a présenté à sa mère sourde-muette. Je dois dire sans prétention que je me suis assez bien débrouillé. — Je n'aurais sûrement pas peur de vous parce que je vois d'après la photo que vous m'avez fait parvenir que vous êtes très jolie. Très très très jolie même. — J'ai déjà chanté dans des hôpitaux où il y avait des personnes atteintes de surdité. J'ai cru comprendre qu'elles avaient saisi des bribes de chansons en lisant sur mes lèvres et d'après mes gestes. — Peut-être qu'un jour, nous aurons l'occasion de nous rencontrer. Je l'espère ... je pense à la photo.

* * *

J'ai 14 ans et j'aime un garçon de 14 ans. Nous jouons quelquefois au ping-pong ou d'autres jeux mais je ne sais pas s'il m'aime car il est souvent parti et je le vois souvent aussi avec d'autres filles. Que dois-je faire pour savoir s'il m'aime? Ou que dois-je faire pour qu'il m'aime? UNE ADMIRATRICE qui demande conseil

14 ans, c'est l'âge de tous les jeux excepté celui des "jeux interdits"...

* * *

Pourrais-tu dire si ton frère André Roc est jaloux de toi parce que tu as plus de popularité que lui? GIGI, de Côteau-du-lac

Je n'ai jamais pensé qu'il en soit ainsi parce que la "popularité", comme vous dites, c'est quelque chose de relatif. Mais voilà mieux: une réponse de sa propre bouche. "Pourquoi serais-je jaloux? Nous sommes les deux frères et ensemble nous partageons nos joies et nos peines. A chacun sa popularité et les chèques de M. Séguin seront bien gardés"...

* * *

S.V.P. adressez vos lettres comme suit:

"Le courrier de Michel Louvain"
"La Patrie du dimanche"
180 est, Ste-Catherine
Montréal



Jean qui pleure, Jean qui rit et Michel Louvain envisagent l'avenir chacun à leur manière, mais sous un angle peut-être pas tellement différent. "The Show Must Go On", dans la chanson comme au théâtre.

DESTINATION?

Vous est-il déjà arrivé de faire un voyage sans savoir où vous alliez? Eh bien moi, aujourd'hui, c'est le but de ma lettre. Je me levai par un dimanche plutôt sombre. Le soleil ne voulait pas montrer ses rayons, mais tout de même il faisait chaud. Je n'avais rien à faire, alors je décidai de prendre la route. Naturellement, j'emmenai mon chien César.

On traverse le pont Victoria et je fais route vers Plattsburg. Je m'arrête prendre de l'essence tout près des lignes du Canada. Le garagiste m'avertit que mon chien ne pouvait pas traverser les lignes sans avoir une injection du vétérinaire. Il me faut retourner à Longueuil pour faire piquer mon chien et retourner sur ma route. Où allez-vous? me demanda l'agent des douanes? Je ne sais pas. Je me promène.

J'ai traversé Plattsburg et continué ma

route. Je m'arrêtai pour acheter quelque chose à mon chien car il avait très faim. Je sortis de l'épicerie avec une commande de \$8.00. Tomates, jambon, pain, beurre, sel, poivre etc... et naturellement du steak pour César. Il était tard et on était au lac George. Alors je pris une cabine près du lac. Je fis manger César et je me fis un pique-nique.

Le soir, j'ai fait un tour. Dans la rue, j'ai rencontré plusieurs Canadiens en vacances. Oh! il est 11 heures. Je dois rentrer voir le film à la TV. Aujourd'hui, lundi 10 heures du matin, et au Lac George, il pleut. Il me fallait remettre cette lettre à midi à La Patrie, alors je téléphonai à Pierre Luc pour lui raconter ma fin de semaine.

Allo Pierre

C'est Michel...

**PLUS DE 1000 DIPLÔMÉS
DU TECCART...**

DANS LES POSTES DE TÉLÉVISION
DANS LES POSTES DE RADIO
DANS L'INDUSTRIE
AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS

**NOUS TRAVAILLONS
EN ÉLECTRONIQUE**

Grâce
à

TECCART

3155 HOCHELAGA, MONTRÉAL - LA. 5-2551
OUVERT TOUS LES SOIRS



SPORTS — SPORTS — SPORTS — SPORTS

Que se passe-t-il dans la Ligue Montréal Royale Junior?

Le président GÉRARD THIBEAULT s'explique

par Bert SOULIERE

Que se passe-t-il dans la Ligue de Baseball Montréal Royale Junior? Qui est secrétaire du circuit, Roger Harvey ou Pierre Vincent? Pour quelle raison Marcel Racine, gérant du club Rosemont, a-t-il été suspendu pour le reste de la saison 1961? Pourquoi la lettre avisant Racine de sa suspension porte-t-elle la signature de Roger Harvey, et non celle de Vincent ou de Gérard Thibault? Et pourquoi Marcel Racine ne peut-il en appeler de la sanction dont il vient d'écopper?

M. Gérard Thibault, à titre de président de la Ligue Montréal Royale Junior depuis sa première année d'existence qui remonte à 15 ans, a bien voulu fournir les explications qui s'imposent. Laissons-lui la parole.

"Le secrétaire de la Ligue est M. Pierre Vincent qui est entré officiellement en fonctions le 8 août dernier, alors qu'il fut présenté aux membres de la fraternité de la presse au cours d'une réception qui eut lieu en la brasserie Molson. Lorsque



Gérard THIBEAULT (président)

Roger Harvey a donné sa démission en juillet dernier, il fut nommé, par les 12 équipes du circuit, secrétaire-honoraire. C'est un titre que les dirigeants des clubs lui ont confié en reconnaissance des nombreux services qu'il avait rendus.

"Dans la lettre envoyée à Marcel Racine, il est spécifié clairement qu'il était suspendu pour son mauvais langage lors d'une joute disputée à Longueuil. Ce sont les auorités du service des parcs et terrains de jeux de Montréal, conjointement avec celles de la Ligue Montréal Royale Junior, qui ont décidé de suspendre l'instructeur du Rosemont.

Harvey est délégué

"Lors de la réunion pour décider du cas de Marcel Racine, je me trouvais en dehors de la ville et c'est moi-même qui ai délégué Roger Harvey pour me remplacer. Il était accompagné de Pierre Vincent. Ce dernier, étant déjà en fonctions, aurait pu apposer sa signature sur la lettre, mais Harvey a préféré le faire pour éviter des ennuis à Pierre Vincent, qui en était à ses débuts comme secrétaire.

"Soit dit en passant, Roger Harvey s'intéresse encore à la Ligue Montréal Royale Junior afin d'initier Pierre Vincent à ses nouvelles fonctions. D'accord, le poste de secrétaire n'exige pas une formation à



Pierre VINCENT (secrétaire actif)

l'université Yale, mais c'est un travail routinier qui comporte plusieurs responsabilités. Il faut connaître tous les rouages du circuit et je crois que Roger Harvey a fait preuve d'un bel esprit sportif en voulant renseigner son successeur sur tous les points de vue.

"Je ne vois pas pourquoi Racine en appellerait de la sanction dont il vient d'écopper. N'a-t-il pas lui-même avoué publiquement qu'il avait injurié Emile (Butch) Bouchard.

"Marcel Racine s'est rendu coupable d'une offense. Il doit en subir les conséquences, si fâcheuses soient-elles. Dans le passé, j'ai imposé des sanctions à Eddie Alexopoulos, autrefois gérant du Laval, ainsi qu'à Arcudi et Paul Carrière, des clubs St-Henri et Plateau Mont-Royal respectivement. Les règlements doivent s'appliquer autant à Marcel Racine qu'aux autres."

L'incident est clos

Reste à savoir si la sanction imposée à Racine à l'approche des séries éliminatoires n'est pas trop sévère. Les amateurs de baseball peuvent en tirer leurs propres conclusions.

En autant qu'il soit concerné, Emile (Butch) Bouchard nous a confié qu'il déplorait cet incident qu'il considère d'ailleurs clos et qui a valu une suspension à Marcel Racine. Personnellement, il ne tient aucunement rancune au gérant du club Rosemont.



Labatt...
Y A RIEN QUI LA BATTE!

Brassée dans le Québec
au goût du Québec.



HORIZONS SPORTIFS

par Bert SOULIERE

Digne d'être CAPITAINE

Le départ de Doug Harvey pour New York a laissé deux postes vacants dans le camp des Canadiens, de la Ligue de hockey Nationale. Lorsque le populaire athlète de Notre-Dame-de-Grâce a accepté le poste de joueur-instructeur des Rangers pour les trois prochaines saisons, le Tricolore perdait non seulement les services de son meilleur joueur de défense, lequel ne sera pas facile à remplacer, mais il perdait également son capitaine. Quel sera son successeur? Ce sont les joueurs de l'équipe qui devront le choisir au cours de l'entraînement qui aura lieu à Victoria, en Colombie-Britannique.

Bien que tous les joueurs soient éligibles pour assumer les fonctions de capitaine, le choix devrait se faire entre deux joueurs en particulier, les vétérans Bernard Geoffrion et Tom Johnson. Ce sont les candidats les plus logiques. Lequel de ces deux vétérans du Bleu Blanc Rouge est le plus apte à remplir le rôle de capitaine? Les joueurs devront le décider. Johnson et Geoffrion ont tous deux fait leurs débuts avec les Habitants en 1950-51, sauf qu'à sa première année dans l'uniforme tricolore Geoffrion n'a joué que 18 joutes régulières dans le grand circuit, alors que Tom Johnson a participé à chacune des 70 joutes du club.

Une vieille tradition

Pour Tom Johnson, la saison 1961-62 marquera alors le début de sa 12^e année complète avec les Canadiens. Geoffrion en sera à sa 11^e saison. Généralement, le poste de capitaine d'un club de hockey, de baseball, de ballon au panier, de football ou tout autre sport d'équipe revient au joueur par droit d'ancienneté. C'est du moins une tradition qui remonte à plusieurs années dans l'histoire des Canadiens.

Depuis l'époque de Toe Blake qui fut lui-même capitaine des Canadiens durant de nombreuses années, le poste a toujours été confié au joueur qui avait à son crédit le plus d'années de service. C'est ainsi que "Butch" Bouchard a succédé à l'instructeur actuel du Tricolore, pour ensuite être remplacé par le célèbre Maurice Richard. Quand le Rocket a décidé de mettre ses patins au rancart, c'est Doug Harvey qui a été nommé capitaine. Si les Habitants maintiennent leur politique, le prochain capitaine du club sera le joueur de défense Tom Johnson, mais il ne sera pas surprenant que le rôle soit confié à Bernard Geoffrion.

Le poste de capitaine n'est pas tellement difficile à remplir, mais néanmoins il comporte certaines responsabilités. Les joueurs qui participent au scrutin doivent donc voter selon leur conscience. Ce n'est pas un concours de popularité. Il s'agit de choisir un joueur qui possède les qualités nécessaires pour représenter l'instructeur sur la glace et, au besoin, représenter également tous ses coéquipiers auprès de la direction de l'équipe lorsqu'il lui faut régler un différend quelconque. Donc, le capitaine d'un club doit être avant tout diplomate, populaire auprès des autres joueurs, ne pas avoir un caractère trop violent et être capable de s'expliquer avec les officiels au jeu sans sortir inutilement de ses gonds.

Un facteur très important

Sans vouloir mousser la candidature d'un joueur en particulier ou encore faire de la cabale en faveur d'un tel ou d'un autre, Bernard Geoffrion, croyons-nous, répond à toutes les qualités essentielles pour agir comme successeur de Doug Harvey. Un facteur qui l'avantage sur Tom Johnson — et non le moins important — c'est que le vétéran ailier droit des Habitants est un athlète bilingue.

L'hiver dernier, à la suite de la retraite de Maurice Richard comme joueur actif, c'est Bernard Geoffrion qui s'est révélé le "général" sur la glace. Sa course endiablée pour égaler le record de 50 buts que détenait le Rocket depuis plusieurs années a été un véritable stimulant pour l'équipe entière. Et n'eût été de son rendement très efficace, les Canadiens auraient été supplantés par les Maple Leafs de Toronto au premier rang dans le classement final.

Plusieurs se demanderont probablement si l'athlète natif de la paroisse Immaculée-Conception possède le tempérament susceptible de lui mériter le poste de capitaine. Aucun doute à ce sujet. Car ce n'est pas un joueur trop prompt, mais il ne s'en laissera pas imposer quand les droits de son équipe seront menacés. Geoffrion a toujours été caractérisé par son esprit d'équipe, bien que dans le passé quelques amateurs de hockey l'ont accusé sans raison valable d'être un individualiste. C'est un joueur qui a toujours su se mériter la confiance et le respect de ses coéquipiers et de ses supérieurs.

L'exemple de Maurice Richard

Quand Maurice Richard a remplacé Bouchard comme capitaine des Habitants, les commentaires concernant les nouvelles fonctions qu'assumait le plus prolifique compteur de tous les temps dans les annales de notre sport national ont été multiples et pas toujours élogieux à son endroit. Certains prétendaient que Richard n'avait pas les qualités nécessaires pour occuper un tel poste et qu'il s'emporterait à la moindre dispute avec un officiel. Tel ne fut pas le cas. Constatant l'importance vitale de son nouveau rôle, Maurice Richard s'est avéré un capitaine très compétent, un leader de premier ordre.

Il a toujours pris son rôle au sérieux. Ceux qui avaient critiqué sa nomination ont été les premiers à le féliciter de son travail louable. Bernard Geoffrion fera aussi bien que Richard ou n'importe quel autre ancien joueur des Canadiens qui a endossé le traditionnel chandail marqué de la lettre "C". Si les joueurs des Habitants reconnaissent maintenant Geoffrion comme le "général" du club sur la glace, à plus forte raison ils devront lui confier le poste de capitaine. Il est digne d'assumer de telles fonctions.

ENTRAÎNEMENT RIGOUREUX POUR LES MAPLE LEAFS

TORONTO — Le vétéran Tim Daly a eu une bonne idée lorsqu'il a décidé de prendre sa retraite, cédant son poste au jeune Bobby Haggert comme entraîneur des Maple Leafs de Toronto la saison dernière. Daly ne possédait plus l'agilité et la patience qu'il faut à un employé de Punch Imlach.

L'instructeur des Maple Leafs introduira une nouvelle méthode d'entraînement pour ses joueurs lorsque le club se mettra à l'oeuvre bientôt, en vue de la prochaine saison de hockey.

Pour appliquer la méthode, l'entraîneur Haggert devra chausser les patins pour diriger des exercices de culture physi-

ques que nous mettrons à l'essai obligeront les vétérans à déployer toute leur énergie, et si certains réguliers ont perdu un peu de rapidité, ils se verront peut-être remplacés par de plus jeunes".

Objectif d'Imlach

L'hiver dernier, les Leafs ont terminé la saison avec 90 points, grâce à 39 victoires et 12 joutes nulles, et cette saison, Imlach a fixé un objectif de 92 points à son club. "Avec ces deux points de plus, nous pourrions monter de la deuxième place à la première, dit-il". Les Canadiens ont gagné le championnat avec un total de 92 points en 1960-61.

Imlach prédit un brillant avenir à deux recrues, Les Kozak et Larry Keenan.

Kozak était au séminaire l'an dernier, mais auparavant, il était un ailier gauche en vedette avec le club St-Michael's. Keenan était le gros canon du même club, qui a gagné la coupe Memorial l'an dernier.

Punch a aussi une haute opinion de l'ailier droit Johnny MacMillan, ci-devant de l'université de Denver; Bruce Draper, un autre gradué de St-Michael's; Jim Pappin et Jack

gardien régulier, et je suis convaincu qu'il se rapportera à Peterborough. Je suis convaincu que Simmons peut se faire valoir dans la ligue Nationale.

"Don sera à notre disposition s'il arrive quoi que ce soit à Johnny Bower. Et si Simmons refuse de se rapporter, nous aurons toujours Gerry Cheevers, le meilleur gardien de buts junior au pays la saison dernière."

Parmi les autres recrues de talent qui s'entraîneront avec les Leafs, on compte Darryl Sly, des Smoke Eaters de Trail et des Terriers de Galt, Martin Howe, un joueur de défense repêché de l'organisation des Canadiens; Merve Famulak, défense, Ed Lawson, centre, et Les Calder, ailier droit, tous trois du club junior de Melville, Sask.



Punch IMLACH

que avant chaque pratique. Bob s'est préparé à son nouveau rôle depuis une couple de semaines et il sera à l'aise sur ses patins quand l'entraînement commencera.

Imlach, aidé des médecins du club et du physiothérapeute Karl Elieff, a préparé une série d'exercices destinés à renforcer les muscles et à diminuer le nombre de blessures, particulièrement à l'aîne.

"C'est à Haggert de voir à ce que les exercices soient suivis. Moins nous aurons de blessés au cours de la saison, moins Haggert aura de travail".

Imlach n'a pas donné de démonstration de ses nouveaux exercices, mais il a laissé entendre qu'ils seront quelque chose à voir.

67 au camp

L'instructeur des Leafs a invité 67 joueurs et instructeurs au camp d'entraînement de Peterborough. Une soixantaine se présenteront à l'ouverture du camp, le 10 septembre.

Johnny Bower, qui dirige un hôtel en Saskatchewan, a obtenu la permission de se rapporter une semaine en retard, de même que J. Crawford, nouvel instructeur du club-ferme des Leafs à Rochester. Il est assuré que Bert Olmstead sera aussi en retard. Bert doit s'occuper des récoltes à sa ferme dans l'Ouest et n'est jamais arrivé à un camp d'entraînement dès le début des activités.

Imlach est d'avis que deux ou trois réguliers des Leafs de 1960-61 seront supplantés par des recrues débordantes d'ambition. Il considère aussi que Al Arbour, obtenu des Black Hawks de Chicago, pourra rendre de précieux services au club.

"Nous aurons plus de bons joueurs que jamais à notre camp cette année, dit Imlach. Les jeu-



Don SIMMONS

Martin, deux membres du club Sudbury de la ligue de l'Est l'hiver dernier.

Roger Côté, le robuste joueur de défense de Rochester, deviendra peut-être un régulier. Les rapports sur la performance de Côté dans la ligue Américaine ne sont pas exactement flatteurs, mais Imlach n'est pas intéressé aux rapports. Il apprécie l'agressivité et la force musculaire de Côté.

Simmons préféré

Imlach affirme qu'il n'a pas perdu de sommeil depuis que le gardien de buts Cesare Maniago a été repêché par les Canadiens. "J'avais à choisir entre lui et Don Simmons, dit-il, et j'ai décidé de "protéger" Simmons."

Don avait refusé de se rapporter au club Rochester après avoir été acheté de Boston l'hiver dernier, et à ce sujet, Imlach a remarqué: "Don refusait de jouer dans les mineures, mais aujourd'hui, il sait qu'il a de bonnes chances de devenir notre

BRASSEZ
VOUS-MÊME

...votre bière
à la riche
et pétillante
saveur!
C'est facile et
économique

avec

Doric
EXTRAIT
DE MALT

au houblon

3 excellentes variétés

PÂLE
FONCÉE
EXTRA-PÂLE



Meilleurs résultats avec

LA LEVURE SÈCHE
Doric

de Lallemand, une compagnie
ESSENTIELLEMENT CANADIENNE

Le monde des **QUILLES**

Chevaliers sportifs

La direction du club des Chevaliers Sportifs annonce à tous les quilleurs et quilleuses pour compléter ses cadres pour la saison 1961-62 qui débutera prochainement. Cette ligue évoluera les mardis et vendredis à 9 h. 30 p.m. Les journées d'ouvertures seront le 8 et le 12 septembre 1961. Informations: Yvon Lemieux, DU. 7-1054 ou Jean Drouin, CR. 6-8321.

Nouvelle ligue

La Ligue de Quilles Mixte de la Jeunesse est à la recherche de quilleurs et quilleuses pour compléter ses cadres pour la saison 1961-62 qui débutera prochainement. Cette ligue évoluera les mardis et vendredis à 9 h. 30 p.m. Les journées d'ouvertures seront le 8 et le 12 septembre 1961. Informations: Yvon Lemieux, DU. 7-1054 ou Jean Drouin, CR. 6-8321.

Ligue St-André Apôtre

Lundi le 11 septembre prochain, 48 couples de la paroisse St-André-Apôtre, à Ahuntsic, se

réuniront à la salle de quilles Métropolitain pour commencer une nouvelle série de matches de quilles. Le grand succès remporté ces deux dernières années a attiré plusieurs couples à ces soirées sportives. La plupart des membres voudront reprendre leurs activités, d'autres viendront remplacer les quelques absents. Nous lançons ici une invitation cordiale aux résidents de la paroisse désireux de participer à notre ligue. Prière de s'adresser à: M. Armand Degen, président, 331-1845; M. Georges Boucher, trésorier, DU. 7-3049; M. Maurice Montpetit, publiciste, 331-5346.

Sportifs du Plateau

"Les Sportifs du Plateau" invitent cordialement tout quilleur à se joindre à leur ligue mixte, tenant ses activités tous les samedis soirs à 7 h. p.m.

Le début de la prochaine saison aura lieu le 9 septembre avec 16 équipes de 6 joueurs.

La ligne noire est observée.

Pour de plus amples détails, veuillez vous adresser au gérant de la salle:

BOWL — O — MARC INC.,
4584 St-Denis, VI 4-9012.

JAY HEBERT EN 5e PLACE

Dunedin, Flo. — Jay Hebert a gagné le premier prix de \$9,000 à la Classique de golf et est ainsi monté en cinquième place pour les bourses gagnées cette année, avec un total de \$31,718.22. Hebert a remporté son triomphe dans un match éliminatoire avec Gary Player, au tournoi disputé à Akron.

Player mène toujours le bal avec \$60,401.17, suivi d'Arnold Palmer, \$55,000; Doug Sanders, \$48,679; et Billy Casper, \$33,483.

Gene Littler est sixième avec \$28,875, suivi de Bob Goalby, \$28,457, Johnny Pott, \$28,317, Doug Ford, \$25,978, et Paul Harney, \$25,700.

FRED HUTCHINSON FAIT MENTIR LA TRADITION

CINCINNATI (UPI) — Au temps où il était un lanceur avec les Tigers de Détroit, Fred Hutchinson était connu comme un homme qui refusait d'accepter la défaite, et il n'a pas perdu ses habitudes depuis qu'il est devenu gérant d'un club dans les ligues majeures.

"Chez les Yankees, nous savions toujours ce qui était arrivé quand nous suivions les Tigers de Détroit dans une ville ou une autre, disait Yogi Berra un jour. Si les bancs dans le vestiaire étaient en bon état, nous savions que le club de Hutchinson avait connu du succès. Par contre, si les bancs étaient en ruines, cela voulait dire que Détroit avait perdu."

Ce désir implacable de victoire est l'une des raisons pour lesquelles Hutchinson devrait être choisi à l'unanimité comme "gérant de l'année" dans les ligues majeures cette saison.

Il y a d'autres facteurs, naturellement. Un gérant ne peut gagner dans les majeures s'il n'a pas assez de bons joueurs à sa disposition. Hutchinson a obtenu ces joueurs à Cincinnati et il leur a donné confiance en eux-mêmes.

Hutchinson affirme que le travail est la clef du succès, et il a appliqué une discipline ferme chez les Reds, un club qui était en sixième place l'an dernier, mais qui a causé l'une des grandes surprises de l'année cette saison.

Nouveau contrat

La direction des Reds a déjà démontré son appréciation pour le beau travail de Hutchinson en lui faisant signer un nouveau contrat de deux ans.

C'est ce qu'il désirait lorsqu'il a quitté les Tigers en 1954 pour retourner diriger un club mineur à Seattle. "J'ai abandonné Détroit pour une question de principe," dit-il.

Hutchinson est un colosse que ses joueurs surnomment "l'Ours". Son attitude porte à croire qu'il

est un homme paisible, mais il ne faut pas s'y méprendre.

Tout le monde sait chez les Reds qui est le patron. Quand il était gérant à St-Louis de 1956 à 1958, Hutchinson devait subir l'interférence de son patron Gussie Busch dans la direction du club. A une occasion, Busch a même ordonné à Hutchinson de se servir d'un certain joueur.

"Pas de bouffons"

Hutchinson a répliqué alors: "Quand je voudrai un bouffon, j'engagerai Emmett Kelly". Quelques jours plus tard, il était congédié par les Cards.

On a dit que Hutchinson manquait d'imagination et qu'il employait des tactiques trop prudentes. On a aussi mentionné le vieux dicton du baseball, qui dit qu'un lanceur ne fait pas un bon gérant.

"Ce dicton est faux, déclare Hutchinson. Si les lanceurs, comme on le dit, constituent 75 pour cent de la force d'un club, il est naturel qu'un ancien lanceur, qui connaît ce métier,

puisse devenir un excellent gérant".

Hutchinson se moque des critiques. "Les spectateurs et les journalistes ne vont jamais sur le terrain", dit-il.

Freddie a remplacé Mayo Smith comme gérant des Reds il y a deux ans, et a élevé le club de la septième à la cinquième place. L'an dernier, les Reds sont retombés en sixième position, mais Hutchinson a réorganisé son groupe de lanceurs grâce à des échanges judicieux.

Si les Reds perdent le championnat, ce ne sera pas parce qu'ils seront pris de panique. "Il faut lutter, sans arrêt, tous les jours, oublier les défaites passées et ne songer qu'à la prochaine partie", affirme Hutchinson.

Une chose est assurée. Les Reds, sous Hutchinson, ne cesseront pas de batailler. C'est ce qu'il connaît le mieux, et, gagne ou perd, c'est lui qui aura accompli la meilleure besogne chez les gérants des majeures cette année.

COURSES AU GALOP

Blue Bonnets



RACETRACK

LUNDI au SAMEDI 8 h. 15 — Dimanche pas de courses
Admission générale \$1.00 — Clubhouse \$2.50



'O QU'Y FAIT BON SE LA COULER DOUCE!

Au pays du Québec, en croisière sur le Saguenay comme partout ailleurs, de plus en plus de gens se rafraîchissent avec O'Keefe, la bière douce.

Pourquoi ne pas l'essayer... brassée avec le houblon sans graines, O'Keefe possède une douceur naturelle. Adoptez O'Keefe... et vous verrez comme il fait bon se la couler douce.

Buvez O'Keefe... la bière Douce!



ON RACONTE QUE...

Un poste rémunérateur

L'on comprend pourquoi Pee Wee Reese n'est pas intéressé à obtenir la gérance d'un club majeur. Son contrat à la TV américaine comme commentateur des joutes de baseball, en compagnie de l'excentrique Dizzy Dean, lui assure un salaire annuel de \$40,000 — pour deux jours de travail par semaine... L'agent chargé de trouver des montures au jockey Hugo Dittfach à la piste Blue Bonnets est nul autre que son frère, Adolf... On mentionne le nom de Billy Reay comme successeur du regretté Frankie Edolls au poste d'instructeur des Bisons de Buffalo, de la Ligue Américaine.

Projet de Hank Greenberg

Hank Greenberg, des White Sox de Chicago, a abandonné définitivement le baseball pour se lancer dans le football professionnel. Il a confié à des amis intimes qu'il ferait une demande d'application pour doter le parc Comiskey d'une franchise dans la Ligue Américaine de Football aux Etats-Unis... Greenberg a été remplacé dans le comité exécutif des White Sox par le directeur de la publicité, Ed Short... Il n'y a pas très longtemps, les Pirates ont approché les Cubs de Chicago dans le but d'obtenir le lanceur Glen Hobbie. Aucune transaction ne fut conclue. La raison: les Cubs réclamaient en retour Roberto Clemente et Bob Friend.

Le "vieux" Moore encore actif

Le boxeur Archie Moore déteste l'oisiveté. Il se battra, dans un combat non pour le titre, le 20 septembre prochain en Italie. Son adversaire: un dénommé Santo Amonti qui a déjà été **knockouté** par Gulo Rinaldi. Et l'on se souvient que Rinaldi a été une proie facile pour Moore il n'y a pas tellement longtemps au Garden de New-York... De tous les joueurs des grandes ligues, c'est la recrue Don Schwall, lanceur des Red Sox de Boston, qui est reconnu comme le champion collectionneur des disques "Rock 'n Roll".



Pee Wee Reese Don McKenney Archie Moore Roy Campanella

Converti en ailier gauche

Phil Watson, instructeur des Bruins de Boston, songe sérieusement à convertir en ailier gauche le joueur de centre Don McKenney. Il formerait un trio avec la recrue Cliff Pennington et Doug Mohms qui jouerait à l'aile droite... On rapporte que le boxeur suédois Ingemar Johansson a abandonné sa fiancée pour courtiser l'actrice française, Nikki Raymond... Le jeune lanceur Lew Krausse qui a obtenu un boni de \$125,000 pour signer un contrat professionnel avec Kansas City, souffre actuellement d'un violent mal de bras. C'est à souhaiter qu'il ne devienne pas un second Paul Pettit.

Toujours invalide

Tout récemment alors qu'il sortait en chaise roulante du Stadium des Yankees, Roy Campanella fut entouré d'un groupe de jeunes désireux d'obtenir son autographe. Mais de leur répondre l'ex-receveur des Dodgers: "Regrettable mes amis, mais encore aujourd'hui je ne peux tenir un crayon entre mes doigts. Peut-être qu'un jour..." Sam Mele qui a remplacé Cookie Lavagetto comme gérant des Twins de Minnesota ne sera pas réengagé l'an prochain. Le propriétaire du club, Calvin Griffith a, dit-on, les yeux sur Joe Schultz, instructeur du club Charleston de la Ligue Internationale.

Whitey Ford sera fêté

Ce sera la soirée "Whitey Ford", le 9 septembre prochain, au stadium des Bombardiers du Bronx alors que Cleveland sera le club visiteur. L'excellent lanceur gaucher des Yanks mérite sûrement d'être fêté... Les Vols de Nashville (Southern Ass. classe "AA" cesseront leur affiliation avec le Minnesota pour devenir en 1962 un club-ferme des Yankees.

Le premier-but Willie McCovey et le lanceur Billy Loes ne seront plus avec les Giants de S.F. l'an prochain. Ils seront vraisemblablement repêchés par l'un des deux nouveaux clubs de la Ligue Nationale, Houston ou New-York... Une récente déclaration de Joe Garagiola concernant les Yankees: "Tu es obligé d'accorder des buts sur balles à sept joueurs avant d'affronter un frappeur faible"... Puis d'ajouter avec sarcasme un commentateur sportif de New-York: "S'il arrive à un joueur des Yanks de frapper seulement un simple, il est menacé d'être cédé à un club mineur".

Terry Downes "bookie"

Le mi-lourd Len Matthews vs Jimmy Soo, le 2 oct. à l'arène St. Nicholas... Le boxeur Terry Downes, champion mondial poids moyen (version Europe, New-York, Massachusetts et le Commonwealth britannique) vient d'obtenir une licence comme preneur aux livres en Angleterre... Lors de son entraînement en vue de son troisième combat contre Robert Cléroux, le boxeur poids lourd George Chuvalo a été accusé et, ensuite, traduit devant les tribunaux, pour avoir abattu un arbre à coups de hache sur une propriété privée. Le procès terminé, le pugiliste de Toronto a été acquitté. D'ailleurs, l'ex-champion poids lourd du Canada avait plaidé non coupable.

Bert SOULIERE



HUGH THOMAS, de Verchères, a remporté les honneurs de la course principale et le trophée Croix d'Or de Melcher's, aux régates annuelles du lac l'Achigan récemment. Jean-Jacques Guay, de Melcher's, présente ici son trophée au champion. Au centre, le commodore des régates, F. Leblanc.

Kaeppli gagne l'écusson d'or

Otto Kaeppli, du 4555 avenue du Parc, Montréal, P.Q., s'est qualifié pour l'Écusson d'Or des Experts dans l'un des concours les plus difficiles au tir à la carabine de chasse de petit calibre.

Un porte-parole de la Dominion Marksmen a en effet annoncé que M. Kaeppli, dessinateur âgé de 27 ans, a enregistré les 6,000 points requis pour mériter cette distinction.

L'Écusson d'Or est décerné au tireur qui réussit à la carabine de chasse de calibre 22, des scores parfaits sur 20 cibles dans chacune des positions régulières: couché, à genoux ou assis, et debout. Il doit donc accumuler un total de 600 coups dans le "noir".

M. Kaeppli, membre de la Schuetzenhilfe "Wilhelm Tell", s'adonne à ce sport depuis 10 ans et s'est mérité plusieurs championnats d'associations. Avant son récent exploit, il a réussi une série d'épreuves de la Dominion Marksmen, à compter de l'épingle de bronze qui exige cinq cibles au score d'au moins 80 sur 100, en position couchée.

La carabine 22, dont on se sert dans les concours Dominion Marksmen, est une arme d'usage général et d'ordinaire peu coûteuse. Selon les règles des concours, elle ne doit pas peser plus de sept livres. Les courroies, mires télescopiques et autres accessoires de la carabine de match plus lourde, qui est une arme de précision, ne sont pas permis.

19 ÉQUIPES INSCRITES À LA COURSE DE CANOTS

Dix-neuf équipes du Québec, de l'Ontario et des Etats-Unis sont inscrites en vue de la course de canots annuelle sur le St-Maurice, qui sera disputée au cours de la fin de semaine.

Le trajet de LaTuque à Shawinigan est partagé en trois étapes, d'une longueur d'une trentaine de milles chacune.

Le célèbre Tom Estes, qui a déjà gagné la classique six fois, ne participera pas à la course cette année. Tom est à se construire une maison à Minneapolis et n'a pris part à aucune course cette année. Il se remettra à l'oeuvre l'an prochain.

La course de cette année promet d'être l'une des plus contestées de l'histoire. Les équipes se disputeront un total de \$5,000 en bourses.

Voici la liste des inscrits: 1—Léonidas Bouchard et Léon St-Onge; 2—René Bolduc et Jean-Guy Baumier; 3—Roger Haché

et Roland Blanchet; 4—Armand Cantin et Martial Pronovost; 5—George Adams et Rosaire Denommé; 6—Raymond Tremblay et Raul Gaudet; 7—Ovila Denommé et René Denommé; 8—Douglas Fleguel et R. Brunet; 9—Ralph Sawyer et Ed Wojahn; 10—Jean-Guy Pronovost et Roland Pronovost; 11—Karl Ketter et Walter Wisniac; 12—Laurence Dufresne et André Jobin; 14—Norm Crerar et Gib McEachern; 15—Gil Hinkler et Irvin Peterson; 16—Jean-Noël Héroux et Normand St-Arneault; 17—Baptiste Laliberté et Roger Carrière; 18—G. Léveillé et T. Léveillé; 19—R. St-Germain et M. St-Germain; 23—Roland Vézina et Léo Doucet.

Siège social: Centre Notre-Dame
3791 Chemin de la Reine Marie

L'INSTITUT YVAN COUTU

offre aux maisons d'enseignement pour garçons et filles, l'expérience et la compétence de ses instructeurs qualifiés en éducation physique.

Pour information: Y. Coutu, prés. — RE. 9-3379

...le gin de

KUYPER,
évidemment



BLENDED GIN
DISTILLE AU CANADA

LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

Dans l'Américaine

SUCCÈS INATTENDUS DU CLUB DE LOS ANGELES

LOS ANGELES (UPI) — Il y a quelques années, au temps où on parlait de la formation de la ligue Continentale de baseball, quelqu'un a demandé à Branch Rickey où les clubs de cette ligue pourraient trouver les joueurs.

"Ce sera facile", a répliqué Rickey. Et c'est apparemment ce que les Angels de Los Angeles sont en train de démontrer, à leur première saison dans la ligue Américaine. Un relevé rapide révèle qu'il ne reste que neuf des 28 joueurs qui formaient l'équipe lorsqu'elle a été organisée l'hiver dernier.

Les représentants de Gene Autry ont de bonnes chances de terminer la saison en sixième place. Ils ont gagné 54 parties et en ont perdu 71, soit un pourcentage de .432, donnant ainsi

Leroy Thomas (.276), des Yankees, le troisième-but et voltigeur George Thomas (.297), des Tigers, Leon Wagner, de Toronto, et le deuxième-but Billy Moran, des Indiens et Joe Koppe, des Phillies.

Moran et Koppe ont renforcé le centre du champ intérieur et

comblé une lacune dans l'équipe.

Haney, qui a déjà été gérant des Braves de Milwaukee et des Pirates de Pittsburgh, reçoit les éloges du monde du baseball pour ses manipulations habiles, tandis que Rigney, congédié par les Giants de San Francisco, a bien dirigé sa barque.



Fred HANEY

un démenti aux pessimistes qui prétendaient que le club aurait des difficultés à gagner 40 parties à sa première saison.

Les Angels ont eu un grand handicap à surmonter dès leur formation, car leur admission dans la ligue Américaine a été retardée quelque peu. Et le gérant général Fred Haney a avoué récemment: "L'hiver dernier, je doutais à certains moments que nous aurions assez de joueurs pour commencer la saison".

Haney et le gérant Bill Rigney savaient qu'ils avaient obtenu 28 joueurs, au coût de \$75.000 chacun, mais qu'ils n'avaient pas d'équipe. Depuis ce temps, ils ont exécuté une série de changements et ont ainsi formé une équipe beaucoup plus puissante qu'on ne l'aurait cru.

Neuf "survivants"

Les neuf survivants du groupe des 28 "originaux" sont les lanceurs Ken McBride, Ted Bowsfield, Ron Moeller et Eli Grba; les receveurs Ed Sadowski et Earl Averil; le premier-but Ted Kluszewski; le troisième-but Eddie Yost et le voltigeur Ken Hunt.

Peu après l'acquisition de ses 28 premiers joueurs, Haney a persuadé les autres propriétaires de ce club à lui vendre, au prix du repêchage, le premier-but Steve Bilko et le voltigeur Albie Pearson.

Pearson, le plus petit joueur des majeures (5 pieds, 5 pouces), connaît la meilleure saison de sa carrière, et sa moyenne est aux alentours de .300.

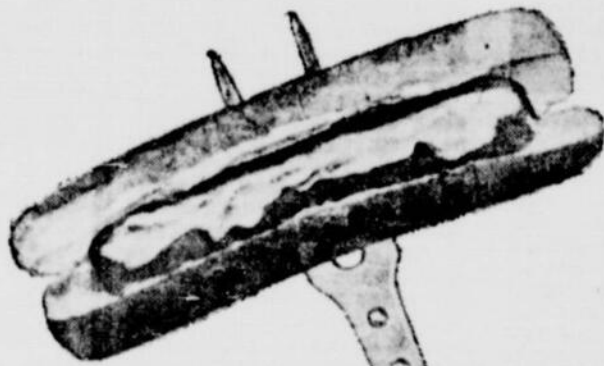
Plus tard, dans d'autres transactions, les Angels ont obtenu des renforts pour leur groupe de lanceurs en Ryne Duren et Johnny James, des Yankees, Jim Donohue, de Détroit et Art Fowler, des Dodgers.

Autres acquisitions

Los Angeles se sont de plus assuré les services du voltigeur



Un conducteur populaire à la piste "Fury Speedway": Bernard Callangelo. Il s'améliore de programme en programme. La piste "Fury Speedway" présente des courses tous les mardis et samedis soirs.



**Faite pour vous...
pour vous plaire!**



Grâce à son brassage prolongé, Kingsbeer conserve toute la fine saveur de la bière! Par ses ingrédients de choix, sa préparation parfaitement au point, son goût délicat... Kingsbeer, vous en conviendrez, est faite pour vous... pour vous plaire!



*La première... la meilleure...
depuis toujours!*



Alejandro Lavorante: un nouveau FIRPO

par Bert SOULIERE

Il arrive parfois qu'un boxeur devienne du jour au lendemain une figure internationale dans le monde pugilistique. En exemple, on pourrait citer l'Argentin, Alejandro Lavorante, que ses nombreux admirateurs surnomment déjà le "nouveau Firpo".

Lorsqu'il a fait ses débuts dans les rangs professionnels, Lavorante attirait très peu de spectateurs à ses combats, disputés dans sa ville natale, Rosario. Mais depuis qu'il a vaincu Zora Folley par K.O., il s'est créé une légion de partisans qui le proclament déjà comme le futur champion mondial poids lourd.

Actuellement, Alejandro Lavorante demeure à Los Angeles, en compagnie de son gérant, Pinky George. Il jouit d'une grande popularité et très nombreux sont les amateurs de boxe qui sont convaincus que cet athlète de l'Argentine a le talent nécessaire pour porter un jour la couronne des poids-lourds.

Mais qui est ce Lavorante? C'est un jeune homme de 22 ans, au physique très imposant et qui ressemble beaucoup plus à un jeune premier de Hollywood qu'à un pugiliste. Il mesure en effet 6'3" et fait osciller l'aiguille de la balance à 206 livres au meilleur de sa condition physique.

Alejandro Lavorante n'a pas l'expérience d'un Floyd Patterson, un Folley ou un Eddie Machen. Mais en 15 batailles professionnelles seulement, il a assez bien fait entre les câbles pour se hisser au sixième rang parmi les aspirants logiques au titre mondial que détient le Noir, Floyd Patterson.

Et rares sont les boxeurs qui peuvent se vanter d'avoir connu autant de progrès en si peu de temps. Avec George comme gérant, le jeune espoir argentin est entre très bonnes mains. C'est du moins l'opinion que partagent des observateurs avertis en matière pugilistique, dont le promoteur californien, George Parnassus. Pinky George n'est pas le dernier-venu dans la boxe.

C'est lui, qui il y a plusieurs années, a convaincu Johnny Paycheck d'envahir le sol amé-



ALEJANDRO LAJORANTE (il a du talent)

ricain pour y livrer des combats. Malheureusement pour Paycheck, ses succès outre-frontière ne furent pas trop grands. Il eut à faire face à un dénommé Joe Louis qui à l'époque régnait chez les poids-lourds. Le Bombardier Brun eut tôt fait d'envoyer Paycheck au pays des rêves avant même que le premier assaut ne prenne fin.

Cependant, Pinky George eut plus de succès avec deux autres poids-lourds de l'Argentine, Abel Cestac et Lee Savold, qui se tirèrent assez bien d'affaires aux Etats-Unis. Bobby Ventner a été une autre découverte de Pinky George, mais il ne livra que quelques batailles chez les professionnels. Ventner abandonna la boxe pour étudier la médecine.

Il y a plusieurs années, Jack Dempsey était à la recherche de boxeurs poids-lourds. Avec l'aide de feu Max Waxman, il organisa un tournoi novice aux Etats-Unis, puis un deuxième au Canada, dans l'espoir d'y dénicher des pugilistes prometteurs. Mais les efforts de Dempsey furent vains et le "Manassa Mauler" abandonna la partie.

Ce n'est que l'an dernier que Dempsey entendit parler de Lavorante. Après l'avoir vu une couple de fois à l'entraînement dans un gymnase de L.A., Jack Dempsey n'avait que des éloges à faire à l'endroit du protégé de Pinky George.

Le promoteur George Parnassus, de la part de certains grands manitous dans le monde du "noble art", a offert une garantie de \$500,000 pour qu'il risque son titre contre Lavorante, à Los Angeles. Mais les magnats qui exercent une certaine autorité sur le champion mondial exigent une garantie de \$1,000,000 plus une part substantielle des droits de télévision et radiodiffusion du combat.

Lavorante parle très peu l'anglais, alors que Pinky George ne s'exprime pas trop bien en espagnol. Toutefois, tous deux se connaissent très bien. Ils savent se comprendre. Lavorante sait parfaitement bien que l'avenir lui sourit. Il s'entraîne en conséquence. C'est un athlète qui a des principes. Il n'abuse de rien. Lavorante est définitivement le boxeur qui, dans un avenir rapproché, occupera les manchettes des pages sportives dans le monde de la boxe professionnelle.

Régates à Sorel

Les régates annuelles des Chevaliers de Colomb de St-Joseph Tracy, au profit de leurs oeuvres charitables, auront lieu dimanche à Sorel. Plus de 50 embarcations se disputeront des bourses s'élevant à \$1,200.

20 courses seront au programme. Le premier départ aura lieu à une heure, sous la présidence du commodore, M. Ernest Ausage, maire de St-Joseph.

La journée se terminera par une soirée dansante à la salle des Chevaliers, où aura lieu la distribution des prix. Inf.: Jean-Charles Guèvremont, 905, 3e Avenue, Tracy; tél.: 3-7438, 3-3381.

Ann.

Un simple geste qui fait des MIRACLES

Combien de foyers ne sauverait-on pas si l'on ajoutait à la formule de mariage une promesse mutuelle de pardon! Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de septembre pourquoi pardonner et prétendre qu'il n'y a rien à pardonner sont deux choses essentiellement différentes... et comment l'aptitude à pardonner peut faire des prodiges et illuminer tous les instants de votre vie. Achetez Sélection aujourd'hui!

FURY SPEEDWAY

La piste de courses de Stock Cars la plus moderne au Canada vous invite...

SAMEDI SOIR, A 8 H. 15

et tous les mardis et samedis soirs durant la période des vacances (remis au lendemain en cas de pluie)

Courses de STOCK CARS

sanctionnées par NASCAR Programmes complets — Les meilleurs conducteurs \$1600. — Nous offrons les bourses les plus élevées! — \$1600.

BOUL. LABELLE — FABREVILLE

A quelques secondes de la sortie 10 de l'Autoroute



DORVAL, le rapide porte-couleurs de Sarto Desnoyers, a déjà remporté deux victoires depuis le début de la réunion de Blue Bonnets. Dorval a établi récemment le record de piste pour 6 1/2 furlongs, courant la distance en 1.20 3/5 minute. Dorval est photographié ici avec son groom, Bill Liebman.

8 fameuses étoiles de la lutte

AUX PRISES

SAMEDI SOIR, 2 SEPT.

AU CENTRE SPORTIF

Paul Sauvé

Beaubien est (angle Pie IX)

EXTRA! EXTRA!

ATTRACTIONS VIVANTES

UN OURS ET UN ALLIGATOR



RODNEY VIII

POUR UN ENJEU DE

\$1,000.00

su gagnant des deux tournois d'un soir

Concurrents en lice:

TOURNOI NO 1

GERARD DUGAS vs ANTONIO BAILLARGEON

GILLES FORTIN vs JOE "KILLER" CHRISTIE

TOURNOI NO 2

ALI BEY vs PAUL VACHON

RICKI FARRARO vs MAURICE VACHON

Match par équipes

"NATURE BOY" DUPUIS vs "GEORGEIOUS" GEO. BELL

PIT. LALLIER vs ROGER VALLEE

Aussi autre combat

LA. 4-7525

DEUX TOURNOIS DE LUTTE AU CENTRE SPORTIF SAUVÉ

Un ours et un alligator seront les spectaculaires attractions au programme de lutte que le promoteur Sylvio Samson présente, samedi soir, 2 septembre, au centre sportif Paul-Sauvé, situé angle Beaubien et boulevard Pie IX.

Joe "Killer" Christie, Gérard Dugas, les frères Maurice et Paul Vachon, Antonio Baillargeon, Ricki Farraro, Gilles Fortin et le Turc Ali Bey seront les vedettes de deux importants tournois d'un soir pour un enjeu de \$1,000. De plus, le vainqueur de ces tournois se verra offrir un contrat alléchant pour affronter le rusé Ted Evans, détenteur de trois championnats.

Dans ces tournois, les amateurs de lutte verront à l'oeuvre le brutal Gérard Dugas contre l'homme fort, Antonio Baillargeon. Gilles Fortin sera l'adversaire de Christie. Maurice Vachon tentera de vaincre Ricki Farraro et le Turc Ali Bey disputera la victoire à Paul Vachon.

Ce sera la première fois dans l'histoire de la lutte professionnelle que deux tournois sont présentés le même soir. Les concurrents sont parmi les meil-

leurs dans leur catégorie respective. Ils ambitionnent tous d'enlever les trois championnats que détient Ted Evans.

Incidemment, disons que Ted Evans est actuellement au repos forcé à cause de blessures qu'il a subies le 19 août dernier. Mais il se rétablit rapidement.

Roger Vallée et Pit Lallier formeront équipe contre "Nature Boy" Dupuis et "Gorgeous" George Bell. Ces derniers seront accompagnés dans l'arène par leur gérant, "Mr. Morgan".

Dans un combat préliminaire, Noël Caron engagera bataille avec Dominic Bravo.

Pour frais d'agrandissement, nous offrons
au prix coûtant

125 BICYCLETTES RAWLEIGH RAYNALD C.C.M.

REGULIER — 3 VITESSES — DE TOUTES LES GRANDEURS

- Nous avons un assortiment complet de jouets
- 15% DE REDUCTION SUR TOUT ACHAT

35 ans d'expérience à votre service

Successeur de H. ROSS CYCLE & SPORT

ATTENTION SPECIALE AU SERVICE DE REPARATION

Gerry Cycle & Sport
1506 est, rue DEMONTIGNY
LA. 2-2333

CHASSE et PÊCHE

par GAËTAN BENOIT

Améliorations au Mont Tremblant

Les nombreux pêcheurs et campeurs qui fréquentent régulièrement le parc du Mont Tremblant seront heureux d'apprendre que la route d'accès au parc vient de recevoir les améliorations qu'ils réclamaient à grands cris depuis l'ouverture du parc.

Ils seront heureux d'apprendre que la route a été refaite à partir du Lac Carré jusqu'à l'entrée du parc. Non seulement on a refait la route mais on l'a aussi élargie et on l'a redressée. On travaillera incessamment maintenant du côté de Saint-Donat. La route est maintenant refaite ou réparée, de Saint-Agathe jusqu'à Saint-Jovite.

Le parc a maintenant suffisamment d'espace aménagé pour y installer des milliers de tentes. A l'entrée du parc, on a aménagé un espace suffisamment large pour y installer 1,000 ou 1,200 tentes. C'est du moins le chiffre qu'on espère

atteindre pour ce week-end de la Fête du Travail. Dans ce nouvel emplacement, on permettra aux campeurs d'amener des chiens.

Plus de 50,000 campeurs en 1961

Le chiffre de 50,000 campeurs et pêcheurs qu'on se proposait d'atteindre en 1961 sera probablement dépassé par le nombre total de campeurs reçus depuis le 1er mai, dès demain, lundi. Le mauvais temps qui a été général dimanche dernier a eu son influence sur les visiteurs qui sont venus en moins grand nombre que d'habitude.

Le nombre total des touristes, du 1er janvier au 31 décembre 1960 a été de 41,456. Ce nombre a été atteint et dépassé durant la semaine du 14 août 1961. Que sera-ce après les derniers quinze jours?

D'où viennent les visiteurs

Du 1er janvier au 31 juillet 1961, 73.4% des visiteurs venaient de la région de Montréal et 97.8% étaient originaires de la province de Québec. Du 1er janvier au 31 décembre 1960, le nombre total de jours-personnes a été de 79,009. Ce nombre est déjà largement dépassé.

Augmentation des touristes par rapport à 1960, du 1er janvier au 20 août: 35.06%. Les visiteurs américains ont été au nombre de 153. Certains de ces visiteurs vinrent d'aussi loin que la Californie, le Texas, la Virginie et l'état de Washington.

Les poissons pris et recensés pour la semaine du 14 au 20 août ont été 221 truites mouchetées, 33 truites arc-en-ciel, 1 truite grise et 35 brochets.

La saison de chasse approche à grands pas

Le résumé des lois de la chasse pour 1961 est déjà en circulation et c'est plus tôt que dans le passé. Les chasseurs ne s'en plaindront pas. Au contraire!

Ces résumés de la loi sont maintenant disponibles aux endroits où les chasseurs se procurent habituellement leur permis de chasse. Tout chasseur

devrait se procurer ce résumé, car ils n'ont aucune raison de prétendre qu'ils ne connaissent pas la loi. L'ignorance de la loi n'est pas une excuse valable. Les résumés de la loi sont précisément mis à leur disposition par les autorités provinciales pour leur permettre de connaître tous les aspects de la loi.

Chaque année le nombre des chasseurs augmente dans la province et cette année ne fera sûrement pas exception à la règle. Et on peut s'attendre à la mise en vigueur de la loi avec plus de rigueur que jamais. Il y va de l'intérêt de tous les chasseurs. Il faut éviter le gaspillage de nos ressources naturelles. Il y aura aussi plus de garde-chasse que jamais dans les régions où se rendent les chasseurs.

La saison de la chasse au lièvre commencera le 7 octobre et non le 1er octobre comme dans le passé. Elle se terminera le 29 février.

La saison de chasse à Porignol commence le 7 octobre et se termine le 16.

Chasseurs, connaissez votre zone de chasse et consultez le résumé des lois de la chasse. Consultez aussi le résumé pour bien connaître les zones de chasse pour le chevreuil. En général la chasse au chevreuil commence le 14 octobre, soit une semaine plus tard que l'an dernier et durera 37 jours.

Chasse à l'arc

La saison de chasse à l'arc d'arcs et de flèches, dans les réserves Horton et Joffre dans les comtés de Rimouski et Maskinongé, a été fixée au 30 septembre jusqu'au 13 octobre, soit deux semaines. C'est une diminution majeure sur 1960 alors que cette saison était de 34 jours. Cette année elle ne durera que deux semaines. Quant à la perdrix, la saison de chasse durera du 7 octobre au 26 novembre. C'est une saison de 51 jours contre 58 jours en 1960.

La limite quotidienne reste de 5 oiseaux et la quantité limite de possession est de 15, jusqu'au 6 janvier 1962.

La chasse au canard est déterminée par la zone de chasse. Encore ici, les chasseurs devraient consulter le résumé des lois. Limite quotidienne: 6 et limite de possession: 12.

Encore une fois exigez votre résumé de la loi en prenant votre permis de chasse. Lisez-le attentivement et observez la loi.

Triple championne

WIMBLEDON — Doris Hart, vélocité américaine du tennis, a été la dernière à remporter un triple championnat au tournoi annuel de Wimbledon. Mlle Hart a gagné le championnat des simples, des doubles féminins et des doubles mixtes en 1951.



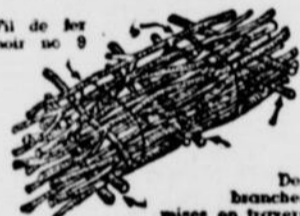
(Photo U.F.I.)

Le sport des quilles s'est acquis une grande popularité au Japon depuis une couple d'années. Une jeune Japonaise donne ici une démonstration de son style à une salle de quilles de Tokyo.

LE DIGESTE DU SPORTIF

Des endroits ombragés sont propices à la pêche

Fil de fer noir 100 0



Des branches mises en travers du paquet de branches, au milieu, et entre les autres branches.

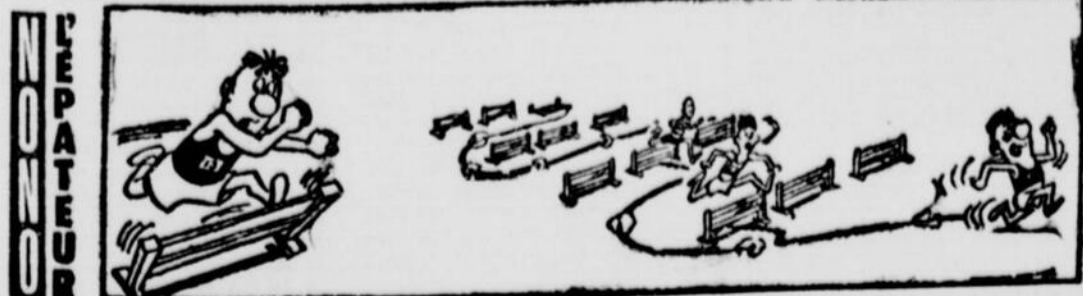
Un paquet de branches tel que celui illustré ci-dessus peut être remorqué par une chaloupe jusqu'à 75 pieds du rivage et même à 300 pieds. Attachez des pierres ou des sacs de sable au paquet de branches pour empêcher celui-ci de se déplacer avec le courant. Faites enfoncer le paquet de branches dans 6 à 15 pieds d'eau. Faites des paquets de 2 pieds de diamètre. Laissez beaucoup d'espace entre chaque branche pour permettre au poisson de pénétrer à l'intérieur. Enfoncez dans l'eau plusieurs de ces paquets de branches de manière à former un abri ombragé d'une bonne étendue. Le sommet des paquets doit être à 3 pieds de la surface de l'eau. Les branches de saule sont idéales pour former de tels abris. Ces abris attireront de nombreux poissons.

TABLEAU DES PERIODES SOLUNAIRES

par John Alden KNIGHT

Jour	Date	AVANT-MIDI		APRES-MIDI	
		Mineure	Majeure	Mineure	Majeure
Dimanche	3 sept. ..	12 h. 40	6 h. 55	1 h. 05	7 h. 20
Lundi	4 sept. ..	1 h. 30	7 h. 50	2 h. 05	8 h. 15
Mardi	5 sept. ..	2 h. 25	8 h. 40	2 h. 55	9 h. 05
Mercredi	6 sept. ..	3 h. 15	9 h. 30	3 h. 45	9 h. 50
Jeudi	7 sept. ..	4 h. 00	10 h. 15	4 h. 30	10 h. 40
Vendredi	8 sept. ..	4 h. 50	11 h. 00	5 h. 15	11 h. 25
Samedi	9 sept. ..	5 h. 35	11 h. 45	6 h. 00
Dimanche	10 sept. ..	6 h. 20	12 h. 10	6 h. 45	12 h. 30

NOTE: Les heures indiquées ci-dessus sont calculées selon l'heure avancée de l'Est.



Retour de Paige

PORTLAND, Ore. — Satchel Paige terminera la saison avec les Beavers de Portland, de la Ligue du Pacifique. Paige s'est joint au club ces jours derniers à Seattle. Le vétéran droitier n'a jamais voulu dévoiler son âge, mais plusieurs qui l'ont bien connu autrefois affirment qu'il a environ 60 ans.

Paige a joué durant presque toute sa carrière dans les ligues de noirs. En 1948, il a été mas sous contrat par les Indiens de Cleveland et plus tard il a joué avec les Browns de St-Louis. Paige a terminé son séjour dans le baseball organisé à Miami il y a trois ans.

Paige a lancé trois manches au cours de la récente joute d'étoiles des ligues de Noirs à New York, accordant un soul coup sûr et aucun point.

L'industrie a besoin d'hommes SPÉCIALISÉS UN METIER en quelques mois



- Les cours AVIRON comprennent
- 1-Auto-mécanique
 - 2-a) Soudure au gaz
b) Soudure électrique
c) Soudure haute pression
d) Soudure héliare
 - 3-Débossage
 - 4-Electronique
a) Radio b) Télévision
 - 5-Réfrigération
 - 6-Machiniste
 - 7-a) Dessin industriel
b) Lecture de plans
 - 8-Electricité
 - 9-Diesel
 - 11-Transmission automatique

Bureau de consultation ouvert jusqu'à 10 hres le soir; samedi jusqu'à 1 hre.

Les cours commencent le 5 SEPTEMBRE

NE COMMENCEZ AUCUN ENTRAÎNEMENT TECHNIQUE SANS CONSULTER OU VISITER "AVIRON"

SANS OBLIGATION de ma part, veuillez m'envoyer votre brochure de 24 pages en couleurs, avec nombreux témoignages de vos milliers de diplômés.

Je suis intéressé au cours no Jour Soir Correspondance

NOM AGE

ADRESSE

VILLE PROV. TEL.

NOM DU PERE L.P. 5961

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

DEUX INSTITUTS POUR VOUS SERVIR

à Montréal: 3035 St-Antoine — WE. 7-3904 DEPUIS 1939

à Québec: 210, rue Lee — 529-9566

UN BON METIER C'EST POUR LA VIE

Les SPORTS à la "PHIL" Séguin

Qui n'avance pas recule

Nous avons toujours cru que la meilleure défense est une bonne attaque, mais l'instructeur Perry Moss des Alouettes semble déterminé à prouver le contraire.

L'an dernier, à sa première saison avec le club local, Moss a présenté une offensive redoutable, qui a produit une moyenne de 24 points par partie, tandis que la défensive était pitoyable.

À la fin de la saison, Moss a exécuté une série de changements, expédiant ses gros atouts Sam Etcheverry et Hal Patterson sous d'autres cieux, et il a annoncé que la défensive des Alouettes serait plus forte cette année.

Moss a atteint son but, et, à la défensive, les Alouettes sont formidables cette saison, même s'ils commettent souvent des erreurs coûteuses. Par contre, parce qu'il a trop soigné la défensive, Moss a oublié l'attaque, qui est probablement l'une des plus faibles dans l'histoire du Big Four.

32 points en 4 joutes

En quatre parties depuis le début de la saison régulière, les Alouettes n'ont amassé que 32 points, soit une moyenne de huit par partie. C'est loin de suffire contre les autres clubs, beaucoup plus puissants à l'offensive.

Moss a répété à nombre d'occasions qu'il fallait réorganiser l'offensive. Il a eu sept parties, dont trois hors-concours, pour le faire, mais apparemment, au lieu de réaliser des progrès, les Alouettes perdent du terrain de ce côté, et si ça continue, ils en arriveront peut-être à un point où ils seront blanchis presque à chaque partie.

L'instructeur des Alouettes croyait peut-être que l'offensive "de ligue mineure" employée à son université de la Floride pourrait réussir dans le circuit professionnel canadien, et il continue de s'obstiner à l'employer malgré les résultats désastreux de ses méthodes depuis la saison dernière.

D'une partie à l'autre, Moss promet d'apporter des changements à ses formations offensives, mais tous ses chambardements ne font que semer la confusion parmi ses joueurs.

Wes Gideon, le quart-arrière qui devait succéder à Sam Etcheverry, mais qui a échoué parce qu'il n'a pas suivi à la lettre les règlements d'entraînement à Winooski, a expliqué après la joute récente des Argonauts de Toronto à Montréal les raisons des échecs répétés de Moss et de ses Alouettes.

Gideon blâme Moss pour la situation précaire dans laquelle le club local se trouve et il ajoute: "Yarbrough, le quart-arrière des Alouettes, ne sait plus où donner de la tête, s'il doit passer ou tenter une attaque au sol. Moss l'a complètement mêlé".

Gideon révèle que chez les Argos, c'est tout à fait différent. Les joueurs savent ce que leur instructeur exige d'eux, et ils savent à quoi s'en tenir au cours d'une partie. Ils n'ont pas à se demander quelles sont les intentions de l'instructeur.

Yarbrough manque peut-être d'expérience comme quart-arrière, mais ce n'est pas là tout ce qui fait défaut dans l'offensive des Alouettes.

Ligne faible

La ligne offensive n'est pas "régulière". À certaines occasions elle est formidable, mais à d'autres, elle n'offre que peu de protection aux arrières, qui sont souvent plaqués avant même de pouvoir entreprendre leurs courses.

Les Alouettes n'ont que deux bons porteurs de ballon, et la tâche de l'adversaire est beaucoup plus facile, puisque Yarbrough ne peut lancer ses passes avec précision.

Il suffit donc pour l'adversaire de surveiller Don Clark et George Dixon, et le tour est joué. Par-dessus le marché, Dixon est à peine revenu au jeu après s'être rétabli d'une blessure et ne peut fournir son plein rendement, de sorte que Clark est devenu un homme marqué.

Il suffit donc pour l'ennemi de tenir Clark en échec et l'offensive des Alouettes devient à peu près nulle. Malgré ce handicap, Clark mène le Big Four en verges gagnées, mais il ne pourra maintenir cette allure s'il devient une cible constante pour les plaqueurs ennemis.

Clark, une "trouaille"

Moss a commis une foule de bévues depuis qu'il a succédé à Peahead Walker comme instructeur des Alouettes, mais l'échange qui a amené Clark aux Alouettes est une plume à son chapeau.

Clark a été obtenu des Blue Bombers de Winnipeg l'an dernier, en échange pour Sid Williams, un demi qui est vite disparu de la circulation. Don a été une sensation au cours de la saison 1960, et cette année il demeure l'un des meilleurs joueurs d'arrière au pays.

Clark est venu aux Alouettes plutôt par hasard. Après une saison à Ottawa, il a exigé un contrat par lequel il ne pourrait être congédié, et les Rough Riders l'ont promptement vendu aux Blue Bombers pour le prix du repêchage. À Winnipeg, Clark s'est montré aussi exigeant, et Bud Grant, qui avait d'excellents joueurs d'arrière à sa disposition, a imité l'exemple des Rough Riders, et c'est ainsi que les Alouettes ont obtenu leur aubaine.



MAURICE RICHARD



PIERRE LAVIOLETTE

UN MOT DU "ROCKET" A STIMULÉ LE LAVAL

Le club Laval de la Ligue Montréal Royale Junior, causera peut-être des surprises dans la présente lutte pour le championnat. Maurice Richard, le président de l'Association Laval a lancé une bombe au sein de l'organisation, lorsqu'il a déclaré que le junior était fini pour cette année et qu'il ne participerait pas au détail.

L'astuce du "Rocket" a remis du cœur au ventre à tous les joueurs, et sous la direction de Bud Théroix, l'équipe a remporté de véritables succès.

Être pessimiste au point d'anticiper une défaite! non, cela était impossible, nous connaissons mieux que cela le "Rocket", nous savions dès lors, que sa déclaration cachait quelque chose de plus subtil.

Néanmoins, cela a certainement donné quelque chose, puisque les joueurs du Laval ont gagné les trois dernières parties du calendrier comme de vrais champions et les voilà maintenant dans le détail.

Bud Théroix s'est surpassé en prouvant qu'il connaissait bien

son baseball. Toute la saison il a fait valoir son autorité, tous les joueurs l'estime et lui reconnaissent de grandes qualités comme instructeur.

Pierre Laviolette, a eu un début obscur cette saison comme lanceur et voilà maintenant qu'il se révèle une étoile du monticule, non seulement de l'équipe Laval, mais de tout le circuit Thibault.

"Pete", comme les amis l'appelle, n'a que dix-huit ans et les experts de la dernière heure ne cessent de dire qu'il a beaucoup de talent.

Pierre est le fils de "Buck" Laviolette, qui, a aussi bien fait parler de lui, comme lanceur, il y a quelques décades.

Léo Durocher désire rester à Los Angeles

CHICAGO — Il n'est apparemment plus question que Léo Durocher devienne le gérant des Mets de New York, l'un des deux nouveaux clubs de la ligue Nationale, qui commencera ses activités l'an prochain, et pour deux raisons.

D'abord, le poste attend Casey Stengel, s'il en veut, et ensuite, il est fort peu probable que Durocher serait choisi puisque le président du nouveau club est George Weiss.

Durocher n'est pas le genre de pilote que Weiss désire pour un club qu'il dirige, et Léo le sait bien. C'est ce qui explique pourquoi Léo n'a élaboré aucun projet en vue de la saison 1962.

C'est du moins ce que Durocher a déclaré à la fin de la récente série entre les Dodgers de Los Angeles et les Reds de Cincinnati.

"Voici mes projets pour 1962, a-t-il déclaré. J'espère occuper le même poste que cette année, avec les Dodgers. Je suis heureux dans mon rôle d'instructeur, et je suis satisfait avec les Dodgers, mais personne ne veut me croire quand je le leur dis. Je n'y comprends rien."

Durocher explique ensuite pourquoi il se réjouit d'avoir un Walter Alston comme patron. "Vous ne pouvez rencontrer un meilleur type nulle part, dit-il. J'ai aussi beaucoup d'admiration pour Buzzie Bavasi et Walter O'Malley. Rien ne me rendrait plus heureux que de voir les Dodgers gagner le championnat cette année."

Léo avoue toutefois qu'il ac-



LEO DUROCHER

cepterait probablement le poste de gérant des Mets si on le lui offrait. "Personne ne m'a approché, toutefois, dit-il, et je n'anticipe aucune offre."

Durocher paraît sincère quand il se dit heureux d'être un simple instructeur, mais cela durera-t-il? Léo a déjà prononcé, à de nombreuses occasions, des paroles qu'il a contredites par la suite. Voyons s'il parlera de la même façon à cette époque de la saison l'an prochain.



DON CLARK



MARVIN LUSTER

Les Alouettes sont en voie de connaître la plus désastreuse saison de leur histoire, mais deux de leurs joueurs se font valoir régulièrement dans chaque joute. Don Clark est l'un des meilleurs porteurs de ballon au pays, et Marvin Luster connaîtrait des succès remarquables comme "receveur" si les Alouettes avaient un passeur plus précis que Nelson Yarbrough.

La Patrie

DU DIMANCHE

TARIF DES ANNONCES CLASSEES
Annonces ordinaires — 5¢ du mot, avec minimum de 75¢ par insertion. Gros caractères, interlignes, alignés — Les annonces en gros caractères avec lignes espacées ou en retrait sont comptées à la ligne agate (14 lignes agates au pouce de hauteur). Tarif: 25¢ la ligne agate (\$3.50 au pouce).

Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, services anniversaire, messes de requiem, In Memoriam — 3¢ du mot, avec minimum de \$1.00 par insertion.

AGENTS DEMANDES

AUGMENTER VOTRE REVENU

Avec la vente des vêtements taillés sur mesures directement aux clients dans vos moments libres. Vous réaliserez un revenu supplémentaire très intéressant et vous obtiendrez GRATUITEMENT vos vêtements personnels. Notre nouvelle et formidable collection automne/hiver 1961-62 contient au-delà de 300 échantillons. Tissus et styles les plus nouveaux. Pas besoin d'expérience. Notre nécessaire de vente est GRATUIT, demandez-le. PARK FLETCHER CLOTHES, casier 106, station "N", Montréal.

AGENTS POUR VETEMENTS GAGNEZ 30% COMMISSION

Avec bons généreux en vendant vêtements taillés sur mesures pour hommes. Bas prix, qualité supérieure, satisfaction garantie aux clients. Ecrivez aujourd'hui pour recevoir une sensationnelle collection de 300 échantillons des nouveaux tissus. Stephen Tailoring, Dépt L, Casier 366, Station B, Montréal.

FAITES DE L'ARGENT

\$100.00 par semaine et plus, plein temps ou temps partiel, hommes, femmes. Vendez nos plaquettes (nom pour porte) faites de verre de cristal et métal. Se vendent très facilement et très rapidement partout. Elles reflètent la lumière, faciles à lire, même dans les endroits sombres. Faites de l'argent rapidement. Demandez nos circulaires en liste de prix de gros gratuits ou envoyez 70¢ pour un échantillon.

CLAIRO

7152, 7e Ave. Rosemont, MONTREAL 38, Que.

FAITES DE L'ARGENT

Plein temps ou temps partiel, vendez nos plaquettes de porte réfléchissant la lumière, fabriquées de verre et de métal. Faciles à lire, se vendent très facilement. Achetez directement du manufacturier. Envoyez dès maintenant \$1.00 pour un échantillon à votre nom et liste de prix de gros, ou écrivez-nous et demandez notre catalogue gratuit.

TINSEL CRAFT CO. of CAN. LTD. Boîte 40, ST-HILAIRE, QUE.

FAITES DE L'ARGENT

Étampe en caoutchouc du manufacturier, liste de prix sur demande, agent à commission demandé. Ecrire à Co. Lipo, C. P. 20, Station R, Montréal 10.

OFFRE FANTASTIQUE

Agents demandés, hommes ou femmes, pour la vente directe au porteur de notre ligne complète pour dames et hommes de chandails banion, Shaggy, Bulky-Knit, y compris une ligne attrayante de robes et costumes en tricot pour dames, des derniers modèles automne-hiver consistant en 44 styles et couleurs. Temps plein ou partiel. Bonne commission. Pour notre trousse de vente gratuite, écrivez à Jay Distributors Ltd., B.P. 135, Outremont, Montréal 8, P.Q.

VOTRE PROCHAIN HABIT GRATIS

500 hommes demandés pour porter et montrer nos vêtements taillés sur mesure et sans que cela leur coûte UN SEUL SOU. Gagnez jusqu'à \$300 par jour, plus boni, durant vos loisirs, en vendant nos vêtements taillés sur mesures directement aux clients. Une vaste collection de tissus les plus nouveaux est fournie GRATUITEMENT. Expérience non essentielle. SIMMS TAILORING CO., case 846, station "B", Montréal.

VENDEURS DETAILLANTS

Faites un surplus d'argent durant vos loisirs ou à plein temps. Exemple spécial avec cette annonce. Choix varié de toutes sortes de marchandises sur cartes, bibelots, couverts, vaisselles, jouets, articles de classes, de fumeurs, religieux, sports, Noël, etc. . . . Cartes de Noël: 25¢ la boîte. Valeur \$1.60 au détail. Quantité limitée. Articles pour tous genres d'organisation tel que: Tombola, partie de cartes, danse, tournois, dépouillement d'arbre de Noël, etc. Les Nouveautés Excel Ltée, 346 est, Notre-Dame, U.N. 1-2401 (Stationnement gratuit).

AGENTS demandés pour vendre produits de la manufacture. Permanente Cold-Wave, tous genres de shampooing et l'exclusif shampooing à base de bière. Bas nylon pour dames et enfants. Liste de prix sur demande. Ecrivez: Produits Queen, Saint-Georges de Windsor, P.Q.

AGENTS DEMANDES

BONS REVENUS

Tout homme est un prospect. Gagnez de belles commissions, plein temps ou partiel. Edifiez un commerce lucratif à vous, en vendant une des meilleures marques de vêtements sur mesures au Canada. Firma établie en 1933. Echantillons d'étoffes tout laine; se vendent sur présentation. Bas prix, commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise. Occasion splendide. Ecrivez pour échantillons. THE CROSBY COMPANY, Dépt P, B.P. 3012, Montréal.

Bas de nylon pour dames PRIX DE GROS LES PLUS BAS AU CANADA

Écrire à CANADA LINGERIE BELOEIL, QUE.

CARTES DE NOEL

Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL personnelles. 40% de profit clair à vous. Pour informations écrire à:

CARTES DE NOEL ENRG. Dépt P, 475, rue Richelieu, Québec 4.

FAITES PLUS D'ARGENT

Nous vous entraînerons et établirons un commerce à votre compte à crédit, pour distribuer dans votre entourage notre ligne complète de 275 produits de qualité garantie, incluant des suppléments de nourriture, épices, extraits, médicaments, cosmétiques, détergents, désinfectants et une ligne complète pour la ferme. Un commencement se fait facilement de \$50.00 à \$75.00 par semaine. Ecrivez-nous immédiatement pour notre offre d'essai de 30 jours GRATIS. Produits Paula Ltée, 21 est, rue St-Paul, Montréal, P.Q.

MARCHANDS ET COLPORTEURS

Demandez notre liste des spéciaux d'automne. Marchandises sèches en gros à réduction sans précédent. Une visite vous convaincra. Articles pour l'ouverture des classes aux prix spéciaux. Bas nylon mesh, lère qualité, \$5.50 douz. Chaussettes hommes nylon extensible, épais, seconds \$2.75 douz. Ecrivez: Guarantee Sales Co., 1609 St-Laurent, Montréal.

ADMINISTREZ vous-même votre propre commerce. Chaque famille de votre territoire est un client. 250 produits à vendre. Intéressante commission sur la vente d'utilités domestiques. Demandez conditions à Familix, Dépt S 9, 1600 Deiorimier, Montréal.

AGENTS demandés pour vendre à domicile ligne bas nylon des plus complètes, directement du manufacturier. Profit intéressant. Catalogue gratuit. Pour plus de détails, écrivez à Diane Hosiery Mills, Windsor Mills, P.Q.

A CEUX que la vente intéresse. Nous avons besoin de représentants pour vendre MI-AMI, le plus merveilleux nettoie-mains, le seul au Canada contenant lanoline et glycérine contre gerçure. Enlève la saleté, peinture, goudron, graisse, etc. avec ou sans eau. Devenez agent pour votre localité. Ecrivez MI-AMI INDUSTRIES CIE, 8525 est, rue Sherbrooke, Montréal (5).

AUGMENTEZ vos revenus. Ecrivez immédiatement pour recevoir gratuitement notre nouveau catalogue de bijouterie et accessoires électriques illustrant diverses marchandises importées aux prix les plus bas. T. Tremblay & Fils Inc., 1810 est, rue Laurier, Montréal, entre Papineau et Cartier.

AGENTS demandés pour la vente de produits de haute qualité. Brosses, désinfectants, produits chimiques, cire blanche, plastique, vitamines, etc. Avons besoin également vendeurs d'expérience pour la position de gerant de district. Bonne commission. Catalogue gratuit. Meteor Brush Co., 993 De Fleurimont, Montréal.

CIGARETTES Indes, Phillipine, Hollande, Belgique, etc. Cartons assortis à vendre. Germain Bourassa, Saint-Barnabé Nord, Qué.

VENDEZ les produits Rena. La ligne la plus complète et la plus variée des produits, brosses, etc. Vente assurée dans chaque maison, produits donnés gratuitement tous les mois. Venez nous voir ou écrivez à J.-A. Renaud, 752 est, rue Rachel, Montréal.

HOMME DEMANDE

GERANT demandé. Devra s'occuper de trouver des agents à commission pour placer des commandes de déodorisants dans les pharmacies, épiceries, garages. Ce déodorisant est le seul de la sorte fabriqué au Canada. Le gerant aura une commission sur le chiffre d'affaires de chaque vendeur. Ecrire à Déodorisant Idéal Enr., 232 Arago, Québec.

VETEMENTS SUR MESURES

CHARBONNEAU, tailleur, couturier, alterations, ajustage, confection de vêtements pour adultes, garçons, dans vos tissus. 4342 Papineau, LA. 5-8368.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

DING ! DONG !

Les annonces à la télévision vous ouvrent la porte. Plusieurs futures clientes attendent le service

AVON

Si vous désirez un travail intéressant et profitable, téléphonez aujourd'hui pour une entrevue à VI. 2-8158.

FAITES \$60 ET PLUS PAR SEMAINE

Pour \$7.00 nous vous partons en affaires et nous vous montrerons un métier: faire des fleurs ARTISTIQUES de nylon. Nous vendons et rachetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous ou nous appeler pour appointment. Mme T. Pepin, 3188, Boul. Lasalle, Verdun. Tél: PO 9-8411. Faites votre remise par mandat-poste ou commandez C.O.D.

LES AMBITIEUX SEULEMENT DOIVENT REPONDRE

Nos 500 articles utiles, tels que bibelots nouveautés, fleurs artistiques, lingerie, cosmétiques, etc., se vendent à temps partiel et à commission. Vu que nous finançons échantillons et commandes, nous désirons vendeuses sérieuses. Réponse assurée. Soyez la première chez vous à posséder une telle agence. PRODUITS NEO, 2300, rue CuratEAU, CL. 5-3624, Montréal, Qué.

CSGB. Jeunes femmes 15 à 20 ans pour film comme actrices dans "Nous! les jeunes?" M. Georges, le soir à LA. 3-6879.

GAGNEZ \$23 par semaine plus une garde-robe gratuite, dans vos temps libres. Montrez seulement Fashion Frocks aux amies. Aucun capital, sollicitation ou expérience nécessaire. North American Fashion Frocks Ltd., 3425 Industrial Boul., Dépt. H-2438, Montréal 39.

HOMMES, FEMMES DEMANDES

Gagnez jusqu'à \$10-\$12 par jour!

Faites des fleurs de nylon, \$10.00 vous partiront en affaires. Nous achetons et vendons le matériel. Equipement complet par correspondance dans toute la province ou appelez pour appointment CR. 6-4922. Faites remise par mandat-poste ou commandez C.O.D. Informations gratis. R. MERCIER, Enrg., Dépt I, 2201 Des Carrières, Montréal.

FAITES vous-même des statuettes, bibelots, etc., en plâtre plastique. Achetons et vendons matériel. Bulletin gratis dans toute la province. R. Mercier Enrg., Dépt D, 2201 Des Carrières, Montréal.

MEDECINS

A. BRISEBOIS M. Médecin-chirurgien, gradué de l'Université de Paris. Maladies du cœur, estomac, foie, reins, peau, sang, maladies urinaires, vénériennes, diabète, obésité. Tous les jours de 10 h. à midi, 2 à 6, 7 à 8. Excepté le samedi, de 10 à midi et 2 à 4 h 816 est, rue Sherbrooke, près St-Hubert, LA. 3-5252.

MELILLO. Génito-urinaire, peau, sang, glandes, désordres sexuels, nerveux. Impotence, infirmité, timidité, anxiété, dépression, bégaiement, alcoolisme, cirrhodion, rhumatisme, obésité. 134 ouest, rue Sherbrooke, VI. 5-0356.

FERME A VENDRE

Terre, grange, poulailler, maison, bain, bois, grand chemin, 1/2 mille du village. M. E. Brodeur, 4 Perreault, Victoriaville, Co. d'Arthabaska, P.Q.

TIMBRES-POSTE

COLLECTION géante gratuite. Comprenant triangles, Emissions primitives des Etats-Unis, Animaux, Commemoratives, Colonies britanniques. Illustration de grande valeur, magazine illustré gratuit. Envoyez 5¢ pour poste. Gray Stamp Company, Dépt LA, Toronto, Canada.

GRATUIT! Liste de prix de 3,500 collections et paquets différents à un coût des plus minimes partout. Joe Morgan, 321 Robin St., Dunkirk, N.Y.

GRATUITEMENT — Offrons 75 timbres Allemagne, Suisse, Belgique, plus 50 timbres divers à demandeur de nos approbations. Envoyez 25¢ pour frais à Rosemont Philatelia, 6625, 39e ave. Rosemont, Montréal.

MELANGES supérieurs: 600 monde, \$1.10; 400 colonies anglaises, \$1.10; 300 Allemagne, Colombie, Turquie, \$1.10; 300 Asie et Pacifique, \$1.10; 125 Bolivie, Nouvelle-Zélande, colonies africaines anglaises, \$1.10; 150 Belgique, Liberia, Togo, \$1.10; 300 Canada, \$1.10; 300 Europe, \$1.10; 125 Vietnam du Nord, colonies espagnoles et divers, \$1.10; 125 Chine rouge, nouveautés, grands timbres et divers, \$1.10; 200 Etats-Unis avec grand format, \$1.10; 250 Australie, Formose, Malaisie, Japon, Laos, \$1.10; plus de 30 mélanges, demandez liste. Desgranges, 327 est, Mont-Royal, Montréal.

NOUVEAU collectionneur, choisissez vos timbres à 2¢ chacun dans un livret d'approbation grant. G. Brien, 4411, rue Wilson, Montréal.

OFFRONS 250 Canada mixture, un bloc de quatre et un set surprise pour ceux qui demandent nos approbations. Envoyez 25¢ à G. Pouliot, 836 Ste-Cécile, Trois-Rivières, P.Q.

COUPONS

VENTE SPECIALE

10 vgs toile à robes 45", mauve, rose bleue, vert pâle \$5.90
10 vgs PLANELETTE pliquée, excellente qualité, blanche, jaune, rose, bleue 3.60
10 vgs COTON fleuri et rayé 3.30
10 vgs MADAPOLAM, excellente qualité, pour blouses, tantes d'oreillers, etc. 3.60
10 vgs COTON BLANC, bonne qualité, 36" 2.90
10 vgs DENIM "Arnel", gris, beige, 45" 6.90
10 vgs RAYONNE 34" ou PEAU d'ANGE 45", rose, bleue, crème 5.90
10 vgs COTON à DRAPS, 72" (pour 4 draps) 6.40
10 vgs COTON JAUNE, 81" de largeur 6.90
10 vgs BATISTE, 36", blanche, excellente qualité 3.60
Chaque 10 verges dans un grand bout. Envoyez \$1.00 bon de poste, le solde C.O.D.

ROSE TEXTILES

62 est, rue Mont-Royal, Montréal.

JERSEY, tricolette, voile, satin, terylene, taffetas, lingerie. Uni et imprimé appareillable 5 lbs pour \$1.00 — 100 lbs pour \$12.00. Satin Brocart taffetas, terylene blanc seulement, 1/2 à 3 verges de long 3 lbs pour \$1.00, 150 lbs pour \$18.00. Fil à tisser 2/8 en couleur, la lb 95¢. Paquet surprise d'articles de couture, \$1.00. Mme I. Scheffer, Drummondville.

PERSONNEL

LA BERNARDINE

Merveilleuse tisane préparée par les Pères Cisterciens pour maladies de l'estomac, de l'intestin, du foie, de la peau, \$1.25 la boîte. ABBAYE DE NOTRE-DAME DE NAZARETH, Rougemont, P.Q.

DEBARRASSEZ-VOUS des hémorroïdes dans 3 à 10 jours suivant la gravité de votre cas. S'adresser Journal La Patrie, C.P. 515, Montréal.

HOPITAUX PRIVES

ST-ANNE, 5829, Ave du Parc, Montréal, maternité pour filles, pension avant terme. Je m'occupe de toute considération, discrétion absolue. CH. 1-5994.

A VENDRE, DIVERS

ASSURANCE automobile, 12 versements sans intérêts. Bureau: LA. 6-5558. Soir: PE. 4-0350.

DIVERS

ESTAMPE caoutchouc à vos nom, adresse et numéro téléphone. Seulement \$1.00. Imprimerie en toute quantité. P.-E. Charette, St-Sauveur-des-Monts, P.Q.

Beaucoup d'endurance

NEW YORK. (UPI) — Honus Wagner et Tris Speaker, deux Immortels du sport national des Américains, ont pris part à 100 joutes régulières ou plus durant 19 années consécutives durant leur glorieux séjour dans les grandes ligues.

Lanceur généreux

CLEVELAND — Bob Feller, ancien as droitier des Indiens de Cleveland, détient le record de majeures pour le total de buts sur balles accordées. Feller a distribué 1,764 "passes" de 1936 à 1956.

COMMERCE A VENDRE

MERCERIE GENERALE, GROS ET DETAIL

Bâtisse, terrain 72 x 44, clientèle, stock, situé face bâtiment fédéral chômage, postes-agronome, fournit 175 détaillants, peut vendre poste commerce seulement et terrain, territoire Piedaville à Matane, cause maladie, C.P. 907, St-Georges de Beauce.

EDUCATION

COURS DE 4 MOIS

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens, \$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.

Ecrire pour renseignements. AVIS: Les prochains cours débuteront le 16 sept. 1961. L'inscription doit être faite avant le 12 septembre 1961. INSTITUT NERON, C.P. N1336 Québec.

COURS DE GUITARE ESPAGNOLE PAR CORRESPONDANCE en 96 leçons. Informations et dépliant illustrés; écrivez à

PROFESSEUR LEFEBVRE C.P. 171, Val d'Or, P.Q.

DEVENEZ détective, agent secret investigateur. Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés pour se qualifier dans ces diverses branches de l'investigation. Cours par correspondance. Informations gratuites. Ecrivez à Canadian Investigators Institute, Dépt 2, Casier 11, Station Deiorimier, Montréal.

AUGMENTEZ VOS REVENUS POUR LA PERIODE DES FETES

GAGNEZ \$50 et plus

par SEMAINE SANS RIEN DEBOURSER



Dans notre entreprise il n'existe pas de période tranquille. Aucune expérience n'est requise. Nos meilleurs hommes travaillaient autrefois comme menuisiers, plombiers, soudeurs ou camionneurs. Nous fournissons gratuitement des démonstrateurs qui prouvent en deux secondes à votre client pourquoi les chaussures "SPRING STEP" avec coussin exclusif sont plus confortables que toutes les autres chaussures! Ecrivez dès aujourd'hui et demandez notre catalogue GRATUIT ainsi que l'équipement du vendeur.

VOYEZ CES AVANTAGES:

- Catalogue de 200 pages en couleur
- Chaussures de caoutchouc
- Chaussures "SPRING STEP" pour hommes, femmes et enfants
- Bonne commission
- Boni mensuel
- Démonstrateurs de chaussures fournis gratuitement
- Souliers gratuits aux bons vendeurs

ENVOYEZ CE COUPON DES AUJOURD'HUI

CHAUSSURES CONCORDIA INC.

1227 Parc Lafontaine, Dépt B-129, Montréal, P.Q.

Veillez m'envoyer gratuitement votre équipement de vente par retour du courrier.

NOM

ADRESSE

COMTE PROVINCE



"Boom-Boom" Geoffrion

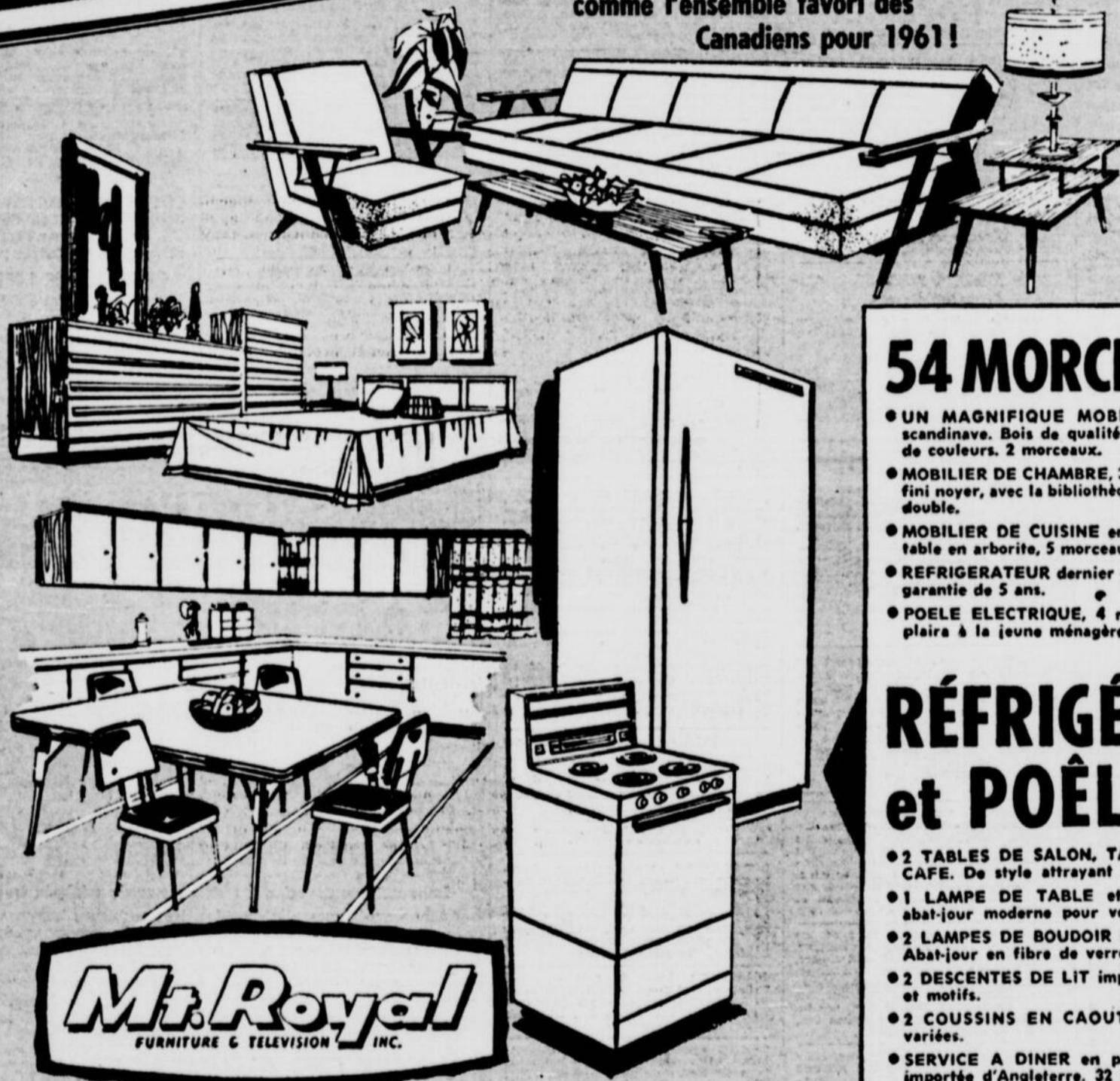
LANCE une invitation à tous et
COMPTE que vous viendrez voir
L'ENSEMBLE CANADIEN

chez

Mt. Royal
 FURNITURE & TELEVISION INC.

'61

Choisi par nos décorateurs
 comme l'ensemble favori des
 Canadiens pour 1961!



Mt. Royal
 FURNITURE & TELEVISION INC.

5 magasins pour mieux vous servir :

- | | | |
|-----------------------------|---|------------|
| 6682, rue St-Hubert | - | CR. 4-6439 |
| 4432, boul. St-Laurent | - | VI. 4-1911 |
| 3744 est, rue Ontario | - | LA. 7-1563 |
| 4260, rue Wellington | - | PO. 8-6613 |
| 1316 est, rue Ste-Catherine | - | LA. 5-8362 |

**PAS DE
 DÉPÔT**

36 mois pour payer

**OUVERTS JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'À 10 H.
 AUTRES SOIRS SUR-RENDEZ-VOUS**

Mesdames
 et messieurs,
 "Je suis fier de m'associer
 à Mt-Royal Furniture pour
 vous présenter ce magni-
 fique 'Ensemble canadien'
 à un prix aussi bas."

BERNARD GEOFFRION

GRATIS

d'ici la
 FETE DU TRAVAIL

LAVEUSE G.E.

OU

**Fournaise à
 l'huile
 COLEMAN**

avec chaque ménage

54 MORCEAUX incluant:

- UN MAGNIFIQUE MOBILIER DE SALON de style scandinave. Bois de qualité. Tissus de choix. Belle variété de couleurs. 2 morceaux.
- MOBILIER DE CHAMBRE, 3 mcs, aussi de style scandinave, fini noyer, avec la bibliothèque, chiffonnier et grand bureau double.
- MOBILIER DE CUISINE en acier chromé, avec dessus de table en arborite, 5 morceaux. Très beau choix de couleurs.
- REFRIGERATEUR dernier cri, de marque réputée, portant garantie de 5 ans.
- POELE ELECTRIQUE, 4 ronds, 220 volts, ou à gaz, qui plaira à la jeune ménagère. Marque très connue.

**RÉFRIGÉRATEUR
 et POËLE inclus**

- 2 TABLES DE SALON, TABLE ETAGERE et TABLE A CAFE. De style attrayant pour aller avec l'ensemble.
- 1 LAMPE DE TABLE et 1 LAMPE TORCHERE avec abat-jour moderne pour votre salon "Canadien '61"
- 2 LAMPES DE BOUDOIR pour votre chambre à coucher. Abat-jour en fibre de verre.
- 2 DESCENTES DE LIT importées. Beau choix de couleurs et motifs.
- 2 COUSSINS EN CAOUTCHOUC-MOUSSE de teintes variées.
- SERVICE A DINER en porcelaine de première qualité, importée d'Angleterre. 32 morceaux en tout.

RÉGULIER \$975 POUR

\$ 589

ENTREPOSAGE GRATUIT